

EW7T4272E

ET	Kasutusjuhend Pesumasin	2
EL	Οδηγίες Χρήσης Πλυντήριο ρούχων	30
LV	Lietošanas instrukcija Veļas mašīna	62
LT	Naudojimo instrukcija Skalbyklė	92
RO	Manual de utilizare Mașină de spălat rufe	122



Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka! Aitäh, et valisite meie seadme.



Jätkusutlikkuse huvides vähendame paberandjal materjalide osakaalu ja pakume kasutusjuhendeid veebis. Oma kasutusjuhendi leiате аadressilt electrolux.com/manuals



Nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet leiате аadressilt electrolux.com/support



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi аadressilt electrolux.com/shop

Jäetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	2
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. TOOTE KIRJELDUS	6
4. TEHNILINE TEAVE	7
5. JUHTPANEEL	8
6. KETAS JA NUPUD	9
7. PROGRAMMID	11
8. SEADED.....	16
9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE	17
10. PUHASTAMINE JA HOOLDUS	20
11. TARBIMISVÄÄRTUSED	24
12. KIIRJUHEND.....	25
13. HÄIREKOODID JA VÕIMALIKUD TÕRKED.....	28
14. JÄÄTMEKÄITLUS.....	29

1. ⚠ OHUTUSTEAVE



Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi.

Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste

kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.

- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult koduse masinpestava pesu pesemiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormust.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Seadme maksimaalne pesukogus on 7 kg. Ärge ületage igale pesuprogrammile ette nähtud maksimumkogust (vt jaotist "Programmid").
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 bar (0,05 MPa) kuni 10 bar (1,0 MPa).

- Põhjal olevaid ventilatsioonivahendid ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte ei tohi kasutada.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks kõrgsurve vee- ega aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid vahendeid, küürimiskäsnu, lahusteid ega metallesemeid.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Paigaldamisel tuleb järgida kehtivaid kohalikke eeskirju.

- Eemaldage kogu pakend ja transpordipoldid, sealhulgas kummihari koos plastist vahepuksiga.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.
- Ärge paigaldage seadet põrandas oleva äravoolukoha peale.
- Ärge paigaldage seadmele vett ega laske sel kokku puutuda liigse niiskusega.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle kaant ei saa täielikult avada.
- Ärge asetage seadme alla võimaliku lekkevee kogumiseks anumaid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

2.2 Elektriühendus

HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht.

- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhett. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhett ega toitepistikut märgade kätega.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

2.3 Veeühendus

- Sissetuleva vee temperatuur ei tohi ületada 25 °C.
- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemöödikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kusil pole lekkeid.
- Ärge kasutage pikendusvoolikut, kui sisselaskevoolik on liiga lühike. Sisselaskevooliku asendamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.
- Seadme lahtipakkimisel on võimalik, et vesi voolab tühjendusvoolikust välja. Selle põhjuseks on tehases läbi viidud seadme testimine koos veega.
- Tühjendusvoolikut saate pikendada maksimaalselt 400 cm-ni. Teise

tühjendusvooliku ja pikenduse saamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusesse.

- Pärast paigaldamist veenduge, et on tagatud juurdepääs kraanile.

2.4 Kasutamine

HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- Järgige pesuainepakendil toodud ohutusjuhiseid.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge peske masinas riideesemeid, mis on õlised, rasvased või määrdeainetega määrduvad. See võib kahjustada seadme kummiisi. Enne masinasse panekut tuleks selliseid esemeid eelnevalt käsitsi pesta.
- Seadme plast- ja kummiosade kahjustamise vältimiseks hoiduge pesuparfüümide kasutamisest.
- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.

2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on vähemalt 10 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: mootorid ja mootoriharjad, mootori ja trumli ülekandesüsteem, pumbad, amortisaatorid ja vedrud, pesutrummel, trumliraam ja vastavad kuullaagrid, kütteseadmed ja kuumutuselemendid, sh soojuspumbad, torud ja nende juurde kuuluvad tarvikud, sealhulgas voolikud, ventiilid, filtrid ja veesulgurid, trükkplaadid, elektroonilised kuvarid, surveülilid, termostaadid ja andurid, tarkvara ja püsivara, sealhulgas seadistatud tarkvara, uks, uksehing ja -tihendid, muud tihendid, ukse lukumehhanism, plastikust lisatarvikud, näiteks pesuainejaoturid. Kestus võib teie

riigis olla pikem. Lisateabe saamiseks vaadake meie veebisaiti.

- Pidage meeles, et mõned varuosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned varuosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.6 Jäätmekäitus

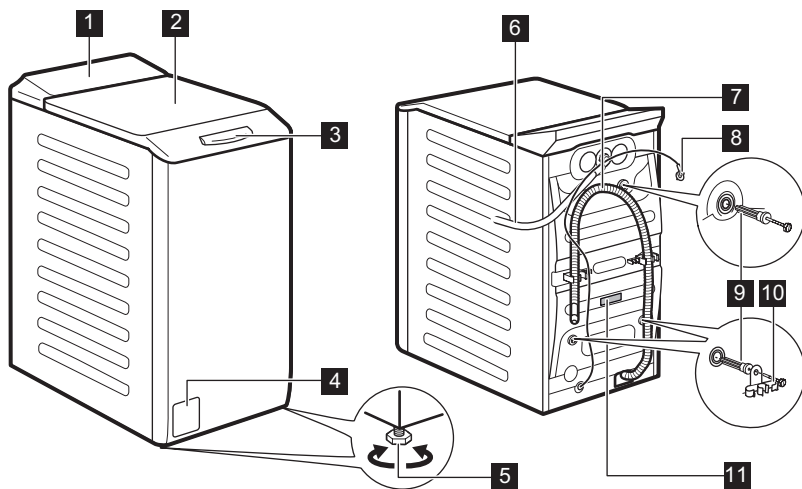
⚠ HOIATUS!

Vigastus- või lämbumisoht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade seadmesse lõksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

3. TOOTE KIRJELDUS

3.1 Seadme ülevaade

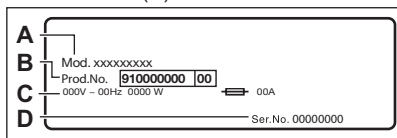


- 1 Juhtpaneel
- 2 Kaas
- 3 Kaane käepide
- 4 Tühjenduspumba filter
- 5 Jalad seadme loodimiseks
- 6 Sisselaskevoolik

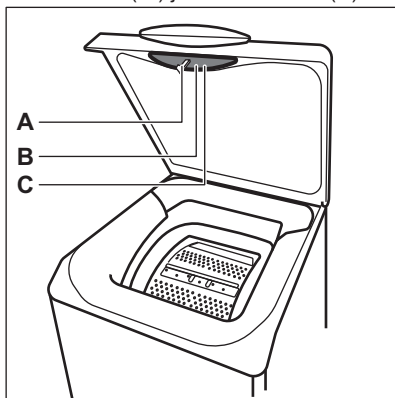
- 7 Tühjendusvoolik
- 8 Toitekaabel
- 9 Transpordipoldid
- 10 Voolikutugi
- 11 Andmesilt

Teave toote registreerimiseks.

Andmesilt sisaldab mudeli nimetust (A) , tootenumbrit (B) , elektrinäitajaid (C) ja seerianumbrit (D).



infosilt sisaldab mudeli nimetust (A), tootenumbrit (B) ja seerianumbrit (C).



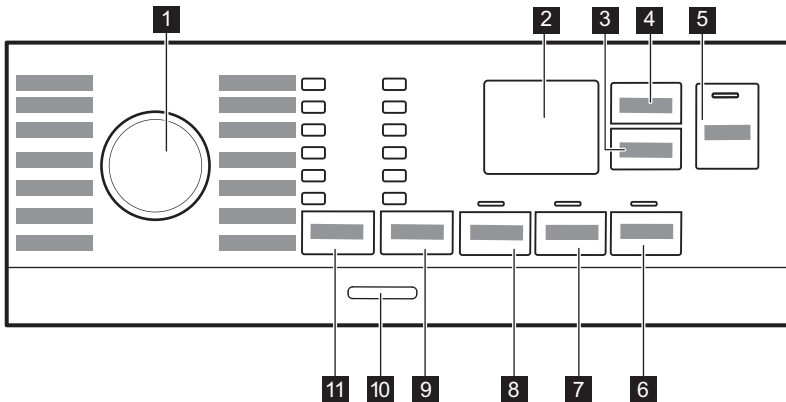
4. TEHNILINE TEAVE












Möödud	Laius/ kõrgus/ kogusügavus	39,7 cm /90,8 cm /59,9 cm
Elektriühendus	Pinge	230 V
	Koguvõimsus	2100 W
	Kaitse	10 A
	Sagedus	50 Hz
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekatega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maksimaalne	10 bar (1,0 MPa)
Veevarustus ¹⁾		Külm vesi
Maksimumkogus	Cotton (Puu villane)	7 kg

¹⁾ Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

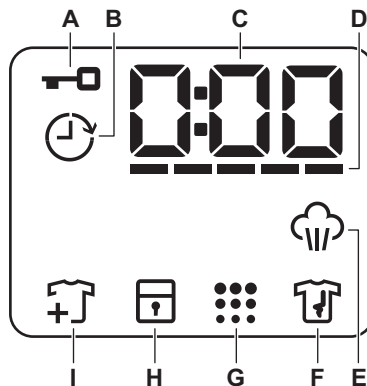
5. JUHTPANEEL

5.1 Juhtpaneeli kirjeldus



- 1** Programminupp
- 2** Ekraan
- 3** Viitkävitus puutenupp 
- 4** Ajahaldur puutenupp 
- 5** Start/paus puutenupp 
- 6** Aurutöötlus puutenupp 
- 7** Lisapehmus puutenupp 
- 8** Eelpesu puutenupp 
- 9** Tsentrifugimine vähendamise funktsioonide puutenupp 
 - Tsentrifugimiseta valik 
 - Loputusvee hoidmine 
 - Öötsükkel funktsioon 
- 10** Sisse/välja surunupp
- 11** Temperatuur puutenupp 

5.2 Ekraan



- A. : Lukustatud kaane indikaator
- B. : Viitkävitususe indikaator
- C. Digitaalne indikaator võib näidata:
 - Programmi kestust (nt),
 - Viivitusae (nt),
 - Tsükli lõpp ()
 - Hoiatuskoodi (nt).
 - Seadme kogu töötundide arvu näit. Lisateavet leiata jaotisest „Seadistused“ alalõigust „Töötundide loendur“.
- D. -----: Ajahalduri tulbatasemete indikaator.

- E. : Aurufaasi indikaator.
- F. : Kortsumisvastase tsükli indikaator. Lisateavet leiata peatükist „Aurutöötlus“.
- G. : Trumli puhastamise indikaator. Lisateabe saamiseks vaadake jaotist „Trumli puhastamine“ peatükis „Hooldus ja puhastamine“.
- H. : Lapseluku indikaator
- I. : Pesu lisamise indikaator. Süttib pesufaasi algusjärgu ajaks, mil kasutaja saab seadme veel seisma panna ja vajadusel pesu juurde lisada.

6. KETAS JA NUPUD

6.1 Sissejuhatus



Valikuid/funktsioone ei saa kõigi pesuprogrammidega valida. Kontrollige valikute/funktsioonide ja programmide omavahelist sobivust jaotisest "Programmitabel". Valikud/funktsioonid võivad ka teineteist välistada; sel juhul ei lase seade omavahel mittesobivaid valikuid/funktsioone valida.

6.2 Sisse/välja

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage paar sekundit seda nuppu. Seadme sisse- või väljalülitamisel kõlavad kaks erinevat heli.

Kuna ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt mõne minuti pärast energia kokkuhoidmise nimel välja, tuleb see teil uuesti sisse lülitada.

Täpsemat teavet leiata peatükis Igapäevane kasutamine olevast jaotisest Ooterežiim.

6.3 Temperatuur

Pesuprogrammi valimisel soovib seade automaatselt vaiketemperatuuri.

Indikaator Külm = külm vesi.

Süttib valitud temperatuuri indikaator.

6.4 Tsentrifugimine

Programmi valimisel valib seade automaatselt maksimaalse pöörlemiskiiruse, välja arvatud programmiga Denim.

Täiendavad tsentrifugimisvalikud:

- **Tsentrifugimiseta** . Süttib vastav indikaator. Valige see funktsioon, kui soovite tsentrifugimistsüklid välja lülitada. Seade teostab ainult valitud pesuprogrammi tühjendustsükli. Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul. Loputusükskel kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.
- **Loputusvee hoidmine** . Süttib vastav indikaator. Lõputsentrifugimist ei teostata. Viimane loputusvesi jäetakse trumliisse, et riided ei kortsuks. Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumliisse. Kaas jääb lukustatuks ja trummel pöörleb regulaarselt, et vältida riiete kortsumist. Kaane avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta. Puudutades nuppu Start/paus, teostab seade tsentrifugimistsükli ja laseb vee välja.
- **Öötsükel** . Süttib vastav indikaator. Vahepealne ja lõputsentrifugimine teostatakse õrnemalt ja programm lõpeb trumliisse jäetava veega. Nii vähendatakse esemete kortsumist. Kaas jääb

lukustatuks. Trummel pöörleb regulaarselt, et vähendada kortsumist. Kaane avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta. Kuna tegemist on väga vaikse programmiga, sobib see kasutamiseks öösel, mil saab kasutada ka odavamalt elektrit. Mõne programmi puhul kasutatakse loputamisel rohkem vett.

Puudutades nuppu Start/paus▶||, teostab seade ainult tühjendustsükli.



Umbes 18 tunni pärast tühjeneb seade automaatselt veest.

6.5 Eelpesu

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile eelpesu tsükli.



Vastav indikaator põleb.

- Kasutage seda funktsiooni pesuprogrammile 30 °C eelpesutsükli lisamiseks. See valik sobib tugevasti määrduvad pesu, eeskätt liivaste, tolmuste, mudaste jms riiete puhul.



Need valikud võivad pikendada programmi kestust.

6.6 Aurutöötlus

Puudutage seda nuppu auru taseme määramiseks. See on võimalik ainult programmidega, kus aurufunktsioon on saadaval. Trummel sooritab 30 minuti jooksul aeglasi pöördeid. Aurufaasi kestus muutub vastavalt teie valikule. Kui on seatud funktsioon Plus Steam, lõpeb programm kortsumisvastase tsükliga, mille jooksul kortside vältimiseks trumlit aeg-ajalt pööratakse. Ekraanil kuvatakse  ja 

ja nupp Start/paus▶|| helendab samuti. Kortsumisvastase tsükli lõpus trummel peatub, indikaator kustub, uks avaneb lukustusest. Kasutaja saab igal ajal kortsumisvastase tsükli katkestada:

- vajutades mõni sekund nuppu Sisse/välja seadme aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks;

- keerates valikunupu teise asendisse.



Väike pesukogus aitab saavutada paremaid tulemusi.

6.7 Püsiv Lisapehmus

Kasutage seda valikut pesupehmemendi toime parimaks ärakasutamiseks ja pehmema pesu saamiseks.

Soovitavat, kui kasutate pesupehmemendajat.




See funktsioon pikendab programmi kestust.

Puutenupu kohal asuv vastav indikaator süttib ja jääb ka järgmiste tsüklite ajaks põlema, kuni valik välja lülitatakse.

6.8 Viitkäivitus

Selle valikuga saate programmi alguse endale sobivamale ajale edasi lükata.


Puudutage järjest nuppu, et valida vajalik viivitusae. Aeg pikeneb 1-tunniste sammudena kuni 20 tunnini.

Ekraanil kuvatakse indikaator  ja valitud viivituse aeg. Pärast nupu Start/paus▶|| puudutamist alustab seade pöördloendust; kaas on lukustatud.

6.9 Ajahaldur

Selle valikuga saate programmi kestust vähendada vastavalt pesu kogusele ja määrdumistasemele.

Pesuprogrammi valimisel kuvatakse ekraanil selle vaikekestus ja kriipsud -----.

Puudutage nuppu Ajahaldur , et programmi kestust vastavalt vajadusele vähendada. Ekraanil kuvatakse programmi uus kestus ja kriipsude arv väheneb vastavalt:

---- sobib täiskoguses tavaliselt määrduvad esemete puhul.

--- kiirsükkel täiskoguses kergelt määrduvad esemete puhul.

-- väga lühike tsükkel väiksema koguse kergelt määratud esemete puhul (soovitavalt pool kogust).

- kõige lühem tsükkel väikese pesukoguse värskendamiseks.

Ajahaldur on saadaval ainult koos tabelis olevate programmidega.

indikaator	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■
-----	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■

indikaator	Cottons	Synthetics
-	■	■

1) Kõigi programmide vaikekestus.

Ajahaldur auruprogrammidega

Auruprogrammi valimisel saate selle nupuga valida kolme aurutaseme vahel; programmi kestus väheneb järgmiselt:

- ---- : maksimaalne.
- --- : keskmine.
- - : minimaalne.











Mõne seadme puhul väheneb programmi kestus ilma kriipsukeski kuvamata.

7. PROGRAMMID


7.1 Programmitabel

Programm Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Tsentrifugimiskiiruse vahemik [p/min]	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrumisaste)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 p/min (1200- 400)	7 kg	Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane. Tavaliselt määratud esemed. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb, tagades sel viisil head pesutulemused.
Cottons 40 °C 90 °C – külm	1200 p/min (1200- 400)	7 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane. Tavaline ja tugev määrdumine.
Synthetics 40 °C 60 °C – külm	1200 p/min (1200 - 400)	3 kg	Sünteeilised või segakangast esemed.. Tavaliselt määratud esemed.

Programm Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Tsentrifuugimiskiiruse vahemik [p/min]	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Delicates 30 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200- 400)	2 kg	Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester ja muud õrnpesu eeldavad segakangad. Tavaliselt või kergelt määratud esemed.
 Steam	-	1 kg	Puuvillased, tehiskiust ja segakangast esemed. Spetsiaalne aurutsükkel ilma pesu pesemata, mida saab kasutada kuivatatud pesu ettevalmistamiseks triikimiseks või üks kord kantud rõivaste värskendamiseks ²⁾ . See programm vähendab pesul olevaid kortse ja lõhnu ³⁾ ning pehmed kangakiudusid. Kui programm on lõpetanud, eemaldage pesu kiiresti trumlist. Pärast auruprogrammi muutub triikimine kergeks. Ärge kasutage mingit pesuainet. Vajadusel eemaldage plekid pestes või plekieemaldi abil. Auruprogrammid ei sisalda hügieenisüklit. Ärge valige auruprogrammi järgmist tüüpi esemete puhul: <ul style="list-style-type: none"> • Esemed, mida ei tohiks trummelkuivatus kuivatada. • Esemed sildiga „Ainult keemiline puhastus“.
 Cashmere	-	1 kg	Villane ja kašmiir. Lühike programm maksimaalselt 1 kg masin- ja käsitsipestavate villaste ning kašmiiresemete värskendamiseks ilma pesemata. Kui kogused on väiksemad, saab programmi kestust lühendada funktsiooni Ajahaldur abil.
 HOIATUS! Ärge kasutage seda programmi, kui hooldusildil on lubatud ainult keemiline puhastus.			
Spin/Drain	1200 p/min (1200 -400)	7 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad. Pesu tsentrifuugimiseks ja trumli veest tühjendamiseks.
Rinse	1200 p/min (1200- 400)	7 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. Vaiktsentrifuugimiskiirus on puuvillase pesu jaoks kasutatav kiirus. Vähendage pöörlemiskiirust vastavalt pestava pesu tüübile. Vajadusel valige loputuskordade lisamiseks funktsioon Lisaloputus. Seade sooritab madalal pöörlemiskiirusel õrnad loputused ning lühikese tsentrifuugimise.
Baby 40 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200 - 400)	2 kg	Õrnad beebikaubad. Suur veekogus ja õrn liikumine pesemise ajal, et kaitsta värve ja kiude .
Rapid 14min 30 °C	800 p/min (800- 400)	1,5 kg	Tehis- ja segakiust esemed. Kergelt määratud ja värskendust vajavad esemed.

Programm Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Tsentrifugimiskiiruse vahemik [p/min]	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
Anti-Allergy 60 °C	1200 p/min (1200 - 400)	7 kg	Valged puuvillased esemed. See auruprogramm aitab eemaldada pisikuid ja baktereid. SERTIFITSEERITUD: Valged puuvillased esemed. See programm eemaldab enam kui 99,99% bakteritest ja viirustest*. See tagab ka allergeenide koguse põhjaliku vähenemise. * Katsetatud Staphylococcus aureuse, Enterococcus faeciumi, Candida albicansi, Pseudomonas aeruginosa ja MS2 bakteriofaagi suhtes väliskatsetega, mille viis 2021. aastal läbi Swisstat Testmaterialien AG (katsearuan nr 202120117).
Outdoor  30 °C 40 °C – külm	1200 p/min (1200- 400)	2 kg ⁴⁾ 1 kg ⁵⁾	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p> Ärge kasutage pesupehmendajat ning vaadake ega pesuainelahtris pole pesupehmendaja jääke.</p> </div> <p>Tehiskiust spordiriided. See programm on mõeldud kaasaegsete välispordiriide või spordiriide (võimlemis-, rattasõidu-, jooksu- vms) kergeks pesemiseks. Soovitav pesukogus on 2 kg.</p> <p>Veekindlad, veekindlad-hingavad ja vetthülgavad materjalid. Programmi võib kasutada ka kanga vetthülgavate omaduste taastamiseks riide puhul, millel on spetsiaalne vett tõrjuv pealiskih. Vetthülgavate omaduste taastamistsükli läbiviimiseks toimige alljärgnevalt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kallake pesuaine lahtrisse . • Kallake spetsiaalne vetthülgava kihi taastamisvahend pesupehmenti lahtrisse . • Vähendage pesukogust tasemeni 1 kg. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> Vetthülgavate omaduste parandamiseks kuivatage riideid trummelkuivatis, valides Outdoor kuivatusprogrammi (kui see on olemas ja rõivaeseme hooldussilt lubab eset trummelkuivatada).</p> </div>
Denim 30 °C 40 °C – külm	800 p/min (1200 - 400)	2 kg	Spetsiaalne programm teksariitele kasutab õrnatoimelist pesu, et minimeerida luitumist ja jutte. Parima tulemuse saamiseks on soovitatav pesukogust vähendada.

Programm Vaiketemperatuur Temperatuurivahemik	Aluseks võetud pöörlemiskiirus Tsentrifuugimiskiiruse vahemik [p/min]	Maksimumkogus	Programmi kirjeldus (Pesu tüüp ja määrdumisaste)
---	---	---------------	---

Wool/Silk 
40 °C
40 °C – külm

1200 p/min
(1200- 400)

1,5 kg

Masinaga pestav vill, käsitsi pestav vill ja muud kangad, millel on hooldussümbol „käsipesu“ **6**).

1) Vastavalt Euroopa Komisjoni määrusele EL 2019/2023 on see 40 °C programm suuteline pesema tavaliselt määrdunud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korruga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“.

Energiatarbimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalaid temperatuure ja on pikema kestusega.

2) Kui määrate auruprogrammi koos kuivatatud pesuga, võib pesu tsükli lõpus olla niiske. Kuivatage esemeid nõõril umbes 10 minutit.











3) Väga tugevaid lõhnu auruprogrammiga eemaldada ei saa.














4) Pesuprogramm.

5) Pesuprogramm ja vettühlgavust lisav tsükkel.

6) Õrna pesemise tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörte õigesti, kuid selle programmi puhul see peabki nii olema.


Programmi funktsioonide ühilduvus



FUNKTSIOONID	Tsentrifuugimine 	Tsentrifuugimiseta 	Loputusvee hoidmine 	Öötsükkel 	Eelpesu 	Lisapehmus 	Aurutootlus 1) 	Viitkäivitus 	Ajahaldur 
Programm									
Eco 40-60	■		■					■	
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■		■		■	
 Steam								■	■

Programm	FUNKTSIOONID	Tsentrifugimine 	Tsentrifugimiseta 	Loputusvee hoidmine 	Õotsükkel 	Eelpesu 	Lisapehmus 	Aurutõotlus 1) 	Viitkäivitus 	Ajahaldur 
Cashmere 									■	■
Spin/Drain		■	■						■	
Rinse		■	■	■					■	
Baby		■	■	■	■	■	■		■	
Rapid 14min		■	■	■					■	
Anti-Allergy		■	■	■		■	■	■	■	
Outdoor 		■	■	■					■	
Denim		■	■	■	■		■	■	■	
Wool/Silk  		■	■	■					■	

1) See funktsioon ei ole saadaval, kui temperatuur on madalam kui 40 °C.

Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Denim	--	--	▲	▲	▲
Wool/Silk  	--	--	--	▲	▲

1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

▲ = soovitatav

-- = mittesoovitatav

7.2 Woolmark Premium Wool Care - Sinine





Selle pesumasina villapesutsükkel on testitud ja saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid „käsipesu“ tähisega tooteid tingimusega, et esemeid pestakse vastavalt hooldussildil olevatele juhiste-tele ning selle pesumasina tootja soovitude kohaselt. M1145

8. SEADED

8.1 Helisignaaliid

Selle seadmel on erinevad helisignaaliid, mis hakkavad tööle:

- Seadme sisselülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Seadme väljalülitamisel (spetsiaalne lühike heli).
- Nuppude puudutamisel (klõpsu-heli).
- Vale valiku tegemisel (3 lühikest heli).
- Programm on lõpetatud (1 minuti jooksul kõlab helirida).
- Seadme rikke puhul (umbes 5 minuti jooksul kõlavad lühikesed helid).



Programmi lõppemisel kõlavate helisignaaliid **sisse-/väljalülitamiseks** puudutage 2 sekundi jooksul samaaegselt nuppu  ja nuppu . Näidikul kuvatakse On/Off



Helisignaaliid väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

8.2 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimast.



Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** hoidke all nuppu , kuni indikaator  süttib/kustub ekraanil.

Pärast väljalülitamist hoiab seade selle valiku vaikimisi sees.

Lapseluku funktsiooni ei saa valida mõne sekundi jooksul pärast seadme sisselülitamist.

8.3 Töötundide loendur

Seadme kogu tööaega on võimalik visualiseerida tundides, alates esimesest sisselülitamisest. See väärtus arvestab tsükli tööaega (ei sisalda pause, viivitatud algusaega). Selle väärtuse visualiseerimiseks toimige järgmiselt:



1. Lülitage seade sisse, vajutades Sisse/ välja nuppu.
2. Keerake programminupp asendisse Eco 40-60 (1. asend päripäeva).
3. Vajutage ja hoidke nuppe  ja  mõned sekundid allavajutatud asendis (10 sekundi jooksul pärast sisselülitamist. Pärast selle 10 sekundi möödumist aktiveerib ja deaktiveerib klahvikombinatsioon helisignaali).
4. 3 sekundi pärast kuvatakse ekraanil seadme töötundide koguarv: nt. 1276 töötunni korral kuvatakse ekraanil tekst Hr 2 sekundiks, 12 (tuhandelised ja sajalisel) 2 sekundiks ja 76 (kümnelised ja ühelised).



Kui protseduur ei toimi (ajalõpu, vale programmi valimisasendi või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korrake järjestust algusest peale.

8.4 Tehaseseadistus

See funktsioon võimaldab taastada tehase vaikesätteid. Selle valiku **aktiveerimiseks** järgige alltoodud samme:

1. Lülitage seade sisse, vajutades Sisse/ välja nuppu.
2. Keerake programminupp asendisse Synthetics (3. asend päripäeva).
3. Vajutage ja hoidke nuppe  ja  mõned sekundid allavajutatud asendis (10 sekundi jooksul pärast sisselülitamist. Pärast selle 10 sekundi möödumist aktiveerib ja deaktiveerib klahvikombinatsioon helisignaali).
4. Ekraan näitab — — — ligikaudu 5 sekundi jooksul.



Kui protseduur ei toimi (ajalõpu, vale programmi valimisasendi või vale klahvikombinatsiooni tõttu), lülitage seade välja ja korrake järjestust algusest peale.

9. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

9.1 Seadme sisselülitamine

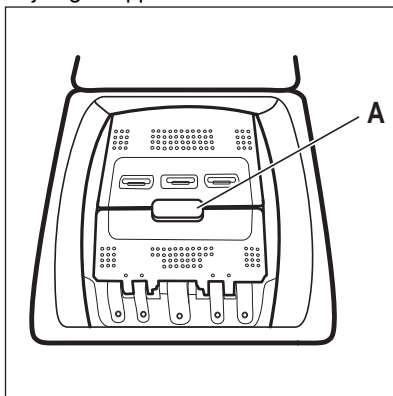
1. Ühendage toitepistik pistikupessa.
2. Keerake veekraan lahti.
3. Vajutage nuppu Sisse/välja, et seade sisse lülitada.

Kõlab lühike meloodia.

9.2 Pesu laadimine

1. Avage seadme kaas.

2. Vajutage nuppu **A**.



Trummel avaneb automaatselt.

3. Pange pesu trumliisse ükshaaval.

4. Raputage esemeid enne nende asetamist seadmesse.
5. Sulgege trummel ja kaas.

⚠ ETTEVAATUST!

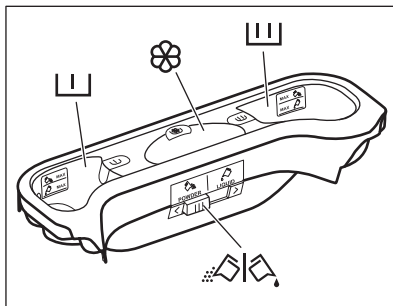
- Ärge pange trumlisse liiga palju pesu.
- Veenduge, et pesu ei jääks tihendi ja seadme vahele ja et trummel on korralikult suletud.
- Väga õliste või rasvaste riiete pesemine või lõhnaainete kasutamine võib kahjustada seadme kummist osi.

9.3 Pesuainelahtrid. Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Mõõtkte valmis õige kogus pesuainet ja loputusvahendit.
2. Pange pesuaine ja loputusvahend vastavatesse lahtritesse.



Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.



Pesuainelahter eelpesutsükli jaoks. MAX-tähised osutavad pesuaine maksimumtasemetele (pulber või vedelik).



Pesuainelahter pesutsükli jaoks. MAX-tähised osutavad pesuaine maksimumtasemetele (pulber või vedelik).

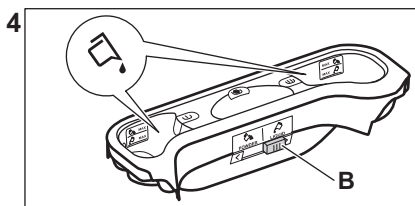
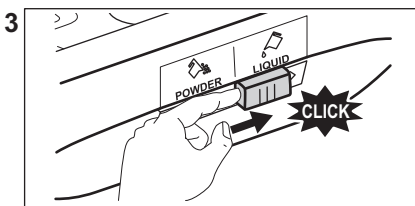
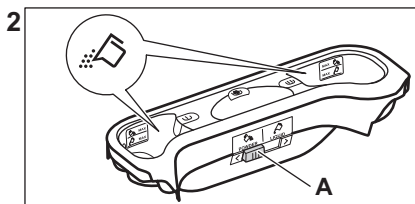
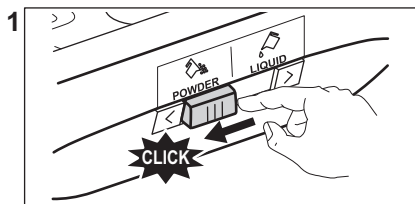


Lahter vedelate lisandite (loputusvahendi, tärgeldusvahendi) jaoks. **M**-tähtis osutab vedelate lisandite maksimumtasemele.



Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.

9.4 Vedel pesuaine või pesupulber



- Asend **A** pesupulbri jaoks (tehaseseade).
- Asend **B** vedela pesuaine jaoks.




Kui kasutate vedelat pesuainet.

- Ärge kasutage želatiinilaadist ega väga viskoosset vedelat pesuainet.
- Ärge lisage vedelat pesuainet üle maksimaaltaseme
- Ärge valige viitkäivituse tsüklit.

9.5 Programmi valimine

1. Keerake programminupp soovitud pesuprogrammi kohale.

Nupu Start/paus  indikaator vilgub. Ekraanil kuvatakse hinnanguline programmi kestus.

2. Temperatuuri ja/või pöörlemiskiiruse muutmiseks puudutage vastavaid nuppe.
3. Soovi korral valige üks või rohkem valikut vastavaid nuppe puudutades. Ekraanil põlevad vastavad indikaatorid ja esitatud info muutub tsüklite edenedes.





Kui tehtud valik **ei ole võimalik**, kõlab helisignaali ja ekraanile kuvatakse **-- --**.

9.6 Lisateave igapäevase kasutamise kohta


SteamCare System pesukoguse tuvastamine

SteamCare kohandab automaatselt programmi kestuse vastavalt trumli olevale pesule, et saavutada ideaalsed pesutulemused võimalikult lühikese aja jooksul. Seade alustab vee sissevõttu umbes 30 sekundi pärast. SteamCare tuvastus viiakse läbi ainult täielike pesuprogrammidega ja juhul, kui programmi kestust ei ole lühendatud.

Programmi käivitamine

Puudutage nuppu Start/paus , et käivitada programm. Vastav indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema. Programm käivitub, kaas on lukustatud. Ekraanile ilmub indikaator .

Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Puudutage korduvalt nuppu Viitkäivitus, kuni ekraanile ilmub soovitud viivitusae.
2. Puudutage Start/paus  nuppu. Kaas lukustub ja seade alustab viitkäivituse pöördloendust. Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.

Programmi katkestamine ja valiku muutmine.

1. Programmi töö ajal saate muuta vaid mõnda funktsiooni. Puudutage nuppu Start/paus▷||.
2. Funktsioonide muutmine. Ekraanil olev info muutub vastavalt
3. Puudutage uuesti Start/paus▷||. Pesuprogramm jätkab tööd.


Jooksva programmi katkestamine

- Vajutage nuppu Sisse/välja , et tühistada programm ja seade välja lülitada. Vajutage uuesti, et seade sisse lülitada.
- Keerake valiku nupp asendisse „Lähtesta“ ja lülitage seade sisse • . Oodake 2 sekundit. Nüüd saate seada uue pesuprogrammi.

Vee väljalaskmine pärast tsükli lõppu

Kui olete valinud programmi või funktsiooni, mis ei tühjenda viimase loputuse vett, peate

ise meeles pidama, et kaane avamiseks saaks vesi tühjendatud.

- Puudutage nuppu Tsentrifugimine, et vähendada seadme poolt soovitatud pöörlemiskiirust
- Vajutage Start/paus▷||
- Kui programm on lõppenud ja kaane lukustuse indikaator  kustub, võite avada kaane.
- Vajutage nuppu Sisse/välja, et seade välja lülitada.

Ooterežiimi funktsioon

Ooterežiimi funktsioon lülitab seadme automaatselt välja, et vähendada energiatarbimist.

10. PUHASTAMINE JA HOOLDUS

HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

10.1 Regulaarne puhastamine

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast iga tsükli hoidke kaas ja trumli uks praakil, et tagada õhuringlus ja kuivatada seadme sees olev niiskus: nii väldite hallituse ja halva lõhna tekkimist.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja lahutage seade vooluvõrgust.

Regulaarse puhastamise näitlik kava:

Katlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Kaane tihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Pesuainejaoturi puhastamine	Iga kahe kuu tagant

Tühjenduspumba filtri puhastamine

Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine

Järgnevalt kirjeldatakse kõigi osade puhastamist.

10.2 Kõrvaliste esemete eemaldamine



Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud. Vt jaotist "Pesukogus" peatükis "Nõuandeid ja näpunäiteid".

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda filtrisse ja trumli. Vt jaotisi "Trumli puhastamine", "Tühjenduspumba puhastamine" ja "Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine". Vajadusel pöörduge volitatud volitatud hoolduskeskusesse.

10.3 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult neutraalse pesuaine ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad. Ärge kasutage küürimisšvamme ega kraapivat materjali.

ETTEVAATUST!

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

ETTEVAATUST!

Ärge puhastage metallpindu kloori sisaldavate ainetega.

10.4 Katlakivi eemaldamine



Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovime kasutada pesumasinate veepehmentajaid.

Kontrollige trumlit regulaarselt, et avastada katlakivi olemasolu.

Tavalised pesuvahendid sisaldavad küll pehmentavaid aineid, kuid aeg-ajalt on siiski soovitatav läbi viia ilma pesuta pesutsüklid koos katlakivieemaldiga.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

10.5 Hoolduspesu

Pidev madala temperatuuriga programmide kasutamine võib põhjustada pesupulbrijääkide ja ebemete kogunemist ning bakterite tekkimist trumli või paagis. Tagajärjeks võib olla ebameeldiv lõhn ja hallitus. Jääkide kõrvaldamiseks ja seadme sisemuse puhastamiseks teostage regulaarselt hoolduspesu (vähemalt kord kuus):



Vaadake jaotist „Trumli puhastamine“.

10.6 Trumli puhastamine

Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida soovimatute setete kogunemist.

Trumlisse kogunev rooste võib tekkida riidel olevatelt metalldetailidelt või ka kraanivees sisalduvast rauast

Puhastage trumlit spetsiaalselt roosteavale terasele mõeldud tootega.




Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid. Ärge puhastage trumlist happeliste katlakivieemaldus- või rauda või kloori sisaldavate vahenditega või traatšvammiga.

Põhjalikuks puhastamiseks:

1. Eemaldage trumlist kõik esemed.
2. Valige programm Cottons koos kõrgeima temperatuuriga.
3. Võimalike jääkide väljaloputamiseks lisage trumlisse väike kogus pesupulbrit.



Mõnikord võidakse tsükli lõppedes kuvada ekraanil ikooni : see näitab, et trumli puhastamine on soovitatav. Kui trumli puhastamine on läbi viidud, kaob ka ikoon.

10.7 Kaane tihend

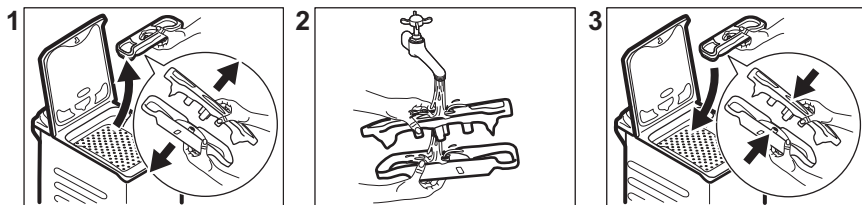
Kontrollige regulaarselt uksetihendit ja eemaldage kõik objektid siseosalt. Puhastage seda vajadusel, kasutades ammoniaaki sisaldavat puhastuskreemi ja vältides pinna kriimustamist.



Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

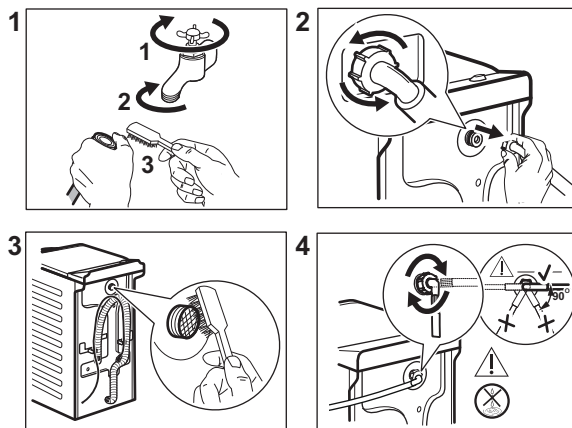
10.8 Pesuainejaoturi puhastamine

Vältimaks kuivanud pesupulbri või tahkunud pesupehmenti setete moodustumist ja/või hallituse tekkimist pesuainelahtris, viige iga kahe kuu järel läbi järgneval joonisel kirjeldatud puhastustoiming:



10.9 Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine

Nii filtreid kui ka sisselaskevoolikut ja klappi on soovitatav kaks korda aastas puhastada, et eemaldada sinna kogunenud mustus: Filtrite puhastamiseks toimige nii nagu järgneval joonisel kirjeldatud:



10.10 Tühjenduspumba filtri puhastamine

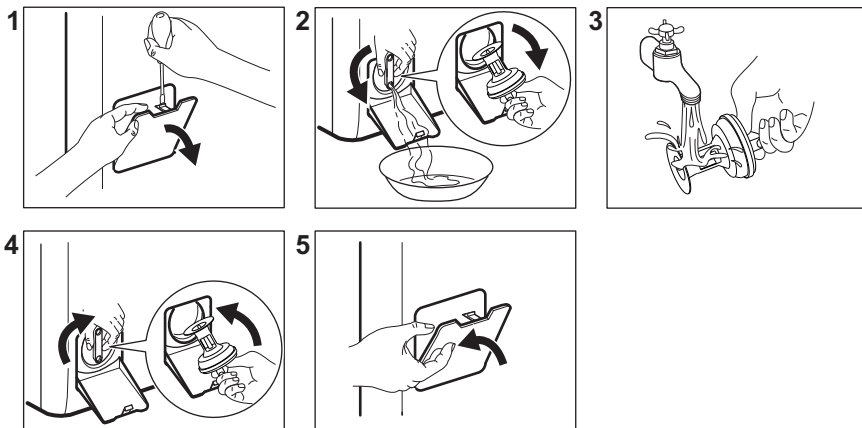
Kontrollige regulaarselt tühjenduspumba filtrit ning veenduge selle puhtuses.

- Eemaldage toitepistik seinakontaktist.
- Ärge puhastage tühjenduspumpa, kui vesi seadmes on kuum. Oodake, kuni vesi jahtub.
- Ärge eemaldage filtrit, kui seade töötab.
- Keerake filter aeglaselt ja ettevaatlikult lahti, kuni vee väljavool lakkab. Pärast kogu vee väljavoolamist saab filtri täielikult lahti keerata.

Puhastage tühjenduspumpa, kui:

- Masin ei tühjene veest.
- Trummel ei pöörle.
- Seade teeb äravoolupumba ummistuse tõttu imelikku häält.
- Ekraanil kuvatakse veakood **E20**

Pumba filtri puhastamiseks toimige nii nagu kirjeldatud järgneval joonisel:



Filtri eemaldamisel hoidke vee ärakuivatamiseks alati käepärast mõni lapp.

10.11 Avariitühendus

Kui seade ei suuda vett välja lasta, teostage sama toiming, mida on kirjeldatud jaotises "Tühjenduspumba puhastamine". Vajadusel puhastage pumpa.

Kui te sooritate avariitühenduse, peate tühjendussüsteemi uuesti aktiveerima:

1. Pange 2 liitrit vett pesuaine jaoturi põhipesu lahtrisse.
2. Käivitage programm vee tühjendamiseks.

10.12 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda 0 °C või alla selle, eemaldage allesjäänud vesi sisselaskevoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.
3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

⚠ HOIATUS!

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

11. TARBIMISVÄÄRTUSED

11.1 Kommentaar



Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiata veebilongi teabele, mis on seotud selle seadme jõudlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka aadressilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil.

Väärtused ja programmi kestus võivad erineda olenevalt tingimustest (nt toatemperatuur, veetemperatuur ja -surve, pesu kogus ja tüüp, toitepinge) ja ka sellest, kas olete programmi vaikeseadeid muutnud.

Vastavalt komisjoni määrusele EL 2019/2023

Eco 40-60 programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Täiskogus	7	0.824	53.0	3:25	53.00	46	1151
Pool kogust	3,5	0.222	44.0	2:40	53.00	25	1151
Veerand kogust	2	0.134	36.0	2:40	55.00	23	1151

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus.

Tavalised programmid



Tegemist on ainult kaudsete väärtustega.

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1200
Cottons 60 °C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1200
Cottons 20° ⁴⁾ 20 °C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200

Programm	kg	kWh	Liitrid	hh:mm	% 1)	°C	p/min ²⁾
Delicates 5) 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool/Silk 30 °C	1,5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

1) Jääkniiskus tsentrifuugimisaasi lõpus. Mida suurem tsentrifuugimiskiirus, seda suurem on müratase ja seda madalam jääkniiskus.

2) Tsentrifuugimiskiirust tähistav indikaator.

3) Sobib tugevasti määratud esemete pesemiseks.

4) Sobib kergelt määratud puuvillaste, tehis- ja segakiust kangaste pesemiseks.

5) Kasutatakse ka kiirpesutsükli kergelt määratud esemetele.

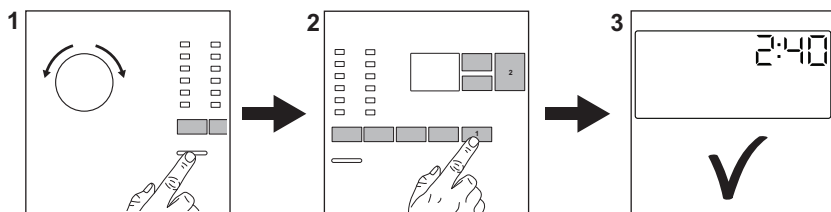
Võimsustarve eri režiimides

Väljas (W)	Ooterežiim (W)	Viitkäivitus (W)
0.50	0.50	4.00

Maksimaalne aeg olekuni väljas/ooterežiim on 15 minutit.

12. KIIRJUHE

12.1 Igapäevane kasutamine



Ühendage toitepistik pistikupessa.

Keerake veekraan lahti.

Pange pesu masinasse.

Valage pesuaine ja muud vahendid õigesse pesuainesahtlisse.

1. Seadme sisselülitamiseks vajutage **Sisse/välja** -nuppu. Keerake programmi valikunuppu soovitud pesuprogrammi seadmiseks.
2. Valige sobivad valikud (1) vastavate puutenuppude abil. Programmi

käivitamiseks puudutage nuppu **Start/**
paus (2).

3. Seade hakkab tööle.

Pesuprogrammi lõpus eemaldage pesu.

Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu **Sisse/välja**.

12.2 Puhastamine ja hooldus

Regulaarne puhastamine aitab teie seadme eluiga pikendada.

Pärast iga tsüklit hoidke kaas ja trumli uks praakil, et tagada õhuringlus ja kuivatada

seadme sees olev niiskus: nii väldite hallituse ja halva lõhna tekkimist.

Kui seadet ei kasutata pikka aega: sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust.

Katlakivi eemaldamine	Kaks korda aastas
Hoolduspesu	Üks kord kuus
Kaane tihendi puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Trumli puhastamine	Iga kahe kuu tagant
Tühjenduspumba filtri puhastamine	Kaks korda aastas
Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine	Kaks korda aastas

Järgnevalt kirjeldatakse kõigi osade puhastamist.

Kõrvaliste esemete eemaldamine

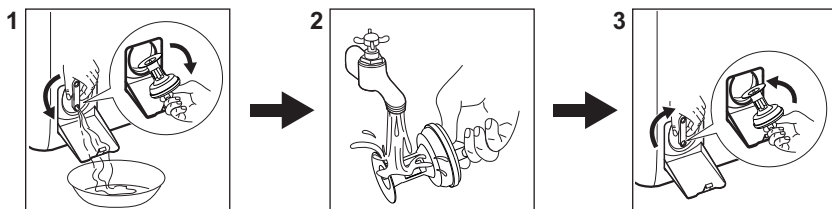


Vaadake, et taskud oleksid tühjad ja kõik lahtised detailid oleks enne tsükli käivitamist kinnitatud.

Eemaldage kõik lahtised detailid (pandlad, nõõbid, mündid), mis võivad sattuda filtrisse ja trumlisse. Vajadusel pöörduge volitatud hoolduskeskusse.



Tühjenduspumba filtri puhastamine

Puhastage filtrit regulaarselt, eriti aga häirekoodi **E20** kuvamisel.



12.3 Programmid

Programmid	Pesu kogus	Toote kirjeldus
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Valge ja värviline puuvillane. Tavaliselt määratud esemed.
Cottons	7 kg	Valge puuvillane ja värviline puuvillane.
Synthetics	3 kg	Sünteeetilised või segakangast esemed.
Delicates	2 kg	Õrnad kangad nagu akrül, viskoos, polüester.
Steam	1 kg	Auruprogramm villase ja kašmiiri jaoks.
Cashmere	1 kg	Auruprogrammide abil saab vähendada kortse ja lõhnu ²⁾ ainult värskendamist vajavatelt riietelt, mis ei nõua pesemist. Riidekiud pehmenevad ja tänu sellele on ka triikimine lihtsam. Kui programm saab läbi, võtke pesu kiiresti trumlist välja ³⁾ . Auruprogramm ei sisalda hügieenitsükli. Ärge valige auru-programmi järgmist tüüpi esemete puhul: <ul style="list-style-type: none"> • Esemed, mida ei tohiks trummelkuivatada. • Esemed sildiga „Ainult keemiline puhastus“.

Programmid	Pesu kogus	Toote kirjeldus
Spin/Drain	7 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm tsentrifuugimiseks ja seadme tühjendamiseks veest.
Rinse	7 kg	Kõik materjalid, välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Programm loputamiseks ja tsentrifuugimiseks.
Baby	2 kg	Õrnad beebikaubad. Suur veekogus ja õrn liikumine pesemise ajal, et kaitsa värve ja kiude.
Rapid 14min	1,5 kg	Puuvillased ja tehiskiust esemed, mis on kergelt määrdunud või kantud vaid üks kord.
Anti-Allergy	7 kg	Valged puuvillased esemed. See programm eemaldab enam kui 99,99 % bakteritest ja viirustest ⁴⁾ . See tagab ka allergeenide koguse põhjaliku vähenemise.
 Outdoor	2 kg ⁵⁾ 1 kg ⁶⁾	Kaasaegsed välispordiriided.
Denim	2 kg	Teksariidest esemed.
 Wool/Silk	1,5 kg	Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad.

Kui täidate pesumasina iga programmi jaoks ette nähtud maksimaalse pesukogusega, aitab see vähendada vee- ja energiakulu.

1) Vastavalt Euroopa Komisjoni määrusele EL 2019/2023 on see 40 °C programm suuteline pesema tavaliselt määrdunud puuvillast pesu, mis on tähistatud pestavaks 40 °C või 60 °C juures, korraga sama tsükliga.



Pesu saavutatud temperatuuri, programmi kestuse ja muude andmete kohta leiate lisateavet peatükist „Tarbimisväärtused“.
Energiaarbitrimise seisukohast on kõige energiatõhusamad üldiselt need programmid, mis kasutavad madalaid temperatuure ja on pikema kestusega.

2) Väga tugevaid lõhnu auruprogrammiga eemaldada ei saa.

3) Pärast aurutöötlust võib pesu olla veidi niiske. Pange esemed mõneks minutiks rippuma




4) Katsetatud *Staphylococcus aureuse*, *Enterococcus faeciumi*, *Candida albicansi*, *Pseudomonas aeruginosa* ja MS2 Bacteriophage suhtes väliskatsega, mille viis 2021. aastal läbi Swisstest Testmaterialien AG (katsearuanne nr 202120117).

5) Pesuprogramm.

6) Pesuprogramm ja vetthülgavust lisav tsükkel.

Sobiv pesuaine pesuprogrammidele

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--

Programm	Universaalne pesupulber ¹⁾	Vedel pesuaine	Vedel pesuaine värvilistele	Õrnad villased	Spetsiaalne
Delicates	--	--	--	▲	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Wool/Silk  	--	--	--	▲	▲

1) Temperatuuril üle 60 °C on soovitatav kasutada pesupulbrit.

-- = mittesoovitav ▲ = soovitatav

12.4 Pesuaine tüüp ja kogus.

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja muid lisandeid. Kõigepealt järgige neid üldisi reegleid:
 - pulberpesuained (ka tabletid ja pesuaine üksikannused) igat tüüpi kangale, välja arvatud õrnad kangad. Valge pesu puhul tuleks eelistada pleegitusainet sisaldavat pulbrit ja desinfitseerivaid,
 - vedelad pesuained (ka pesuaine üksikannused), soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (max 60 °C) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevat tüüpi pesuaineid.
- Kasutage vähem pesuainet, kui:
 - pesete väiksemaid pesukoguseid,

- pesu on vähesel määral määrdunud,
- pesemise käigus tekib liiga palju vahtu.

- Pesuainetablettide või pesuainekapslite kasutamisel asetage need alati otse trumliisse, mitte pesuainejaoturisse, ja järgige tootja soovitusi.

Liiga väike kogus pesuainet võib põhjustada:

- ebarahuldavaid pesutulemusi,
- pesu võib muutuda hallikaks,
- pesu jääb rasvaseks,
- seadmes tekib hallitus.

Liiga suur kogus pesuainet võib põhjustada:

- liigset vahtu,
- halvemaid pesutulemusi,
- ebapiisavat loputamist,
- suuremat koormust keskkonnale.

13. HÄIREKOODID JA VÕIMALIKUD TÕRKED


Seade ei käivitu või peatub töötamise käigus. Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabeleid).

HOIATUS!

Eemaldage seade vooluvõrgust enne mistahes kontrollimise läbiviimist.

Probleem	Võimalik lahendus
E 10 Seade ei täitu korralikult vee- ga.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et veekraan on avatud. • Veenduge, et veesurve ei ole liiga madal. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega. • Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud. • Veenduge, et sisselaskevoolikul pole väändeid, kahjustusi ega kõverusi. • Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus on nõuetekohane. • Veenduge, et sisselaskevooliku filter ja ventiili filter ei ole ummistunud.
E20 Seade ei tühjene veest.	<ul style="list-style-type: none"> • Veenduge, et valamü äravoolutoru ei ole ummistunud. • Veenduge, et tühjendusvoolikul pole väändeid ega kõverusi. • Veenduge ega tühjendusfilter pole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. • Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus on nõuetekohane. • Kui valite programmi ilma tühjendusfaasita, siis valige tühjendusprogramm. • Kui valite valiku, mille lõpus jääb vesi paaki, siis valige tühjendusprogramm.
E9 1 Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	<ul style="list-style-type: none"> • Programm ei lõppenud õigesti või peatati seadme töö liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. • Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskuse.
EKO Elektrivarustus on kõikuv.	<ul style="list-style-type: none"> • Oodake, kuni elektrivarustus stabiliseerub.
EFO Üleujutusvastane seade on sees.	<ul style="list-style-type: none"> • Sulgege veekraan ja eemaldage seade vooluvõrgust. Pöörduge volitatud teeninduskeskuse.
Kui probleem püsib, pöörduge volitatud teeninduskeskuse. Teeninduskeskuse jaoks vajalikud andmed leiab andmesildilt	
*Mõned häirekoodid ei pruugi ilmuda. Võidakse muuta ilma ette teatamata.	

14. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge visake sümboliga  tähistatud

seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

Καλωσορίσατε στην Electrolux! Ευχαριστούμε που επιλέξατε τη συσκευή μας.



Στην προσπάθειά μας για αειφορία, μειώνουμε τα χαρτόγραφα μέσα και παρέχουμε τα πλήρη εγχειρίδια χρήστη σε ηλεκτρονική μορφή. Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στο πλήρες εγχειρίδιο χρήστη στον ιστότοπο **electrolux.com/manuals**



Βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες συντήρησης και επισκευής στο **electrolux.com/support**



Αγοράστε αξεσουάρ, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας στο **electrolux.com/shop**

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	30
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	32
3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	35
4. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	36
5. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ	37
6. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΑ	38
7. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ	41
8. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.....	47
9. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ	49
10. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ	51
11. ΤΙΜΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ	55
12. ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ.....	56
13. ΚΩΔΙΚΟΙ ΒΛΑΒΗΣ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΕΣ ΒΛΑΒΕΣ.....	60
14. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ.....	61

1. ⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση και τη χρήση αυτής της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες.

Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημιές που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών και άτομα με εκτενείς και περίπλοκες αναπηρίες πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή, εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 3 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.
- Φυλάσσετε τα απορρυπαντικά μακριά από παιδιά.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Εάν η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας για παιδιά, θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για το πλύσιμο ρούχων οικιακού τύπου και ρούχων που πλένονται στο πλυντήριο.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικό περιβάλλον.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε γραφεία, δωμάτια ξενοδοχείων, ξενώνες, αγροικίες και άλλα παρόμοια καταλύματα όπου τέτοια χρήση δεν υπερβαίνει τα επίπεδα της (μέσης) οικιακής χρήσης.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.

- Το μέγιστο φορτίο συσκευής είναι 7 kg. Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο κάθε προγράμματος (ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Προγράμματα»).
- Η πίεση λειτουργίας νερού στο σημείο εισόδου νερού από τη σύνδεση εξόδου πρέπει να είναι μεταξύ 0,5 bar (0,05 MPa) και 10 bar (1,0 MPa).
- Το άνοιγμα αερισμού που βρίσκεται στη βάση της συσκευής δεν πρέπει να καλύπτεται από χαλί, μοκέτα ή οποιοδήποτε άλλο κάλυμμα δαπέδου.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στην παροχή νερού, χρησιμοποιώντας τα καινούργια σετ σωλήνων ή άλλα καινούρια σετ σωλήνων που παρέχονται από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιείτε τα παλιά σετ σωλήνων.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φισ τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε ψεκάσμο με νερό υψηλής πίεσης ή/και ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

2.1 Εγκατάσταση



Η εγκατάσταση πρέπει να συμμορφώνεται με τους σχετικούς εθνικούς κανονισμούς.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τους πείρους μεταφοράς συμπεριλαμβανομένων των ελαστικών δακτυλίων με τους πλαστικούς αποστάτες.
- Φυλάξτε τους πείρους μεταφοράς σε ασφαλές μέρος. Αν η συσκευή πρέπει να μετακινηθεί κάποια στιγμή στο μέλλον, πρέπει να επανατοποθετηθούν ώστε να

ασφαλίσουν τον κάδο και να αποφευχθεί εσωτερική ζημιά.

- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Μην εγκαθιστάτε και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο όπου η θερμοκρασία μπορεί να είναι χαμηλότερη από 0°C ή σε χώρο που εκτίθεται στις καιρικές συνθήκες.
- Το δάπεδο επάνω στο οποίο εγκαθιστάτε τη συσκευή πρέπει να είναι επίπεδο, σταθερό, ανθεκτικό στη θερμότητα και καθαρό.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κυκλοφορία αέρα μεταξύ της συσκευής και του δαπέδου.
- Μόλις η συσκευή τοποθετηθεί στη μόνιμη θέση της, ελέγξτε ότι είναι πλήρως οριζοντιωμένη με ένα αλφάδι. Εάν δεν είναι, ρυθμίστε κατάλληλα τα πόδια.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή ακριβώς πάνω από σιφόνι δαπέδου.
- Μην ψεκάζετε νερό στη συσκευή και μην την εκθέτετε σε υπερβολική υγρασία.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε χώρο όπου το καπάκι της δεν μπορεί να ανοίξει πλήρως.
- Μην τοποθετείτε κάποιο κλειστό δοχείο κάτω από τη συσκευή για τη συλλογή πιθανής διαρροής νερού. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για να επιβεβαιώσετε ποια εξαρτήματα επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν.

2.2 Ηλεκτρική σύνδεση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση / σύνδεση σε σύνδεση γείωσης στο κτίριο.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ονομαστικές τιμές

ηλεκτρικού ρεύματος της παροχής ρεύματος.

- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντζες.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φινιρισμό της συσκευής και το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, η αντικατάσταση πρέπει να γίνει από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις μας.
- Συνδέστε το φινιρισμό τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φινιρισμό τροφοδοσίας.
- Μην αγγίζετε το καλώδιο ρεύματος ή το φινιρισμό τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φινιρισμό τροφοδοσίας.

2.3 Σύνδεση νερού

- Το νερό παροχής δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 25 °C.
- Μην προκαλείτε ζημιά στους σωλήνες νερού.
- Πριν από τη σύνδεση της συσκευής σε καινούριους σωλήνες, σε σωλήνες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό, σε σωλήνες όπου έχουν πραγματοποιηθεί επισκευές ή έχουν εγκατασταθεί καινούριες συσκευές (μετρητές νερού κ.λπ.), αφήστε το νερό να τρέξει μέχρι να καθαρίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ορατές διαρροές νερού κατά τη διάρκεια και μετά την πρώτη χρήση της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε επέκταση σωλήνα, αν ο σωλήνας παροχής είναι πολύ κοντός. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για την αντικατάσταση του σωλήνα παροχής.
- Όταν αφαιρείτε τη συσκευή από τη συσκευασία, είναι πιθανό να δείτε νερό να τρέχει από τον σωλήνα αδειάσματος. Αυτό οφείλεται στους ελέγχους με νερό που πραγματοποιούνται στη συσκευή από το εργοστάσιο.
- Μπορείτε να επεκτείνετε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης σε μέγιστο μήκος 400 cm. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για τον

άλλο σωλήνα αδειάσματος και την προέκταση.

- Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στη βρύση.

2.4 Χρήση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς, εγκαυμάτων ή βλάβης της συσκευής.

- Ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας που παρέχονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα προϊόντα ή στοιχεία που είναι βρεγμένα με εύφλεκτα προϊόντα μέσα, κοντά ή πάνω στη συσκευή.
- Μην πλένετε υφάσματα τα οποία είναι πολύ λερωμένα με λάδι, γράσο ή άλλες λιπαρές ουσίες. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στα ελαστικά μέρη της συσκευής. Πλύνετε στο χέρι τέτοια υφάσματα πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε αρώματα ρούχων για να αποφύγετε τον κίνδυνο πρόκλησης ζημιάς στα πλαστικά και ελαστικά μέρη της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα μεταλλικά αντικείμενα από τα ρούχα.

2.5 Σέρβις

- Για την επισκευή της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Έχετε υπόψη σας ότι αν εκτελεστεί επισκευή από εσάς ή από μη επαγγελματία τεχνικό, μπορεί να υπάρξουν συνέπειες ως προς την ασφάλεια και ενδέχεται να ακυρωθεί η εγγύηση.
- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά είναι διαθέσιμα για τουλάχιστον 10 έτη αφότου διακοπεί η κυκλοφορία του μοντέλου: κινητήρας και ψήκτρες κινητήρα, μετάδοση μεταξύ κινητήρα και κάδου, αντλίες, αμορτισέρ και ελατήρια, κάδος πλύσης, βάση κάδου και τα σχετικά ρουλεμάν, θερμαντήρες και θερμαντικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των αντλιών

θερμότητας, σωληνώσεις και σχετικός εξοπλισμός συμπεριλαμβανομένων των εύκαμπτων σωλήνων, βαλβίδες, φίλτρα και βαλβίδες διακοπής νερού, πλακέτες κυκλωμάτων, οθόνες ενδείξεων, διακόπτες πίεσης, θερμοστάτες και αισθητήρες, λογισμικό και υλικολογισμικό συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού επαναφοράς, πόρτα, μεντεσές πόρτας και λάστιχα, άλλα λάστιχα, διάταξη ασφάλισης πόρτας, πλαστικά περιφερειακά όπως θήκες απορρυπαντικού. Η διάρκεια μπορεί να είναι μεγαλύτερη στη χώρα σας. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας.

- Έχετε υπόψη σας ότι μερικά από αυτά τα ανταλλακτικά είναι διαθέσιμα μόνο σε επαγγελματίες τεχνικούς και ότι δεν είναι όλα τα ανταλλακτικά κατάλληλα για όλα τα μοντέλα.
- Σχετικά με τον/τους λαμπτήρα/λαμπτήρες εντός αυτού του προϊόντος και τους ανταλλακτικούς λαμπτήρες που πωλούνται ξεχωριστά: Αυτοί οι λαμπτήρες προορίζονται ώστε να αντέχουν σε εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες σε οικιακές συσκευές, όπως σε θερμοκρασίες, δονήσεις, υγρασία ή προορίζονται να σηματοδοτούν πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργική κατάσταση της συσκευής. Δεν προορίζονται για χρήση σε άλλες εφαρμογές και δεν είναι κατάλληλοι για τον φωτισμό οικιακών χώρων.

2.6 Απόρριψη

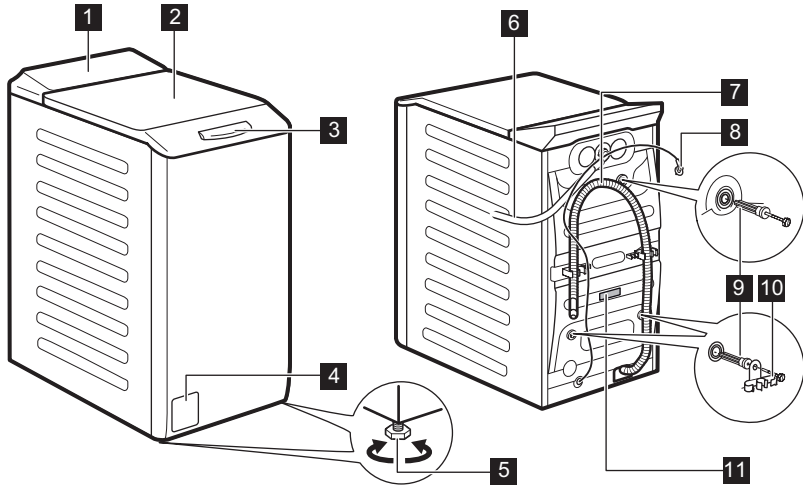
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και νερού.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά στη συσκευή και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε το μάνταλο της πόρτας για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στον κάδο.
- Απορρίψτε τη συσκευή σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις για την απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

3.1 Επισκόπηση συσκευής



1 Πίνακας χειριστηρίων

2 Καπάκι

3 Λαβή καπακιού

4 Φίλτρο αντλίας αδειάσματος

5 Πόδια για οριζοντίωση της συσκευής

6 Σωλήνας παροχής

7 Σωλήνας αδειάσματος

8 Καλώδιο τροφοδοσίας

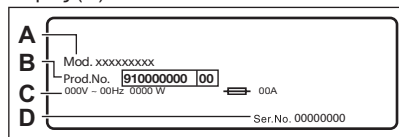
9 Πείροι μεταφοράς

10 Στήριγμα σωλήνα

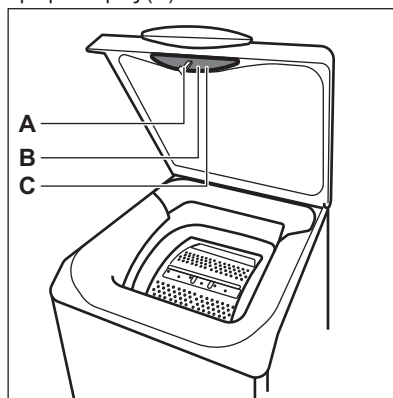
11 Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών

Πληροφορίες για την εγγραφή του προϊόντος.

Η **πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών** αναφέρει το όνομα μοντέλου (**A**), τον κωδικό προϊόντος (**B**), τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος (**C**) και τον αριθμό σειράς (**D**).



Η **ετικέτα πληροφοριών** αναφέρει το όνομα μοντέλου (**A**), τον κωδικό προϊόντος (**B**) και τον αριθμό σειράς (**C**).



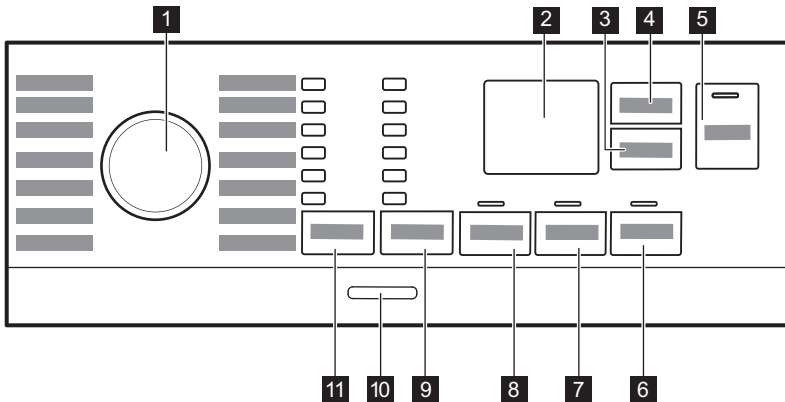
4. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διάσταση	Πλάτος/ Ύψος/ Συνολικό βάθος	39,7 cm / 90,8 cm /59,9 cm
Ηλεκτρική σύνδεση	Τάση Συνολική ισχύς Ασφαλειοδιακόπτης Συχνότητα	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Το προστατευτικό κάλυμμα εξασφαλίζει το επίπεδο προστασίας από την εισροή στερεών σωματιδίων και υγρασίας, με την εξαίρεση εξοπλισμού χαμηλής τάσης που δεν διαθέτει προστασία από την υγρασία		IPX4
Πίεση παροχής νερού	Ελάχιστο Μέγιστο	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Παροχή νερού ¹⁾		Κρύο νερό
Μέγιστο Φορτίο	Βαμβακερά	7 kg

¹⁾ Συνδέστε τον σωλήνα παροχής νερού σε βρύση παροχής νερού με 3/4" σπείρωμα.

5. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

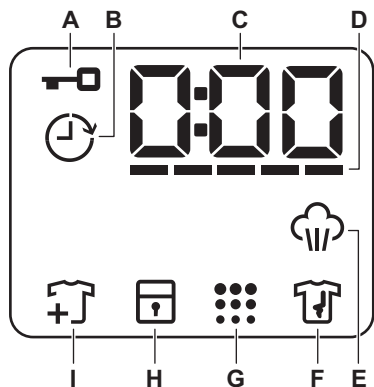
5.1 Περιγραφή πίνακα χειριστηρίων



- 1 Διακόπτης επιλογής προγράμματος
- 2 Οθόνη
- 3 Καθυστερήση Έναρξης κουμπι αφής
- 4 Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου κουμπι αφής
- 5 Έναρξη/Παύση κουμπι αφής
- 6 Τελείωμα με Ατμό κουμπι αφής
- 7 Απαλό Plus κουμπι αφής
- 8 Πρόσπλυση κουμπι αφής
- 9 Στύψιμο Κουμπι αφής επιλογών μείωσης

- Επιλογή Χωρίς στύψιμο
 - Επιλογή Ξεβγάλματος χωρίς άδειασμα νερού
 - Νυχτερινός κύκλος Επιλογή
- 10 Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση κουμπι επαφής
 - 11 Θερμοκρασία κουμπι αφής

5.2 Οθόνη



- A.** : Ένδειξη κλειδώματος κατακτιού
- B.** : Ένδειξη χρονοκαυστήρησης έναρξης
- C.** Η ψηφιακή ένδειξη μπορεί να εμφανίζει τα εξής:
- Διάρκεια προγράμματος (π.χ. 2:40),
 - Χρόνος καθυστέρησης (π.χ. 2h),
 - Τέλος κύκλου (0:00)
 - Κωδικός προειδοποίησης (π.χ. E20).
 - Ένδειξη συνολικών ωρών λειτουργίας της συσκευής. Ανατρέξτε στην ενότητα «Υπολογιστής ωρών λειτουργίας» στην παράγραφο «Ρυθμίσεις» για περισσότερες λεπτομέρειες.
- D.** -----: Ένδειξη επιπέδου μπαρών λειτουργίας Διαχείρισης Χρόνου.
- E.** : Ένδειξη φάσης ατμού.
- F.** : Ένδειξη φάσης προστασίας κατά του τσαλακώματος. Διαβάστε την παράγραφο «Τελείωμα με Ατμό» για περισσότερες λεπτομέρειες.
- G.** Ένδειξη καθαρισμού κάδου . Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός του κάδου» στην παράγραφο «Φροντίδα και καθαρισμός» για περισσότερες λεπτομέρειες.
- H.** : Η ένδειξη Κλειδ. ασφ. για παιδ.
- I.** : Ένδειξη προσθήκης ρούχων. Ανάβει στην αρχή της φάσης Πλύσης, ενώ ο χρήστης μπορεί ακόμα να σταματήσει τη συσκευή και να προσθέσει περισσότερα ρούχα.

6. ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΟΥΜΠΙΆ

6.1 Εισαγωγή



Αυτές οι επιλογές/λειτουργίες δεν είναι διαθέσιμες σε όλα τα προγράμματα πλύσης. Ελέγξτε τη συμβατότητα μεταξύ επιλογών/λειτουργιών και προγραμμάτων πλύσης στο κεφάλαιο "Πίνακας προγραμμάτων". Μια επιλογή/λειτουργία μπορεί να αποκλείσει κάποια άλλη και σε αυτή την περίπτωση η συσκευή δεν σας επιτρέπει να ορίσετε μη συμβατές επιλογές/λειτουργίες.

6.2 Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση

Πατήστε αυτό το κουμπί για μερικά δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής. Ακούγονται δύο διαφορετικοί ήχοι κατά την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής.

Καθώς η λειτουργία Αναμονής απενεργοποιεί τη συσκευή αυτόματα μετά από αρκετά λεπτά για να μειωθεί η κατανάλωση ενέργειας, ίσως χρειαστεί να ενεργοποιήσετε τη συσκευή ξανά.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παράγραφο «Αναμονή» του κεφαλαίου «Καθημερινή χρήση».

6.3 Θερμοκρασία

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα πλύσης, η συσκευή προτείνει αυτόματα μια προεπιλεγμένη θερμοκρασία.





Η ένδειξη Κρύο  = κρύο νερό


Ανάβει η ένδειξη της ρυθμισμένης θερμοκρασίας.

6.4 Στύψιμο

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα, η συσκευή επιλέγει αυτόματα τη μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα στύψιματος εκτός από το πρόγραμμα Denim.

Πρόσθετες επιλογές στύψιματος:

- **Χωρίς Στύψιμο**  . Ανάβει η σχετική ένδειξη.
Ρυθμίστε αυτήν την επιλογή για να απενεργοποιήσετε όλες τις φάσεις στύψιματος. Η συσκευή εκτελεί μόνο τη φάση αδειάσματος νερού του επιλεγμένου προγράμματος πλύσης. Ορίστε αυτή την επιλογή για πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Η φάση ξεβγαλμάτων χρησιμοποιεί περισσότερο νερό για ορισμένα προγράμματα πλύσης.
- **Ξέβγαλμα χωρίς άδειασμα νερού**  . Ανάβει η σχετική ένδειξη.
Το τελικό στύψιμο δεν εκτελείται. Το νερό από το τελευταίο ξέβγαλμα παραμένει στον κάδο ώστε να μην τσαλακωθούν τα υφάσματα. Το πρόγραμμα πλύσης ολοκληρώνεται με παραμονή του νερού στον κάδο.
Το καπάκι παραμένει κλειδωμένο και ο κάδος περιστρέφεται τακτικά για να μειωθεί το τσαλάκωμα των ρούχων. Πρέπει να αδειάσετε το νερό για να ξεκλειδώσει το καπάκι.
Εάν αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/Παύση , η συσκευή εκτελεί τη φάση στύψιματος και αδειάζει το νερό.
- **Νυχτερινός κύκλος**  . Ανάβει η σχετική ένδειξη.

Οι ενδιάμεσες και τελικές φάσεις στύψιματος καταστέλλονται και το πρόγραμμα ολοκληρώνεται με νερό στον κάδο. Αυτό συμβάλλει στη μείωση του τσαλακώματος. Το καπάκι παραμένει κλειδωμένο. Ο κάδος περιστρέφεται τακτικά για να μειωθεί το τσαλάκωμα των ρούχων. Πρέπει να αδειάσετε το νερό για να ξεκλειδώσει το καπάκι.
Επειδή το πρόγραμμα είναι πολύ αθόρυβο, είναι ιδανικό για χρήση κατά τις νυχτερινές ώρες όταν διατίθεται φθηνότερο τιμολόγιο ρεύματος. Σε μερικά προγράμματα, τα ξεβγάλματα πραγματοποιούνται με περισσότερο νερό.
Εάν αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/Παύση , η συσκευή εκτελεί μόνο τη φάση αδειάσματος νερού.



Η συσκευή αδειάζει το νερό αυτόματα μετά από περίπου 18 ώρες.

6.5 Πρόπλυση

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να προσθέσετε μια φάση πρόπλυσης σε ένα πρόγραμμα πλύσης.

Θα ανάβει η αντίστοιχη ένδειξη.

- Η επιλογή αυτή χρησιμοποιείται για να προσθέσετε μια φάση πρόπλυσης στους 30 °C πριν από τη φάση πλύσης. Αυτή η επιλογή συστήνεται για πολύ λερωμένα ρούχα, ειδικά εάν περιέχουν άμμο, σκόνη, λάσπη και άλλα στερεά σωματίδια.



Αυτές οι επιλογές μπορούν να παρατείνουν τη διάρκεια του προγράμματος.

6.6 Τελίωμα με Ατμό

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να ορίσετε το επίπεδο ατμού. Αυτό είναι δυνατό μόνο με τα προγράμματα όπου η λειτουργία ατμού είναι διαθέσιμη. Ο κάδος εκτελεί ήρεμες κινήσεις για περίπου 30 λεπτά. Η διάρκεια της φάσης ατμού αλλάζει σύμφωνα με την επιλογή σας. Όταν έχει οριστεί η επιλογή Ατμός Plus, το πρόγραμμα ολοκληρώνεται με μια φάση

προστασίας κατά του τσαλακώματος, κατά τη διάρκεια της οποίας ο κάδος περιστρέφεται κατά διαστήματα για να αποφεύγεται το τσαλάκωμα. Η οθόνη εμφανίζει τις ενδείξεις και και το κουμπί Έναρξη/Παύση ανάβει επίσης. Στο τέλος της φάσης προστασίας κατά του τσαλακώματος ο κάδος ακινητοποιείται τελείως, η ένδειξη σβήνει και η πόρτα ξεκλειδώνει. Ο χρήστης μπορεί ανά πάσα στιγμή να ολοκληρώσει τη φάση προστασίας κατά του τσαλακώματος με τις εξής ενέργειες:

- πατώντας το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση για μερικά δευτερόλεπτα προκειμένου να ενεργοποιηθεί ή απενεργοποιηθεί η συσκευή,
- στρέφοντας τον διακόπτη επιλογής σε άλλη θέση.



Το μικρό φορτίο ρούχων διευκολύνει την επίτευξη καλύτερων αποτελεσμάτων.

6.7 Μόνιμο Απαλό Plus

Ορίστε αυτή την επιλογή για να βελτιστοποιηθεί η διανομή του μαλακτικού και να βελτιωθεί η απαλότητα των υφασμάτων.

Συνιστάται όταν χρησιμοποιείτε μαλακτικό.



Αυτή η επιλογή παρατείνει τη διάρκεια του προγράμματος.

Η αντίστοιχη ένδειξη πάνω από το κουμπί αφής ανάβει και παραμένει μόνιμα αναμμένη κατά τους επόμενους κύκλους μέχρι να απενεργοποιηθεί αυτή η επιλογή.

6.8 Καθυστέρηση Έναρξης

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να καθυστερήσετε την έναρξη ενός προγράμματος σε μια ώρα που σας εξυπηρετεί περισσότερο.

Πιέστε το κουμπί επανεπιλεγμένα για να ρυθμίσετε την απαιτούμενη καθυστέρηση. Ο χρόνος αυξάνεται σε βήματα της 1 ώρας έως τις 20 ώρες.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη και ο επιλεγμένος χρόνος καθυστέρησης. Αφού αγγίξετε το κουμπί Έναρξη/Παύση , η συσκευή ξεκινά την αντίστροφη μέτρηση και το καπάκι κλειδώνει.

6.9 Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να μειώσετε τη διάρκεια του προγράμματος ανάλογα με το μέγεθος του φορτίου και τον βαθμό λερωμάτος.

Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα πλύσης, στην οθόνη εμφανίζεται η προεπιλεγμένη διάρκεια και οι παύλες -----.

Αγγίξτε το κουμπί Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου για να μειώσετε τη διάρκεια του προγράμματος σύμφωνα με τις ανάγκες σας. Η οθόνη εμφανίζει τη νέα διάρκεια προγράμματος και ο αριθμός από παύλες θα μειώνεται ανάλογα:

---- κατάλληλο για πλήρες φορτίο κανονικά λερωμένων ρούχων.

--- ένας σύντομος κύκλος για πλήρες φορτίο ελαφρώς λερωμένων ρούχων.

-- πολύ σύντομος κύκλος για μικρότερο φορτίο ελαφρώς λερωμένων ρούχων (συνιστάται μισό φορτίο κατά το μέγιστο).

- ο συντομότερος κύκλος για φρεσκάρισμα μικρής ποσότητας ρούχων.

Το Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου είναι διαθέσιμο μόνο με τα προγράμματα στον πίνακα.

ένδειξη

Cottons

Synthetics


----- 1)





ένδειξη	Cottons	Synthetics
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Προεπιλεγμένη διάρκεια για όλα τα προγράμματα.

Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου με τα προγράμματα ατμού 

Όταν ορίζετε ένα πρόγραμμα ατμού, αυτό το κουμπί σας επιτρέπει να επιλέξετε τρία επίπεδα ατμού και η διάρκεια του προγράμματος μειώνεται αντίστοιχα:

- --- : μέγιστο.
- -- : μεσαίο.
- - : ελάχιστο.






Σε κάποιες συσκευές η διάρκεια του προγράμματος μειώνεται χωρίς να εμφανίζονται παύλες.






7. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ


7.1 Πίνακας προγραμμάτων

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στυψίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στυψίματος [rpm]	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερώματος)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 rpm (1200- 400)	7 kg	Λευκά βαμβακερά και ανθεκτικά χρωματιστά βαμβακερά. Κανονικά λερωμένα ρούχα. Η κατανάλωση ενέργειας μειώνεται και η διάρκεια του προγράμματος πλύσης παρατείνεται, διασφαλίζοντας καλά αποτελέσματα πλύσης.
Cottons 40°C 90°C - Κρύο	1200 rpm (1200- 400)	7 kg	Λευκά βαμβακερά και χρωματιστά βαμβακερά. Κανονικά και πολύ λερωμένα.
Synthetics 40°C 60°C - Κρύο	1200 rpm (1200 - 400)	3 kg	Συνθετικά υφάσματα ή ανάμεικτα υφάσματα. Κανονικά λερωμένα ρούχα.
Delicates 30°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200- 400)	2 kg	Ευαίσθητα υφάσματα, όπως ακρυλικά, βισκόζη και ανάμικτα υφάσματα που απαιτούν απαλότερη πλύση. Κανονικά και λίγο λερωμένα ρούχα.


Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στυψίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στυψίματος [rpm]	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερώματος)
 Steam	-	1 kg	<p>Βαμβακερά, συνθετικά και ανάμεικτα υφάσματα. Ειδικός κύκλος ατμού χωρίς πλύση που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την προετοιμασία των στεγνών ρούχων σας, για σιδέρωμα ή φρεσκάρισμα ρούχων που έχουν φορεθεί μία φορά²⁾. Αυτό το πρόγραμμα μειώνει το τσαλάκωμα και τις οσμές³⁾ και χαλαρώνει τις ίνες. Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, αφαιρέστε γρήγορα τα ρούχα από τον κάδο. Μετά από ένα πρόγραμμα ατμού, το σιδέρωμα γίνεται χωρίς κόπο. Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό. Αν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε λεκέδες πλένοντας ή χρησιμοποιώντας προϊόν αφαίρεσης λεκέδων τοπικά. Τα προγράμματα ατμού δεν εκτελούν κύκλους υγιεινής. Μην ρυθμίζετε ένα πρόγραμμα ατμού με τους παρακάτω τύπους υφασμάτων:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ρούχα που δεν είναι κατάλληλα για στέγνωμα στο στεγνωτήριο. • Ρούχα με ετικέτα «Μόνο στεγνό καθάρισμα».
 Cashmere	-	1 kg	<p>Μάλλινα και κασμίρ. Σύντομο πρόγραμμα για φρεσκάρισμα έως 1 kg μάλλινων υφασμάτων που πλένονται στο χέρι και στο πλυντήριο ρούχων και υφασμάτων από κασμίρ χωρίς πλύσιμο. Για μικρότερα φορτία, η διάρκεια του προγράμματος μπορεί να μειωθεί περαιτέρω με την επιλογή Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!</p> <p>Μη χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα με μάλλινα υφάσματα που φέρουν σήμανση για αποκλειστικά στεγνό καθάρισμα.</p> </div>
Spin/Drain	1200 rpm (1200 -400)	7 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και ευαίσθητα υφάσματα. Για στύψιμο των ρούχων και για άδειασμα του νερού του κάδου.
Rinse	1200 rpm (1200- 400)	7 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα για ξέβγαλμα και στύψιμο των ρούχων. Η προεπιλεγμένη ταχύτητα στυψίματος είναι αυτή που χρησιμοποιείται στα προγράμματα βαμβακερών. Μειώστε την ταχύτητα στυψίματος σύμφωνα με τον τύπο των ρούχων. Αν χρειάζεται, ρυθμίστε την επιλογή Επιπλέον Ξέβγαλμα για πρόσθετα ξεβγάλματα. Με χαμηλή ταχύτητα στυψίματος, η συσκευή εκτελεί ξεβγάλματα για ευαίσθητα υφάσματα και ένα σύντομο στύψιμο.
Baby 40°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200 - 400)	2 kg	Ευαίσθητα μωρουδιακά. Υψηλό επίπεδο νερού και απαλή κίνηση κατά τη διάρκεια της πλύσης για προστασία των χρωμάτων και των ινών.

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στυψίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στυψίματος [rpm]	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερώματος)
Rapid 14min 30°C	800 rpm (800- 400)	1,5 kg	Συνθετικά και ανάμεικτα υφάσματα. Λίγο λερωμένα ρούχα και ρούχα για φρεσκάρισμα.
Anti-Allergy 60°C	1200 rpm (1200 - 400)	7 kg	Λευκά βαμβακερά. Αυτό το πρόγραμμα με ατμό που έχει φάση υδρατμών βοηθά στην απομάκρυνση μικροβίων και βακτηρίων. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ: Λευκά βαμβακερά. Αυτό το πρόγραμμα αφαιρεί περισσότερο από το 99,99% των βακτηριδίων και ιών*. Διασφαλίζει επίσης τη σωστή αφαίρεση των αλλεργιογόνων. * Έχει εξεταστεί για Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa και MS2 Bacteriophage σε εξωτερική δοκιμή που πραγματοποιήθηκε από την εταιρεία Swissatest Testmaterialien AG το 2021 (Αρ. αναφοράς δοκιμής 202120117).

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα συψίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας συψίματος [rpm]	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερώματος)
Outdoor  30°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200- 400)	2 kg ⁴⁾ 1 kg ⁵⁾	<p> Μη χρησιμοποιείτε μαλακτικό και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υπολείμματα μαλακτικού στη θήκη απορρυπαντικού.</p> <p>Συνθετικά αθλητικά υφάσματα. Αυτό το πρόγραμμα είναι σχεδιασμένο για απαλή πλύση μοντέρνων αθλητικών ρούχων για εξωτερικές δραστηριότητες και είναι επίσης κατάλληλο για αθλητικά ρούχα γυμναστικής, ποδηλασίας ή τζόκινγκ και παρόμοιων υφασμάτων. Το συνιστώμενο φορτίο ρούχων είναι 2 kg.</p> <p>Αδιάβροχα υφάσματα, αδιάβροχα υφάσματα που αναπνέουν και υφάσματα που απωθούν το νερό. Αυτό το πρόγραμμα μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως κύκλος επαναφοράς της αδιάβροχοποίησης, ειδικά προσαρμοσμένο για τη φροντίδα ρούχων με υδροφοβική επίστρωση. Για να εκτελεστεί ο κύκλος επαναφοράς αδιάβροχοποίησης, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ρίξτε το απορρυπαντικό στη θήκη . • Ρίξτε ένα ειδικό προϊόν επαναφοράς για αδιάβροχα υφάσματα στη θήκη μαλακτικού στο συρτάρι . • Μειώστε τον όγκο του φορτίου στο 1 kg.
Denim 30°C 40°C - Κρύο	800 rpm (1200 - 400)	2 kg	<p> Για να βελτιώσετε περισσότερο τη δράση του προϊόντος επαναφοράς για αδιάβροχα υφάσματα, στεγνώστε τα ρούχα σε στεγνωτήριο ρυθμίζοντας το πρόγραμμα στεγνώματος Outdoor (εφόσον υπάρχει και αν αναγράφεται στην ετικέτα φροντίδας των ρούχων ότι επιτρέπεται το στέγνωμά τους σε στεγνωτήριο).</p> <p>Ειδικό πρόγραμμα για ρούχα Τζιν με ευαίσθητη φάση πλύσης για την ελαχιστοποίηση του ξεθωριάσματος και των σημαδιών. Για καλύτερη φροντίδα συνιστάται μειωμένο μέγεθος φορτίου.</p>

Πρόγραμμα Προεπιλεγμένη θερμοκρασία Εύρος θερμοκρασίας	Ταχύτητα στυψίματος αναφοράς Εύρος ταχύτητας στυψίματος [rpm]	Μέγιστο φορτίο	Περιγραφή προγράμματος (Τύπος φορτίου και βαθμός λερώματος)
Wool/Silk  40°C 40°C - Κρύο	1200 rpm (1200- 400)	1,5 kg	Μάλλινα που πλένονται στο πλυντήριο, μάλλινα που πλένονται στο χέρι και άλλα υφάσματα με το σύμβολο «πλύσιμο στο χέρι»⁶⁾.






1) Σύμφωνα με τον Κανονισμό με αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της ΕΕ, αυτό το πρόγραμμα στους 40 °C είναι ικανό να καθαρίσει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που αναφέρεται στην ετικέτα τους ότι πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο.

 Για τη θερμοκρασία που έφτασαν τα ρούχα, τη διάρκεια προγράμματος και άλλα δεδομένα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τίμες κατανάλωσης». Τα πλέον αποτελεσματικά προγράμματα όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας είναι εκείνα που έχουν χαμηλότερες θερμοκρασίες και μεγαλύτερη διάρκεια.

- 2) Εάν ρυθμίσετε ένα πρόγραμμα Ατμού με στεγνά ρούχα, στο τέλος του κύκλου τα ρούχα μπορεί να είναι υγρά. Στεγνώστε τα ρούχα σε απλώστρα για 10 λεπτά.
- 3) Το πρόγραμμα Ατμού δεν αφαιρεί τις πολύ έντονες οσμές.
- 4) Πρόγραμμα πλύσης.
- 5) Πρόγραμμα πλύσης και φάση αδιαβροχοποίησης.
- 6) Κατά τη διάρκεια αυτού του κύκλου ο κάδος περιστρέφεται αργά εξασφαλίζοντας μια απαλή πλύση. Μπορεί να φαίνεται ότι ο κάδος δεν περιστρέφεται ή δεν περιστρέφεται σωστά, αλλά αυτό είναι φυσιολογικό για αυτό το πρόγραμμα.

Συμβατότητα επιλογών προγράμματος



Το πρόγραμμα	ΕΠΙΛΟΓΕΣ	Στύψιμο	Χωρίς Στύψιμο	Ξέβγαλμα χωρίς άδειασμα νερού	Νυχτερινός κύκλος	Πρόπλυση	Απαιλό Plus ⁺	Τελείωμα με Ατμό ¹⁾	Καθυστέρηση Έναρξης	Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου
Eco 40-60	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Το πρόγραμμα	ΕΠΙΛΟΓΕΣ	Στύψιμο	Χωρίς Στύψιμο	Ξεβγαλμα χωρίς άδειασμα νερού	Νυχτερινός κύκλος	Πρόπλυση	Απαλό Plus	Τελειώμα με Ατμό 1)	Καθυστέρηση Έναρξης	Λειτουργία Διαχείρισης Χρόνου
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
 Steam									■	■
 Cashmere									■	■
Spin/Drain	■	■							■	
Rinse	■	■	■						■	
Baby	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■						■	
Anti-Allergy	■	■	■			■	■	■	■	
Outdoor 	■	■	■						■	
Denim	■	■	■	■	■		■	■	■	
Wool/Silk  	■	■	■						■	

1) Η επιλογή αυτή δεν είναι διαθέσιμη σε θερμοκρασίες κάτω των 40 °C.

Κατάλληλα απορρυπαντικά για προγράμματα πλύσης

Πρόγραμμα	Απορρυπαντικό σε σκόνη γενικής χρήσης ¹⁾	Υγρό απορρυπαντικό γενικής χρήσης	Υγρό για χρωματιστά	Ευαίσθητα μάλλινα	Ειδικό
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

Πρόγραμμα	Απορρυπαντικό σε σκόνη γενικής χρήσης ¹⁾	Υγρό απορρυπαντικό γενικής χρήσης	Υγρό για χρωματιστά	Ευαίσθητα μάλλινα	Ειδικό
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Wool/Silk 	--	--	--	▲	▲

1) Σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60 °C συνιστάται η χρήση απορρυπαντικού σε σκόνη.

▲ = Συνιστώμενα

-- = Μη συνιστώμενα

7.2 Woolmark Premium Wool Care - Μπλε



Ο κύκλος πλυσίματος για μάλλινα αυτής της συσκευής έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί από την The Woolmark Company για το πλύσιμο μάλλινων ρούχων με σήμανση «πλύσιμο στο χέρι», υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα πλένονται σύμφωνα με τις οδηγίες στην επικέτα ρούχου, καθώς και τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή του παρόντος πλυντηρίου ρούχων. M1145

8. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ



8.1 Ηχητικά σήματα

Αυτή η συσκευή διαθέτει διαφορετικά ηχητικά σήματα τα οποία ενεργοποιούνται όταν:

- Ενεργοποιείτε τη συσκευή (ειδικός σύντομος ήχος).
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή (ειδικός σύντομος ήχος).
- Αγγίζετε τα κουμπιά (ήχος κλικ).

- Ορίζετε μια μη έγκυρη επιλογή (3 σύντομοι ήχοι).
- Το πρόγραμμα ολοκληρώθηκε (σειρά ήχων για περίπου 1 λεπτό).
- Η συσκευή παρουσιάζει κάποια δυσλειτουργία (σειρά σύντομων ήχων για περίπου 5 λεπτά).

Για **απενεργοποίηση/ενεργοποίηση** των ηχητικών σημάτων που έχουν ρυθμιστεί σε



ένα πρόγραμμα, αγγίξτε ταυτόχρονα τα κουμπιά  και  για περίπου 2 δευτερόλεπτα. Η οθόνη εμφανίζει On/Off



Αν απενεργοποιήσετε τα ηχητικά σήματα, αυτά θα συνεχίσουν να λειτουργούν όταν η συσκευή παρουσιάζει κάποια δυσλειτουργία.

8.2 Κλειδώμα Ασφαλείας για Παιδιά

Με αυτή την επιλογή μπορείτε να αποτρέψετε τα παιδιά να παίζουν με το χειριστήριο.



Για να **ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε** αυτή την επιλογή, κρατήστε πατημένο το κουμπί  μέχρι η ένδειξη  να ανάψει/σβήσει στην οθόνη.

Η συσκευή διατηρεί αυτή την επιλογή μέχρι να την απενεργοποιήσετε.

Η λειτουργία Κλειδώματος Ασφαλείας για Παιδιά μπορεί να μην είναι διαθέσιμη για μερικά δευτερόλεπτα από την ενεργοποίηση της συσκευής.

8.3 Μετρητής ωρών λειτουργίας

Μπορείτε να δείτε τον συνολικό χρόνο λειτουργίας της συσκευής σε ώρες, ξεκινώντας από την πρώτη ενεργοποίηση. Αυτή η τιμή θα μετρήσει τον χρόνο λειτουργίας των κύκλων (δεν περιλαμβάνει παύσεις, χρονοκαθυπόληση έναρξης). Για να δείτε αυτή την τιμή, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση.
2. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο πρόγραμμα Eco 40-60 (1η θέση δεξιόστροφα).
3. Πιέστε παρατεταμένα τα κουμπιά  και  για μερικά δευτερόλεπτα (εντός 10 δευτερολέπτων μετά την ενεργοποίηση. Μετά από αυτά τα 10 δευτερόλεπτα, ο συνδυασμός πλήκτρων ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τα ηχητικά σήματα).



4. Μετά από 3 δευτερόλεπτα, στην οθόνη εμφανίζονται οι συνολικές ώρες λειτουργίας της συσκευής: π.χ. 1276 ώρες, στην οθόνη εμφανίζεται το κείμενο Hr για 2 δευτερόλεπτα, 12 (χιλιάδες και εκατοντάδες) για 2 δευτερόλεπτα και 76 (δεκάδες και μονάδες).



Εάν η διαδικασία δεν λειτουργεί (λόγω λήξης χρόνου, λανθασμένης θέσης διακόπτη προγράμματος ή λανθασμένου συνδυασμού πλήκτρων), απενεργοποιήστε τη συσκευή και επαναλάβετε την ακολουθία από την αρχή.

8.4 Επαναφ. στις εργ. Ρυθμ.

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την επαναφορά των εργοστασιακών προεπιλογών. Για να **ενεργοποιήσετε** αυτή την επιλογή, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση.
2. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος στο πρόγραμμα Synthetics (3η θέση δεξιόστροφα).
3. Πιέστε παρατεταμένα τα κουμπιά  και  για μερικά δευτερόλεπτα (εντός 10 δευτερολέπτων μετά την ενεργοποίηση. Μετά από αυτά τα 10 δευτερόλεπτα, ο συνδυασμός πλήκτρων ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τα ηχητικά σήματα).
4. Η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη — — — για περίπου 5 δευτερόλεπτα.



Εάν η διαδικασία δεν λειτουργεί (λόγω λήξης χρόνου, λανθασμένης θέσης διακόπτη προγράμματος ή λανθασμένου συνδυασμού πλήκτρων), απενεργοποιήστε τη συσκευή και επαναλάβετε την ακολουθία από την αρχή.

9. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΉ ΧΡΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

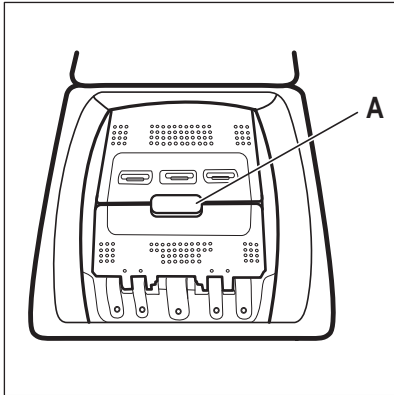
9.1 Ενεργοποίηση της συσκευής

1. Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα.
2. Ανοίξτε τη βρύση παροχής νερού.
3. Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/
Απενεργοποίηση για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Ακούγεται ένας σύντομος ήχος.

9.2 Φόρτωση των ρούχων

1. Ανοίξτε το καπάκι της συσκευής.
2. Πιέστε το κουμπί **A**.



Ο κάδος ανοίγει αυτόματα.

3. Τοποθετήστε τα ρούχα στον κάδο, ένα κάθε φορά.
4. Τινάζετε τα ρούχα πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή.
5. Κλείστε τον κάδο και το καπάκι.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

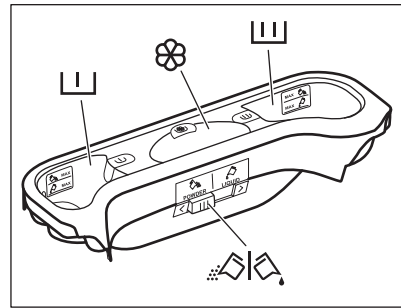
- Φροντίστε να μην προσθέσετε πάρα πολλά ρούχα μέσα στον κάδο.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν παραμείνει ρούχα μεταξύ του λάστιχου και της συσκευής και ότι έχετε κλείσει σωστά τον κάδο.
- Το πλύσιμο πολύ λαδωμένων, λιπαρών λεκέδων ή η χρήση αρωμάτων μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ελαστικά μέρη της συσκευής.


9.3 Θήκες απορρυπαντικού. Χρήση απορρυπαντικού και προσθετικών πλύσης


1. Προσθέστε τη σωστή ποσότητα απορρυπαντικού και μαλακτικού.
2. Τοποθετήστε το απορρυπαντικό και το μαλακτικό στις σωστές θήκες.






Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που βρίσκονται στη συσκευασία των απορρυπαντικών.



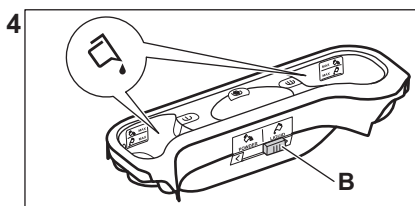
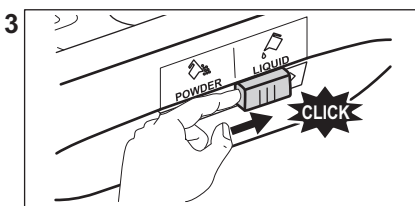
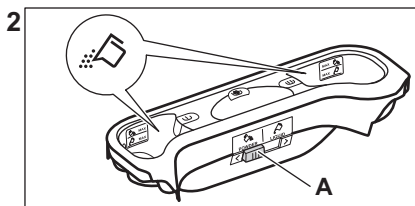
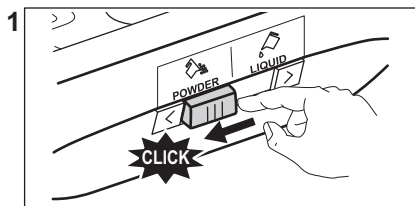
 Θήκη απορρυπαντικού για τη φάση πρόπλυσης.
Τα σημάδια MAX είναι τα μέγιστα επίπεδα της ποσότητας απορρυπαντικού (σκόνη ή υγρό).

 Θήκη απορρυπαντικού για τη φάση πλύσης.
Τα σημάδια MAX είναι τα μέγιστα επίπεδα της ποσότητας απορρυπαντικού (σκόνη ή υγρό).

 Θήκη πλήρωσης για υγρά προσθετικά πλύσης (μαλακτικό, προϊόντα κολλαρίσματος).
Το σημάδι  είναι το μέγιστο επίπεδο για την ποσότητα των υγρών προσθετικών πλύσης.

 Πτυσσόμενο κάλυμμα για απορρυπαντικό σε σκόνη ή σε υγρή μορφή.

9.4 Υγρό απορρυπαντικό ή σε σκόνη



- Θέση **A** για απορρυπαντικό σε σκόνη (εργοστασιακή ρύθμιση).
- Θέση **B** για υγρό απορρυπαντικό.




Όταν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό:

- Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά με ζελατινώδη ή παχύρρευστη υφή.
- Μη βάζετε περισσότερο υγρό από το μέγιστο όριο.
- Μην ρυθμίζετε τη λειτουργία χρονοκαθυστέρησης έναρξης.

9.5 Ρύθμιση ενός προγράμματος

1. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα πλύσης.

Η ένδειξη του κουμπιού Έναρξη/Παύση  αναβοσβήνει.

Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ενδεικτική διάρκεια του προγράμματος.

2. Για να αλλάξετε τη θερμοκρασία ή/και την ταχύτητα στύψιματος, αγγίξτε τα σχετικά κουμπιά.
3. Εάν θέλετε, ορίστε μία ή περισσότερες επιλογές αγγίζοντας τα σχετικά κουμπιά. Οι σχετικές ενδείξεις ανάβουν στην οθόνη

και οι δεδομένες πληροφορίες αλλάζουν ανάλογα.





Αν μια επιλογή **δεν είναι δυνατή**, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη **---**.

9.6 Πρόσθετες πληροφορίες για την καθημερινή χρήση

Ανίχνευση φορτίου SteamCare System


Το σύστημα SteamCare προσαρμόζει αυτόματα τη διάρκεια του προγράμματος σε σχέση με το φορτίο μέσα στον κάδο, ώστε να επιτυγχάνονται τέλεια αποτελέσματα πλύσης στον ελάχιστο δυνατό χρόνο. Μετά από περίπου 30 δευτερόλεπτα, ξεκινά η πλήρωση με νερό. Η ανίχνευση SteamCare διεξάγεται μόνο με τα πλήρη προγράμματα πλύσης και αν η διάρκεια προγράμματος δεν έχει μειωθεί.

Έναρξη προγράμματος


Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση  για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Η σχετική ένδειξη σταματάει να αναβοσβήνει και παραμένει αναμμένη. Το πρόγραμμα αρχίζει, το καπάκι είναι κλειδωμένο. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

Έναρξη προγράμματος με χρονοκαυστήρηση έναρξης

1. Αγγίξτε το κουμπί Καυστήρηση Έναρξης επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο επιθυμητός χρόνος καυστήρησης.

2. Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση . Το καπάκι της συσκευής κλειδώνει και ξεκινά η αντίστροφη μέτρηση της καυστήρησης έναρξης. Το πρόγραμμα ξεκινά να εκτελείται αυτόματα μόλις ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση.

Διακοπή ενός προγράμματος και αλλαγή των επιλογών

1. Όταν το πρόγραμμα εκτελείται, μπορείτε να αλλάξετε μόνο ορισμένες επιλογές: Αγγίξτε το κουμπί Έναρξη/Παύση .

2. Αλλάξτε τις επιλογές. Οι πληροφορίες που παρέχονται στην οθόνη αλλάζουν ανάλογα.

3. Αγγίξτε ξανά το Έναρξη/Παύση . Το πρόγραμμα πλήσης συνεχίζει.



Ακύρωση προγράμματος σε εξέλιξη

- Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση για να ακυρώσετε το πρόγραμμα και να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Πιέστε ξανά το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

- Περιστρέψτε τον διακόπτη επιλογής στη θέση "επαναφοράς" για να ενεργοποιηθεί η συσκευή • . Περιμένετε 2 δευτερόλεπτα. Τώρα, μπορείτε να ρυθμίσετε ένα νέο πρόγραμμα πλήσης.

Αποστράγγιση νερού μετά το τέλος του κύκλου

Εάν έχετε επιλέξει ένα πρόγραμμα ή μια επιλογή που δεν αδειάζει το νερό του τελευταίου ξεβγάλματος, πρέπει να θυμηθείτε να αδειάσετε το νερό για να ανοίξει το καπάκι.

- Αγγίξτε το κουμπί Στύψιμο για να μειώσετε την ταχύτητα στύψιματος που προτείνεται από τη συσκευή.
- Πιέστε το Έναρξη/Παύση 
- Μόλις ολοκληρωθεί το πρόγραμμα και σβήσει η ένδειξη ασφάλισης καπακιού , μπορείτε να ανοίξετε το καπάκι.
- Πιέστε το κουμπί Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Λειτουργία Αναμονής

Η λειτουργία Αναμονής απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή για να μειώσει την κατανάλωση ενέργειας.

10. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

10.1 Περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού

Το περιοδικό καθαρισμό βοηθά να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας.

Μετά από κάθε κύκλο, αφήνετε την πόρτα και τη θήκη απορρυπαντικού ελαφρώς ανοικτά ώστε να κυκλοφορεί αέρας και να στεγνώνει την υγρασία στο εσωτερικό της συσκευής: αυτό αποτρέπει τον σχηματισμό μυκήτων και δυσάρεστων οσμών.

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα: κλείστε τη βρύση

παροχής νερού και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Ενδεικτικό περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού:

Αφαίρεση αλάτων	Δύο φορές τον χρόνο
Πλύση συντήρησης	Μία φορά τον μήνα
Καθαρισμός του λάστιχου στο καπάκι	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του κάδου	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός της θήκης απορρυπαντικού	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος	Δύο φορές τον χρόνο
Καθαρισμός του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας	Δύο φορές τον χρόνο

Οι παρακάτω παράγραφοι εξηγούν πώς πρέπει να καθαρίζετε το κάθε εξάρτημα.

10.2 Αφαίρεση ξένων αντικειμένων



Βεβαιωθείτε ότι οι τσέπες είναι άδειες και ότι όλα τα λυτά αντικείμενα είναι δεμένα προτού εκτελέσετε τον κύκλο. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φορτίο ρούχων» στην ενότητα «Υποδείξεις και συμβουλές».

Αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα (όπως μεταλλικά κλιπ, κουμπιά, νομίσματα, κ.λπ.) που μπορεί να βρείτε στα φίλτρα και στον κάδο. Ανατρέξτε στις παραγράφους «Καθάρισμα του κάδου», «Καθάρισμα της αντλίας αδιάσματος» και «Καθάρισμα του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας». Αν χρειαστεί, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

10.3 Εξωτερικό καθάρισμα

Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ήπιο σαπούνι και χλιαρό νερό. Σκουπίζετε καλά όλες τις επιφάνειες. Μη χρησιμοποιείτε σφουγγαράκια ή υλικά που χαράσσουν.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε οινόπνευμα, διαλυτικά ή χημικά προϊόντα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην καθαρίζετε τις μεταλλικές επιφάνειες με απορρυπαντικό που έχει βάση τη χλωρίνη.

10.4 Αφαίρεση αλάτων



Εάν το νερό στην περιοχή σας είναι σκληρό ή μέτρια σκληρό, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε αποσκληρυντή νερού για πλυντήρια ρούχων.

Ελέγχετε τακτικά τον κάδο για άλατα.

Τα συνηθισμένα απορρυπαντικά περιέχουν ήδη ουσίες αποσκληρυνσης του νερού, αλλά συνιστούμε κατά διαστήματα να εκτελείτε έναν

κύκλο με άδειο κάδο και κάποιο προϊόν αφαίρεσης αλάτων.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

10.5 Πλύση συντήρησης

Η επαναλαμβανόμενη και παρατεταμένη χρήση προγραμμάτων χαμηλής θερμοκρασίας μπορεί να προκαλέσει επικαθίσεις απορρυπαντικού, υπολείμματα χνουδιών και ανάπτυξη βακτηρίων στο εσωτερικό του κάδου. Έτσι μπορεί να δημιουργηθούν δυσάρεστες οσμές και μύκητες. Για την εξάλειψη αυτών των επικαθίσεων και τον καθαρισμό του εσωτερικού τμήματος της συσκευής, εκτελείτε τακτικά μια πλύση συντήρησης (τουλάχιστον μία φορά τον μήνα).



Ανατρέξτε στην παράγραφο «Καθάρισμα του κάδου».

10.6 Καθάρισμα του κάδου

Ελέγχετε τακτικά τον κάδο για την αποφυγή ανεπιθύμητων επικαθίσεων.

Επικαθίσεις σκουριάς στον κάδο μπορεί να δημιουργηθούν από σκουριασμένα ξένα σώματα στην πλύση ή από το νερό της παροχής νερού που περιέχει σίδηρο

Καθαρίζετε τον κάδο με ειδικά προϊόντα για ανοξειδωτο ατσάλι.



Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος. Μην καθαρίζετε τον κάδο με όξινα αποσκληρυντικά προϊόντα, αποξεστικά προϊόντα που περιέχουν χλώριο ή με συρμάτινα ή ατσάλινα σφουγγαράκια.

Για ένα σχολαστικό καθάρισμα:

1. Βγάλτε όλα τα ρούχα από τον κάδο.
2. Εκτελέστε ένα πρόγραμμα Cottons στη μέγιστη θερμοκρασία.
3. Προσθέστε στον άδειο κάδο μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη, για να ξεπλύνετε τυχόν υπολείμματα.

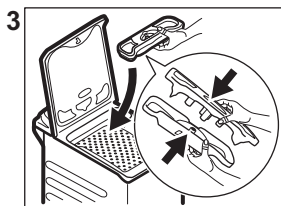
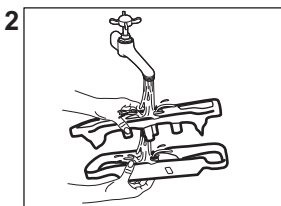
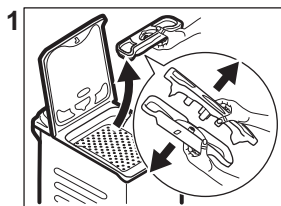


Μερικές φορές, στο τέλος ενός κύκλου η οθόνη μπορεί να εμφανίσει το εικονίδιο

☐☐☐☐: αυτή είναι μια σύσταση για να πραγματοποιήσετε «καθαρισμό του κάδου». Μόλις εκτελεστεί το καθάρισμα του κάδου, το εικονίδιο εξαφανίζεται.

10.7 Λάστιχο κατακιού

Ελέγχετε τακτικά το λάστιχο και απομακρύνετε όλα τα αντικείμενα από το εσωτερικό τμήμα. Καθαρίστε το όταν απαιτείται, χρησιμοποιώντας καθαριστική κρέμα με αμμωνία χωρίς να γρατζουνίσετε την επιφάνεια του λάστιχου.



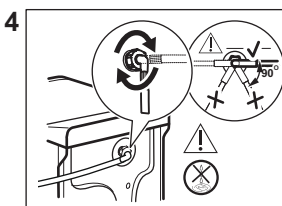
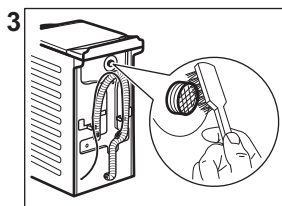
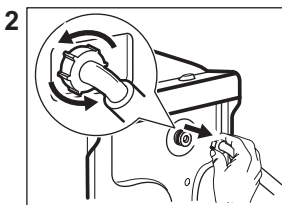
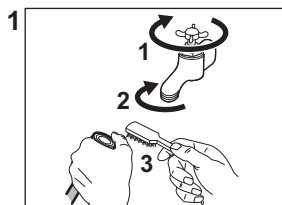
Τηρείτε πάντα τις οδηγίες που υπάρχουν στη συσκευασία του προϊόντος.

10.8 Καθαρισμός της θήκης απορρυπαντικού

Για την αποφυγή πιθανών επικαθήσεων ξηρού απορρυπαντικού ή πηγμένου μαλακτικού ή/και τον σχηματισμό μούχλας στη θήκη απορρυπαντικού, κάθε δύο μήνες ακολουθείτε την παρακάτω διαδικασία καθαρισμού όπως εξηγείται στα παρακάτω διαγράμματα:

10.9 Καθάρισμα του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας

Συνιστάται να καθαρίζετε κατά διαστήματα τα φίλτρα του σωλήνα παροχής και της βαλβίδας, για να απομακρύνονται τυχόν κατάλοιπα που συσσωρεύονται με την πάροδο του χρόνου. Ακολουθήστε τις οδηγίες στα παρακάτω διαγράμματα για να καθαρίσετε τα φίλτρα:

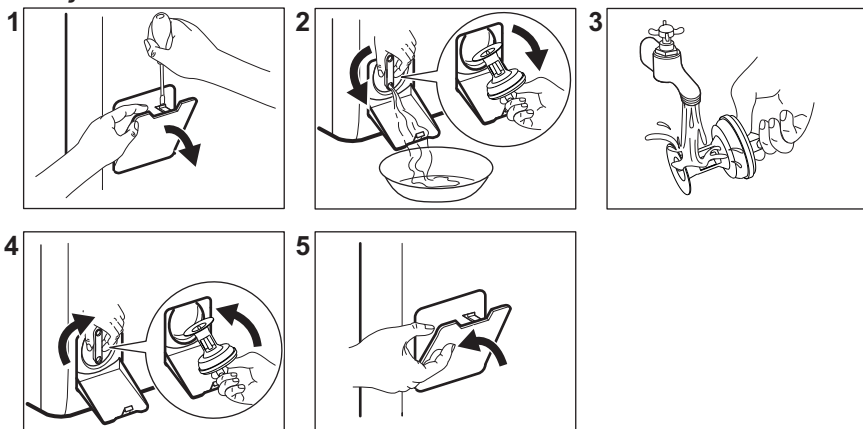


10.10 Καθάρισμα του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος

Ελέγχετε τακτικά το φίλτρο της αντλίας αδειάσματος και βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρό.

- Αποσυνδέστε το φινς τροφοδοσίας από την πρίζα.
 - Μην καθαρίζετε την αντλία εάν το νερό στο εσωτερικό της συσκευής είναι ζεστό. Περιμένετε μέχρι το νερό να κρυώσει.
 - Μην αφαιρείτε το φίλτρο ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
 - Ξεβιδώστε αργά και απαλά το φίλτρο μέχρι το νερό να σταματήσει να τρέχει. Μετά την αποστράγγιση του νερού, το φίλτρο μπορεί να ξεβιδωθεί πλήρως.
- Καθαρίστε την αντλία αδειάσματος, εάν:**
- Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό.
 - Ο κάδος δεν περιστρέφεται.
 - Ακουγεται ένας ασυνήθιστος θόρυβος από τη συσκευή λόγω του κλειδώματος της αντλίας αδειάσματος.
 - Στην οθόνη εμφανίζεται ο κωδικός συναγερμού **E20**

Ακολουθήστε τις οδηγίες στα παρακάτω διαγράμματα για να καθαρίσετε το φίλτρο της αντλίας:



Να έχετε πάντα πρόχειρο ένα πανί για να σκουπίσετε το νερό που τυχόν τρέξει κατά τη αφαίρεση του φίλτρου.

10.11 Διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης

Εάν η συσκευή δεν μπορεί να αδειάσει το νερό, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία η οποία περιγράφεται στην παράγραφο «Καθάρισμα της αντλίας αδειάσματος». Εάν απαιτείται, καθαρίστε την αντλία.

Όταν αδειάζετε το νερό με τη διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης, πρέπει να ενεργοποιήσετε το σύστημα αδειάσματος ξανά:

1. Τοποθετήστε 2 λίτρα νερό στη θήκη κύριας πλύσης της θήκης απορρυπαντικού.
2. Ξεκινήστε το πρόγραμμα για να αδειάσετε το νερό.

10.12 Προστασία από τον πάγο

Εάν η συσκευή είναι εγκατεστημένη σε χώρο όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει κοντά στους 0 °C ή πιο κάτω, αφαιρέστε το υπολειπόμενο νερό από τον σωλήνα παροχής και από την αντλία αδειάσματος.

1. Αποσυνδέστε το φινς τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Κλείστε τη βρύση παροχής νερού.
3. Τοποθετήστε τα δύο άκρα του σωλήνα παροχής σε μια λεκάνη και αφήστε το νερό να τρέξει από τον σωλήνα.
4. Αδειάστε την αντλία αδειάσματος. Ανατρέξτε στη διαδικασία αδειάσματος νερού έκτακτης ανάγκης.
5. Όταν η αντλία αδειάσματος είναι κενή, τοποθετήστε ξανά τον σωλήνα παροχής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία είναι πάνω από 0 °C, πριν χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για βλάβες που οφείλονται σε χαμηλές θερμοκρασίες.

11. ΤΙΜΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ

11.1 Σχόλιο



Ο κωδικός QR στην ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας που παρέχεται με τη συσκευή παρέχει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο με πληροφορίες σχετικές με την απόδοση της συσκευής στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ. Κρατήστε την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας μαζί με το εγχειρίδιο χρήστη και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με τη συσκευή.

Μπορείτε επίσης να βρείτε τις ίδιες πληροφορίες στο EPREL, χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu> και το όνομα μοντέλου και τον κωδικό προϊόντος που θα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής.

Οι τιμές και η διάρκεια προγράμματος μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με διαφορετικές συνθήκες (π.χ. θερμοκρασία δωματίου, θερμοκρασία νερού και πίεση, μέγεθος φορτίου και τύπος ρούχων, τάση ρεύματος) καθώς επίσης και αν αλλάξετε την προεπιλεγμένη ρύθμιση ενός προγράμματος.

Σύμφωνα με τον Κανονισμό με αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της ΕΕ

Εσο 40-60 πρό- γραμμα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	% 1)	°C	rpm ²⁾
Πλήρες φορτίο	7	0.824	53.0	3:25	53.00	46	1151
Μισό φορτίο	3,5	0.222	44.0	2:40	53.00	25	1151
Ένα τέταρτο φορτίου	2	0.134	36.0	2:40	55.00	23	1151

1) Παραμένουσα υγρασία στο τέλος της φάσης στυψίματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη η παραμένουσα υγρασία.

2) Μέγιστη ταχύτητα στυψίματος.

Κοινά προγράμματα



Αυτές οι τιμές είναι μόνο ενδεικτικές.

Πρόγραμμα	kg	kWh	Λίτρα	ωω:λλ	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1200
Cottons 60°C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1200
Cottons 20° ⁴⁾ 20°C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1200
Synthetics 40°C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool/Silk 30°C	1,5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

- 1) Παραμένουσα υγρασία στο τέλος της φάσης στυψίματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στυψίματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και τόσο χαμηλότερη η παραμένουσα υγρασία.
- 2) Ενδειξη αναφοράς της ταχύτητας στυψίματος.
- 3) Κατάλληλο για πλύσιμο πολύ λερωμένων υφασμάτων.
- 4) Κατάλληλο για πλύσιμο ελαφρώς λερωμένων βαμβακερών, συνθετικών και ανάμικτων υφασμάτων.
- 5) Λειτουργεί επίσης ως σύντομος κύκλος πλύσης για λίγο λερωμένα ρούχα.

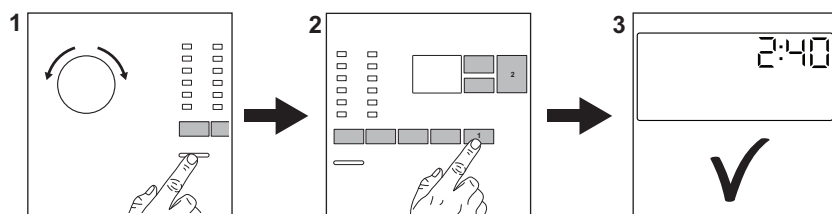
Κατανάλωση ισχύος σε διαφορετικές λειτουργίες

Απενεργοποιημένη (W)	Σε αναμονή (W)	Καθυστέρηση έναρξης (W)
0.50	0.50	4.00

Ο χρόνος έως τη μετάβαση στην κατάσταση Απενεργοποίησης/Αναμονής είναι 15 λεπτά κατά το μέγιστο.

12. ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ

12.1 Καθημερινή χρήση



Συνδέστε το φιν τροφοδοσίας στην πρίζα.
Ανοίξτε τη βρύση παροχής νερού.

Φορτώστε τα ρούχα.

Τοποθετήστε το απορρυπαντικό και τα υπόλοιπα ενισχυτικά πλύσης στην κατάλληλη θήκη της θήκης απορρυπαντικού.

1. Πιέστε το κουμπί **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Στρέψτε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα.
2. Ορίστε τις επιθυμητές επιλογές (1) χρησιμοποιώντας τα αντίστοιχα κουμπιά αφής. Για να ξεκινήσει το πρόγραμμα, αγγίξτε το κουμπί **Έναρξη/Παύση** (2).
3. Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία. Στο τέλος του προγράμματος, αφαιρέστε τα ρούχα.

Πιέστε το κουμπί **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση** για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

12.2 Φροντίδα και καθάρισμα

Το χρονοδιάγραμμα για περιοδικό καθάρισμα βοηθά να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας.

Μετά από κάθε κύκλο, αφήνετε το καπάκι ελαφρώς ανοικτό ώστε να κυκλοφορεί αέρας και να στεγνώνει την υγρασία στο εσωτερικό της συσκευής: αυτό αποτρέπει τον σχηματισμό μυκήτων και δυσάρεστων οσμών.

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα: κλείστε τη βρύση παροχής νερού και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Αφαίρεση αλάτων	Δύο φορές τον χρόνο
Πλύση συντήρησης	Μία φορά τον μήνα
Καθαρισμός του λάστιχου στο καπάκι	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του κάδου	Κάθε δύο μήνες
Καθαρισμός του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος	Δύο φορές τον χρόνο
Καθαρισμός του σωλήνα παροχής και του φίλτρου της βαλβίδας	Δύο φορές τον χρόνο

Οι παρακάτω παράγραφοι εξηγούν πώς πρέπει να καθαρίζετε το κάθε εξάρτημα.

Αφαίρεση ξένων αντικειμένων

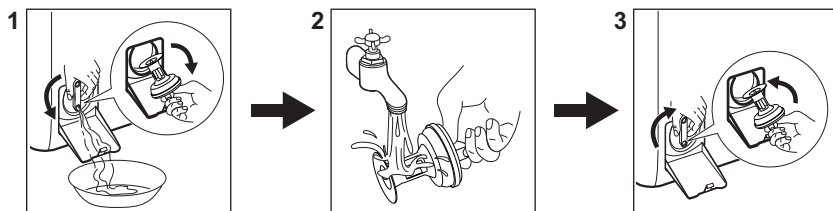


Βεβαιωθείτε ότι οι τσέπες είναι άδειες και ότι όλα τα λυτά αντικείμενα είναι δεμένα προτού εκτελέσετε τον κύκλο.

Αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα (όπως μεταλλικά κλιπ, κουμπιά, νομίσματα, κ.λπ.) που μπορεί να βρείτε στα φίλτρα και στον κάδο. Αν χρειαστεί, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.





Καθάρισμα του φίλτρου της αντλίας αδειάσματος

Καθαρίζετε το φίλτρο τακτικά και ειδικά αν εμφανιστεί στην οθόνη ο κωδικός βλάβης **E20**.



12.3 Προγράμματα

Προγράμματα	Φορτίο	Περιγραφή προϊόντος
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Λευκά και χρωματιστά βαμβακερά. Κανονικά λερωμένα ρούχα.

Προγράμματα	Φορτίο	Περιγραφή προϊόντος
Cottons	7 kg	Λευκά βαμβακερά και χρωματιστά βαμβακερά.
Synthetics	3 kg	Συνθετικά υφάσματα ή ανάμικτα υφάσματα.
Delicates	2 kg	Ευαίσθητα υφάσματα, όπως ακρυλικά, βισκόζη, πολυεστέρας.
 Steam	1 kg	Πρόγραμμα ατμού για μάλλινα και κασμίρι.
 Cashmere	1 kg	<p>Τα προγράμματα ατμού μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη μείωση του τσαλακώματος και των οσμών²⁾ των υφασμάτων που χρειάζονται απλώς φρεσκάρισμα, αποφεύγοντας το πλύσιμο. Οι ίνες των υφασμάτων χαλαρώνουν και κατόπιν το σιδέρωμα γίνεται πολύ ευκολότερο. Μόλις ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, αφαιρέστε γρήγορα τα ρούχα από τον κάδο³⁾. Το πρόγραμμα ατμού δεν εκτελεί κύκλους υγιεινής. Μη ρυθμίζετε ένα πρόγραμμα ατμού με τους παρακάτω τύπους υφασμάτων:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ρούχα που δεν είναι κατάλληλα για στέγνωμα στο στεγνωτήριο. • Ρούχα με ετικέτα «Μόνο στεγνό καθαρίσμα».
Spin/Drain	7 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα για στύψιμο και άδειασμα του νερού.
Rinse	7 kg	Όλα τα υφάσματα, εκτός από μάλλινα και πολύ ευαίσθητα υφάσματα. Πρόγραμμα για ξέβγαλμα και στύψιμο.
Baby	2 kg	Ευαίσθητα μωρουδιακά. Υψηλό επίπεδο νερού και απαλή κίνηση κατά τη διάρκεια της πλύσης για προστασία των χρωμάτων και των ινών.
Rapid 14min	1,5 kg	Βαμβακερά και συνθετικά υφάσματα ελαφρώς λερωμένα ή που έχουν φορεθεί μόνο μία φορά.
Anti-Allergy	7 kg	Λευκά βαμβακερά. Αυτό το πρόγραμμα αφαιρεί περισσότερο από το 99,99% των βακτηριδίων και ιών ⁴⁾ . Διασφαλίζει επίσης τη σωστή αφαίρεση των αλλεργιογόνων.
 Outdoor	2 kg ⁵⁾ 1 kg ⁶⁾	Μοντέρνα ρούχα υπαίθριων δραστηριοτήτων.
Denim	2 kg	Ρούχα από τζιν.
 Wool/Silk	1,5 kg	Μάλλινα που πλένονται στο πλυντήριο, μάλλινα που πλένονται στο χέρι και ευαίσθητα.

Προγράμματα Φορτίο Περιγραφή προϊόντος

Η φόρτωση της συσκευής στη μέγιστη χωρητικότητα που υποδεικνύεται για το κάθε πρόγραμμα βοηθά στην μείωση κατανάλωσης ενέργειας και νερού.

1) Σύμφωνα με τον Κανονισμό με αριθμό 2019/2023 της Επιτροπής της ΕΕ, αυτό το πρόγραμμα στους 40 °C είναι ικανό να καθαρίσει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που αναφέρεται στην ετικέτα τους ότι πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο.



Για τη θερμοκρασία που έφτασαν τα ρούχα, τη διάρκεια προγράμματος και άλλα δεδομένα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τιμές κατανάλωσης».

Τα πλέον αποτελεσματικά προγράμματα όσον αφορά την κατανάλωση ενέργειας είναι εκείνα που έχουν χαμηλότερες θερμοκρασίες και μεγαλύτερη διάρκεια.

- 2) Το πρόγραμμα ατμού δεν αφαιρεί εξαιρετικά έντονες οσμές.
- 3) Μετά την επεξεργασία με ατμό τα ρούχα μπορεί να είναι νωπά. Απλώστε τα ρούχα για μερικά λεπτά.
- 4) Έχει εξεταστεί για Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa και MS2 Bacteriophage σε εξωτερική δοκιμή που πραγματοποιήθηκε από την εταιρεία Swissatest Testmaterialien AG το 2021 (Αρ. αναφοράς δοκιμής 202120117).
- 5) Πρόγραμμα πλύσης.
- 6) Πρόγραμμα πλύσης και φάση αδιαβροχοποίησης.

Κατάλληλα απορρυπαντικά για προγράμματα πλύσης

Πρόγραμμα	Απορρυπαντικό σε σκόνη γενικής χρήσης ¹⁾	Υγρό απορρυπαντικό γενικής χρήσης	Υγρό για χρωματιστά	Ευαίσθητα μάλλινα	Ειδικό
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Wool/Silk	--	--	--	▲	▲

1) Σε θερμοκρασία υψηλότερη από 60 °C συνιστάται η χρήση απορρυπαντικού σε σκόνη.

-- = Δεν συνιστάται ▲ = Συνιστάται

12.4 Τύπος και ποσότητα απορρυπαντικού.

- Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά και άλλα ενισχυτικά πλύσης κατάλληλα για

χρήση σε πλυντήριο ρούχων. Κατ' αρχήν ακολουθήστε αυτούς τους γενικούς κανόνες:

- απορρυπαντικά σε σκόνη (επίσης ταμπλέτες και απορρυπαντικά μίας δόσης) για κάθε τύπο υφάσματος, εκτός από ευαίσθητα. Να προτιμάτε απορρυπαντικά σε σκόνη που περιέχουν λευκαντικό για τα λευκά και για την απολύμανση των ρούχων,
 - απορρυπαντικά σε υγρή μορφή (καθώς και απορρυπαντικά μίας δόσης), κατά προτίμηση για προγράμματα πλύσης σε χαμηλή θερμοκρασία (μέγ. θερμοκρασία 60 °C), για κάθε τύπο υφάσματος ή ειδικά μόνο για μάλλινα.
- Μην αναμιγνύετε διαφορετικούς τύπους απορρυπαντικών.
 - Χρησιμοποιείτε μικρότερη ποσότητα απορρυπαντικού όταν:
 - πλένετε ένα μικρό φορτίο,

- τα ρούχα είναι ελάχιστα λερωμένα,
- δημιουργείται μεγάλη ποσότητα αφρού κατά την πλύση.

- Όταν χρησιμοποιείτε ταμπλέτες απορρυπαντικού, να τις τοποθετείτε πάντα μέσα στον κάδο, όχι στη θήκη απορρυπαντικού και να ακολουθείτε τις συστάσεις του κατασκευαστή.

Η μη επαρκής ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει:

- μη ικανοποιητικά αποτελέσματα πλύσης,
- γκριζάρισμα των ρούχων,
- λιπαρότητα στα ρούχα,
- μούχλα στη συσκευή.

Η υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει:

- σαπουνόνερο,
- μειωμένη αποτελεσματικότητα πλύσης,
- ανεπαρκές ξεβγάλμα,
- μεγαλύτερη επιπτώση στο περιβάλλον.

13. ΚΩΔΙΚΟΪ ΒΛΑΒΗΣ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΕΣ ΒΛΑΒΕΣ

Η συσκευή δεν ξεκινά ή σταματά κατά τη λειτουργία. Αρχικά προσπαθήστε να βρείτε τρόπο να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα (ανατρέξτε στους πίνακες).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από την εκτέλεση οποιουδήποτε ελέγχου, απενεργοποιείτε τη συσκευή.

Πρόβλημα

Πιθανή λύση

E 10

Η συσκευή δεν γεμίζει σωστά με νερό.

- Βεβαιωθείτε ότι η βρύση είναι ανοιχτή.
- Βεβαιωθείτε ότι η πίεση της παροχής νερού δεν είναι πολύ χαμηλή. Για αυτές τις πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική αρχή νερού.
- Βεβαιωθείτε ότι η βρύση δεν είναι φραγμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν έχει συστραφεί, υποστεί ζημιά ή σσκίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σύνδεσμος του σωλήνα παροχής νερού είναι σωστός.
- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο στον σωλήνα παροχής και το φίλτρο των βαλβίδων δεν είναι φραγμένα.

Ε20

Η συσκευή δεν αδειάζει το νερό.

- Βεβαιωθείτε ότι το σιφόνι του νεροχύτη δεν είναι φραγμένο.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας παροχής δεν έχει συστραφεί, υποστεί ζημιά ή τσακίσει.
- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο του σωλήνα εξόδου δεν είναι φραγμένο. Καθαρίστε το φίλτρο, εάν χρειάζεται.
- Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αδειάσματος είναι σωστά συνδεδεμένος.
- Ρυθμίστε το πρόγραμμα αδειάσματος, εάν έχετε ορίσει ένα πρόγραμμα χωρίς φάση αδειάσματος.
- Ρυθμίστε το πρόγραμμα αδειάσματος, εάν ορίσετε μια επιλογή που ολοκληρώνεται με παραμονή νερού στον κάδο.

Ε91

Εσωτερικό σφάλμα. Δεν υπάρχει επικοινωνία μεταξύ των ηλεκτρονικών στοιχείων της συσκευής.

- Το πρόγραμμα δεν ολοκληρώθηκε κανονικά ή η συσκευή σταμάτησε πολύ νωρίς. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την ξανά.
- Εάν ο κωδικός βλάβης εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

ΕΚ0

Η ηλεκτρική τροφοδοσία δεν είναι σταθερή.

- Περιμένετε μέχρι να σταθεροποιηθεί η ηλεκτρική τροφοδοσία.

ΕF0


Έχει ενεργοποιηθεί η διάταξη προστασίας από υπερχειλίση.


- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και κλείστε τη βρύση του νερού. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις

Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Τα απαραίτητα στοιχεία για το κέντρο σέρβις βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών

*Μπορεί να μην εμφανιστούν κάποιοι κωδικοί βλάβης. Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

14. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Μην απορρίπτετε με

τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

Laipni lūdzam Electrolux pasaulē! Pateicamies jums, ka iegādājāties mūsu ierīci.



Atbilstoši mūsu ilgtspējīguma mērķiem mēs samazinām papīra daudzumu un nodrošinām lietošanas instrukcijas tiešsaistē. Atrodiet pilno lietošanas instrukciju vietnē electrolux.com/manuals



Saņemiet lietošanas ieteikumus un brošūras, traucējumu novēršanas, servisa un remonta informāciju vietnē electrolux.com/support



Iegādājieties savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas vietnē electrolux.com/shop

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	62
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	64
3. PRODUKTA APRAKSTS	66
4. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA	67
5. VADĪBAS PANELIS	68
6. CENTRĀLĀ POGAS UN TAUSTIŅI	69
7. PROGRAMMAS	71
8. IESTATĪTIE PARAMETRI.....	77
9. IKDIENAS LIETOŠANA	78
10. APKOPE UN TĪRĪŠANA	81
11. PATĒRIŅA DATI	85
12. ĪSA PAMĀCĪBA.....	86
13. BRĪDINĀJUMA KODI UN IESPĒJAMĀS KĻŪMES.....	90
14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU.....	91

1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA



Pirms šīs ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus.

Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Vienmēr glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un īpaši jutīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai

pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.

- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce ir paredzēta veļas mazgāšanai mājas apstākļos, tikai tādai veļai, kuru ir atļauts mazgāt veļas mašīnā.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuros, pansiju viesu numuros, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 7 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodaļu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.

- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunus šļūteņu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šļūteņu komplektus.
- Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms jebkādām apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktni ar plastmasas starpliņu.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieta, tās atkārtoti jāievieto, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenai, stabilai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliedzinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulējiet kājiņas attiecīgi.
- Neuzstādiet ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Nešļakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur ierīces vāku nevar atvērt līdž galam.
- Nelieciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliedzinātos, kādus piederumus var lietot.

2.2 Pieslégums elektrotīklam

BRĪDINĀJUMS!

Ugunsgrēka un elektrošoka risks!

- UZMANĪBU: Šī ierīce ir paredzēta uzstādīšanai/pievienošanai ēkas zemējuma savienojumam.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktlīdzdu.
- Pārlicinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktlīdzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciet strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slapjām rokām.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

2.3 Ūdens pieslēgums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojājiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantojam caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.

- Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas var brīvi piekļūt ūdens krānam.

2.4 Lietošana

BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojājumus.

- Ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos drošības norādījumus.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedrīkst mazgāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tas var sabojāt ierīces gumijas daļas. Pirms šādu izstrādājumu ievietošanas ierīcē, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.
- Neizmantojiet veļas smaržas, lai izvairītos no ierīces plastmasas un gumijas daļu sabojāšanas riska.
- Pārlicinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas ir pieejamas vismaz 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un veļas tilpni, sūkņi, amortizatori un atsperes, veļas tilpne, veļas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gultni, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, cauruļvadi un to apriņķojums, ieskaitot šļūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespiedshēmas plates,

elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdžu mehānismi, plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Jūsu valstī var tikt piemērots ilgāks laiks. Lai iegūtu papildu informāciju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

- Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par

ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.

2.6 Ierīces utilizācija

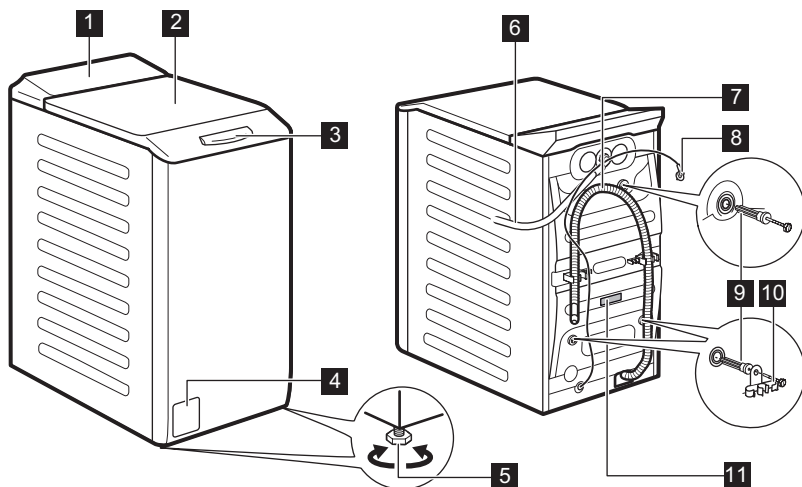
⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu un nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

3. PRODUKTA APRAKSTS

3.1 Ierīces kopskats



1 Vadības panelis

2 Vāks

3 Vāka rukturis

4 Ūdens izsūkņēšanas sūknis

5 Kājiņas ierīces līmeņošanai

6 Iepļūdes šļūtene

7 Izpļūdes šļūtene

8 Strāvas kabelis

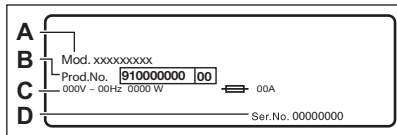
9 Transportēšanai paredzētās skrūves

10 Šļūtenes balsts

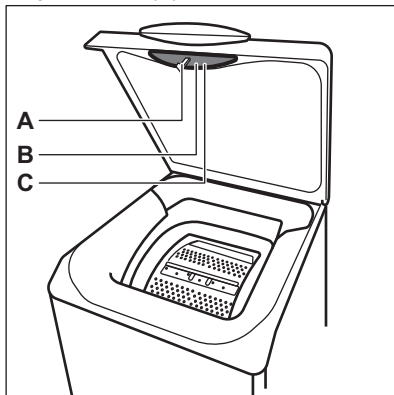
11 Datu plāksnīte

Informācija produkta reģistrēšanai.

Tehnisko datu plāksnītē norādīts modeļa nosaukums (A), produkta numurs (B), elektriskie parametri (C) un sērijas numurs (D).



Informācijas uzlīmē norādīts modeļa nosaukums (A), produkta numurs (B) un sērijas numurs (C).



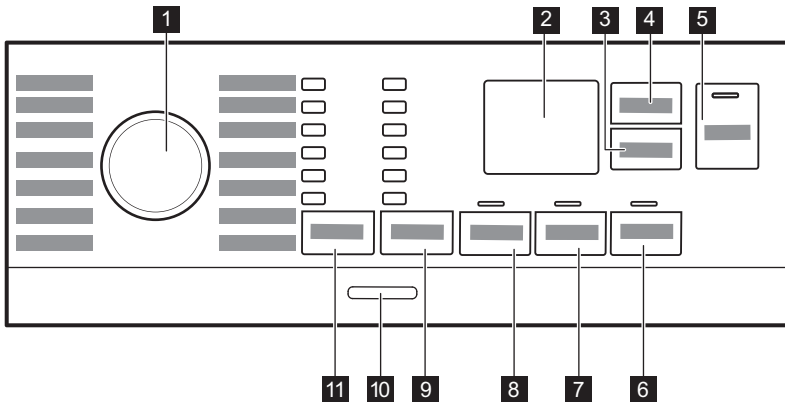
4. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA












Izmēri	Platums/augstums/kopējais dziļums	39,7 cm /90,8 cm /59,9 cm
Pieslēgums elektroīklam	Spriegums Kopējā jauda Drošinātājs Frekvence	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Aizsargapvalka nodrošinātais aizsardzības līmenis pret cieto daļiņu un mitruma iedarbību, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības pret mitrumu		IPX4
Ūdens pievada spiediens	Minimālais Maksimālais	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Ūdens padeve ¹⁾		Aukstais ūdens
Maksimālais veļas daudzums	Cotton (Kokvilna)	7 kg

¹⁾ Pievienojiet ūdens iepļūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītņi.

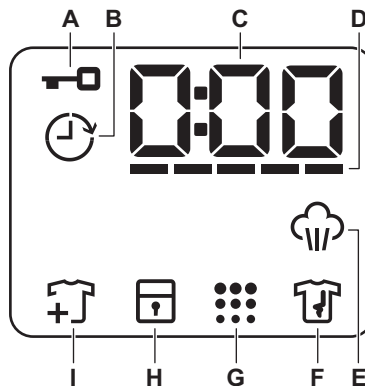
5. VADĪBAS PANELIS

5.1 Vadības paneļa apraksts



- 1** Programmu ripas pārslēgs
- 2** Displejs
- 3** Atliktais starts skārienpoga 
- 4** Laika pārvaldnieks skārienpoga 
- 5** Sākt/pauze skārienpoga 
- 6** Tvaika pēcapstrāde skārienpoga 
- 7** Soft Plus skārienpoga 
- 8** Mērcēšana skārienpoga 
- 9** Veļas izgriešana samazināšanas iespējas skārientaustiņš 
 - Iespēja Bez veļas izgriešanas 
 - Skalošanas pauzes iespēja 
 - Nakts iespēja 
- 10** Ieslēgt/Izslēgt Spiedpoga
- 11** Temperatūra skārienpoga 

5.2 Displejs



- A. : Indikators Vāka bloķēšana
- B. : Indikators Atliktais starts
- C. Digitālais indikators var rādīt šādus parametrus:
- Programmas ilgums (piem., 240),
 - Atlikšanas laiks (piem., 2h),
 - Cikla beigas
 - Brīdinājuma kods (piem., E20),
 - Norādījums par kopējo ierīces darba stundu skaitu. Detalizētāku informāciju ir pieejama sadaļas "Darba laika skaitītājs" punktā "Iestatījumi".
- D. : Laika pārvaldnieka joslu līmeņa indikators.

- E. : Tvaika fāzes indikators.
- F. : Pretburzīšanās fāzes indikators. Plašāka informācija pieejama rindkopā "Tvaika pēcapstrāde".
- G. : Veļas tilpnes tīrīšanas indikators. Papildinformāciju skatiet sadaļā "Tvertnes tīrīšana" nodaļā "Kopšana un tīrīšana".
- H. : Bērnu drošības funkcijas indikators
- I. : Apģērbu pievienošanas indikators. Iedegas mazgāšanas fāzes sākumā, kamēr lietotājs vēl var nopauzēt ierīci un pievienot papildu veļas vienumus.

6. CENTRĀLĀ POGAS UN TAUSTIŅI

6.1 Ievads



Iespējas/funkcijas nav pieejamas ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas.

6.2 Ieslēgt/Izslēgt

Piespiediet šo taustiņu dažas sekundes, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci pēc dažām minūtēm, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

6.3 Temperatūra

Izvēloties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Indikators M. aukstā ūdenī = auksts ūdens.

Iestatītās temperatūras indikators iedegas.

6.4 Veļas izgriešana

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata maksimālo izgriešanas ātrumu, izņemot Denim programmu.

Veļas izgriešanas papildiespējas:

- **Bez veļas izgriešanas** . Iedegsies attiecīgais indikators. Iestatiet šo iespēju visu veļas izgriešanas fāžu deaktivizēšanai. Ierīce veic tikai izvēlētajā mazgāšanas programmas ūdens izsūknēšanas fāzi. Iestatiet šo iespēju ļoti smalkiem audumiem. Skalošanas fāzē patērē vairāk ūdens dažām mazgāšanas programmām.
- **Skalošanas pauze** . Iedegsies attiecīgais indikators. Pēdējā skalošana netiks veikta. Pēdējās skalošanas laikā ūdens no veļas mašīnas netiks izsūknēts, lai pasargātu veļu no krokošanās. Mazgāšanas programma tiek pārtraukta ar ūdeni veļas tilpnē. Vāks paliek aizslēgts un veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni. Ja pieskarsieties Sākt/pauze taustiņam, ierīce veiks veļas izgriešanas fāzi un izsūknē ūdeni.
- **Nakts** . Iedegsies attiecīgais indikators.

Visas starposma un beigu veļas izgriešanas fāzes tiek atceltas, un programmas beigās veļas tilpnē paliek ūdens. Tas palīdz samazināt burzīšanos. Vāks paliek bloķēts. Veļas tilpne griežas regulāri, lai samazinātu burzīšanos. Lai atbloķētu vāku, nepieciešams izsūknēt ūdeni.

Tā kā programma ir ļoti klusa, tā ir piemērota naktī, kad pieejami lētāki enerģijas tarifi. Dažās programmās skalošana tiks veikta, izmantojot lielāku ūdens daudzumu

Ja pieskarsieties Sākt/pauze  taustiņam, ierīce veiks tikai ūdens izsūknēšanas fāzi.



Ierīce izsūknē ūdeni un izgriež veļu automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

6.5 Mērcēšana

Ar šo iespēju var pievienot mazgāšanas programmai priekšmazgāšanas fāzi.




Iedegas attiecīgais indikators.

- Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes. Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti neīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodams smiltis, putekli, dubļi un citas cietas daļiņas.



Iespējas var pagarināt programmas ilgumu.

6.6 Tvaika pēcapstrāde

Nospiediet šo taustiņu, lai iestatītu tvaika līmeni. Šo iespēju var iestatīt tikai tām programmām, kurām ir pieejama tvaika funkcija. Veļas tilpne veic vienmērīgas kustības aptuveni 30 minūtes. Tvaika fāzes ilgums mainās atkarībā no jūsu atlasītajiem iestatījumiem. Iestatot iespēju Tvaiks plus, programmas darbība noslēdzas ar pretburzīšanās fāzi, kuras laikā veļas tilpne periodiski rotē, lai novērstu veļas burzīšanos. Displejā parādās  un , kā arī iedegas taustiņš Sākt/pauze . Pretburzīšanās fāzes beigās veļas tilpne pilnībā pārstāj griezties,

izslēdzas indikators un atbloķējas ierīces durvis. Jūs varat pārtraukt pretburzīšanās fāzi jebkurā laikā:

- nospiežot taustiņu Ieslēgt/Izslēgt pāris sekunžu garumā, lai aktivizētu vai deaktivizētu ierīci,
- pagriežot pārslēgu citā pozīcijā.



Mazgājot mazāku veļas daudzumu, rezultāts būs labāks.

6.7 Pastāvīgi Soft Plus

Iestatiet šo iespēju, lai optimizētu auduma mīkstinātāja izplatību un uzlabotu auduma mīkstumu.

Ieteicama, lietojot auduma mīkstinātāju.





Šī iespēja pagarina programmas ilgumu.

Atbilstošais indikators virs spiedpogas izgaismojas un arī paliek degam laikā nākamo ciklu laikā līdz brīdim, kad šī iespēja ir izslēgta.

6.8 Atliktais starts

Ar šo iespēju jūs varat atlikt programmas startu uz ērtāku laiku.


Pieskarieties taustiņam vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo atlikta starta laiku. Laika pieauguma solis no 1stundas līdz pat 20 stundām.

Displejs rāda  indikatoru un izvēlēto atlikšanas laiku. Pēc pieskaršanās Sākt/pauze  taustiņam ierīce sāk laika atskaiti un durvis ir bloķētas.

6.9 Laika pārvaldnieks

Ar šo iespēju jūs varat samazināt programmas ilgumu atkarībā no veļas ielādes daudzuma un neīrības pakāpes.

Iestatot mazgāšanas programmu, displejā parādās noklusējuma ilgums un ----- defises.

Pieskarities taustiņam Laika pārvaldnieks , lai samazinātu programmas ilgumu pēc jūsu vajadzībām. Displejā redzams jaunais programmas ilgums un defišu skaits attiecīgi samazināsies.

----- Piemērots maksimālas ielādes vidēji netīras veļas mazgāšanai.

---- Ātrais cikls maksimālas ielādes nedaudz netīras veļas mazgāšanai.

--- Ļoti ātrs cikls mazākas ielādes nedaudz netīras veļas mazgāšanai (ieteicama maks. puse ielādes).

- Īsākais cikls, lai atsvaidzinātu nelielu veļas daudzumu.

Iespēja Laika pārvaldnieks ir pieejama tikai tabulā norādītajām programmām.

indikatoris	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■

indikatoris	Cottons	Synthetics
-----	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Noklusējuma darbības ilgums visām programmām.

Laika pārvaldnieks ar tvaika programmām



Iestatot tvaika programmu, šis poga ļauj izvēlēties no trim tvaika līmeņiem un programmas ilgums tiek attiecīgi samazināts:

- ---- : maksimālais;
- --- : vidējais;
- - : minimālais.






Dažās ierīcēs programmas ilgums tiek samazināts, neparādoties defišēm.

7. PROGRAMMAS


7.1 Programmu tabula

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgrie- šanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma dia- pazons [apgr./min]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 apgr./min (1200- 400)	7 kg	Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi. Vidēji netīra veļa. Elektroenerģijas patēriņš samazinās, un palielinās mazgāšanas programmas ilgums, nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgrie- šanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma dia- pazons [apgr./min]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Cottons 40 °C 90 °C – auksts	1200 apgr./min (1200- 400)	7 kg	Balti un krāsoti kokvilnas izstrādājumi. Vidēji vai nedaudz netīri.
Synthetics 40 °C 60 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 - 400)	3 kg	Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi. Vidēji netīra veļa.
Delicates 30 °C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200- 400)	2 kg	Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana. Vidēji un viegli netīra veļa.
 Steam		1 kg	Kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumi. Īpašs tvaika cikls bez mazgāšanas, kuru var izmantot, lai sagatavotu izžuvušo veļu gludināšanai vai atsvaidzinātu vienreiz uzvilktu apģērbu. ²⁾ Šī programma samazina burzīšanos un nepatīkamu aromātu ³⁾ un atslābina šķiedras. Kad ir beigusies programmas darbība, ātri izņemiet veļu no veļas tīltnes. Pēc tvaika programmas veļas gludināšana neprasa piepūli. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus. Nepieciešamības gadījumā iztīriet traipus, attiecīgajās apģērba vietās izmantojot traipu tīrītāju. Tvaika programma neveic higiēniskās kopšanas ciklu. Neizmantojiet tvaika programmu šādiem apģērba veidiem: <ul style="list-style-type: none"> • apģērbi, kas nav piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā; • apģērbi, kuru kopšanas etiķetē ir norādīts "Tikai ķīmiskā tīrīšana".
 Cashmere		1 kg	Vilnas un kašmīra izstrādājumi. Īsā programma, lai atsvaidzinātu ne vairāk kā 1 kg mašīnā un ar rokām mazgājamu vilnas un kašmīra apģērbu bez to mazgāšanas. Apstrādājot mazāku veļas daudzumu, programmas ilgums var vēlāk tikt samazināts, izmantojot iespēju Laika pārvaldnieks.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">  BRĪDINĀJUMS! Neizmantojiet šo programmu tikai ķīmiskai tīrīšanai paredzētu vilnas apģērbu mazgāšanai. </div>			
Spin/Drain	1200 apgr./min (1200 -400)	7 kg	Visi audumi, izņemot vilnas un smalkos audumus. Veļas izgriešana un ūdens izsūkņēšana no veļas tīltnes.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgrie- šanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma dia- pazons [apgr./min]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
Rinse	1200 apgr./min (1200- 400)	7 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas skalošanai un izgriešanai. Noklusējuma veļas izgriešanas ātrums ir kokvilnas izstrādājumu programmām paredzētais ātrums. Samaziniet izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas veidam. Nepieciešamības gadījumā iestatiet iespēju Papildus skalošana, lai palielinātu skalošanas reižu skaitu. Izvēloties zemu izgriešanas ātrumu, ierīce veic saudzīgu skalošanu un īslaicīgu izgriešanu.
Baby 40°C 40 °C – auksts	1200 apgr./min (1200 - 400)	2 kg	Izsmalcināti izstrādājumi mazuliem. Augsts ūdens līmenis un saudzīga kustība mazgāšanas laikā aizsargā krāsas un šķiedras.
Rapid 14min 30 °C	800 apgr./min (800- 400)	1,5 kg	Sintētikas un jauktu audumu izstrādājumi. Viegli netīri apģērbi un apģērbu atsvaidzināšana.
Anti-Allergy 60°C	1200 apgr./min (1200 - 400)	7 kg	Balti kokvilnas izstrādājumi. Šī programma, kurā ir iekļauta tvaika fāze, palīdz likvidēt mikrobus un baktērijas. APSTIPRINĀTS: Balti kokvilnas izstrādājumi. Šī programma likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu*. Tā nodrošina arī alerģēnu pienācīgu likvidēšanu. * Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (<i>Staphylococcus aureus</i>), enterokokiem (<i>Enterococcus faecium</i>), raugveida sēnītēm (<i>Candida albicans</i>), baktēriju <i>Pseudomonas aeruginosa</i> un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgrie- šanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma dia- pazons [apgr./min]	Maksi- mālais veļas dudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
--	--	---	--

Outdoor 
30 °C
40 °C – auksts

1200 apgr./min
(1200- 400)



2 kg⁴⁾
1 kg⁵⁾



Nelietojiet auduma mīkstinātāju un rūpējieties par to, lai mazgāšanas līdzekļa dozatorā nebūtu veļas mīkstinātāja atlieku.

Sintētisku audumu sporta apģērbi. Programma paredzēta, lai maigi mazgātu modernus āra sporta apģērbus, kā arī ir piemērota tādiem sporta apģērbiem, kurus lieto sporta zālē, ritenbraukšanā, skriešanā u.c. Ieteicamais tilpnē ievietojamais veļas daudzums ir 2 kg.

Ūdensnecaurlaidīgi, ūdensnecaurlaidīgi un gaidu caurlaidīgi audumi, un ūdensizturīgi audumi. Šo programmu var arī lietot ūdensizturības atjaunošanai. Tā ir īpaši paredzēta drēbju ar hidrofobisko pārklājumu apstrādei. Lai veiktu šo ūdensnecaurlaidības atjaunošanas ciklu, rīkojieties šādi:

- Iepildiet nodalījumā mazgāšanas līdzekli .
- Ielejiet speciālu audumu ūdensizturības atjaunošanas līdzekli atvilktnes veļas mīkstinātāja nodalījumā .
- Samaziniet tilpnē ievietoto veļas daudzumu līdz 1 kg.



Lai vēl vairāk uzlabotu ūdensnecaurlaidības atjaunošanas darbību, žāvējiet veļu žāvētājā, iestatot žāvēšanas programmu Outdoor (ja tā ir pieejama un ja veļas kopšanas etiķetē ir norādīts, ka apģērbu drīkst žāvēt žāvētājā).


Denim
30 °C
40 °C – auksts

800 apgr./min
(1200 - 400)

2 kg

Īpaša programma džinsu apģērbiem ar saudzīgu mazgāšanas fāzi, lai samazinātu krāsas izbalēšanu un plankumus. Labākiem mazgāšanas rezultātiem ir ieteicams mazāks veļas ielādes daudzums.

Programma Noklusējuma temperatūra Temperatūras diapazons	Atsauces veļas izgrie- šanas ātrums Veļas iz- griešanas ātruma dia- pazons [apgr./min]	Maksi- mālais veļas daudz- ums	Programmas apraksts (Veļas veids un netīrības pakāpe)
--	--	--	--

Wool/Silk 
40°C
40 °C – auksts

1200 apgr./min 1,5 kg
(1200- 400)

Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi, uz kuriem norādīts kopššanas simbols "mazgāt ar rokām"⁶⁾

1) Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023 šī programma 40 °C temperatūrā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.



Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

2) Ja iestatāt Tvaika programmu sausai veļai, cikla beigās veļa var būt mitra. Žāvējiet drēbes 10 minūtes izkarinātas uz veļas auklas.











3) Tvaika programma nelikvidē īpaši nepatīkamus aromātus.














4) Mazgāšanas programma.

5) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

6) Šī cikla laikā veļas tīpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Šī cikla laikā veļas tīpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu, bet tas ir normāli šai programmai.

Programmu iespēju saderība



Programma	IESPĒJAS	Veļas izgriešana 	Bez veļas izgriešanas 	Skalošanas pauze 	Nakts 	Mērcēšana 	Soft Plus 	Tvaika pēcapstrāde 1) 	Atliktais starts 	Laika pārvaldnieks 
Eco 40-60	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
 Steam									■	■

Programma	IESPĒJAS	Veļas izgriešana 	Bez veļas izgriešanas 	Skalošanas pauze 	Nakts 	Mērcēšana 	Soft Plus 	Tvaika pēcapstrāde 1) 	Atliktais starts 	Laika pārvaldnieks 
 Cashmere									■	■
Spin/Drain		■	■						■	
Rinse		■	■	■					■	
Baby		■	■	■	■	■	■		■	
Rapid 14min		■	■	■					■	
Anti-Allergy		■	■	■		■	■	■	■	
Outdoor 		■	■	■					■	
Denim		■	■	■	■		■	■	■	
Wool/Silk  		■	■	■					■	

1) Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris 1)	Šķidrās universālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrās universālais mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Wool/Silk 	--	--	--	▲	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

7.2 Woolmark Premium Wool Care — Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnu saturošu apģērba mazgāšanai, kuriem uz etiķetes norādīts "jāmazgā ar rokām", ar nosacījumu, ka šie izstrādājumi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērba etiķetēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem. M1145



8. IESTATĪTIE PARAMETRI

8.1 Skaņas signāli

Šai ierīcei ir dažādi skaņas signāli, kas darbojas šādos gadījumos:

- aktivizējot ierīci (īpaša īsa melodija);
- izslēdzot ierīci (īpaša īsa melodija);
- pieskaroties taustiņiem (klikšķa skaņa);
- veicot nederīgu izvēli (trīs īsi klikšķi);
- Programmas darbība ir beigusies (secīgas skaņas, kuras dzirdamas aptuveni 1 minūtes garumā).
- ierīces darbībā radušies traucējumi (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni piecu minūšu garumā).

Lai **izslēgtu/aktivizētu** skaņas signālus, kad programmas darbība ir pabeigta, vienlaikus


pieskarieties taustiņiem  un , un turiet tos piespiestus divu sekunžu garumā. Displejā redzams On/Off



Ja jūs izslēdzat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skaņēt.

8.2 Bērnu drošības funkcija

Šī iespēja neļauj bērniem spēlēt ar vadības paneli.

Lai **ieslēgtu/izslēgtu** šo iespēju, turiet nospiestu  taustiņu, līdz **iedegas/nodziest** displejā.

Ierīce pāries uz šīs iespējas izvēli pēc tam, kad to izslēdz.

Bērnu drošības funkcija var nebūt pieejama dažas sekundes pēc ierīces ieslēgšanas.

8.3 Darba stundu skaitītājs

Pastāv iespēja aplūkot ierīces kopējo darba stundu skaitu, sākot no pirmās ieslēgšanas reizes. Šī vērtība skaita ciklu darbības laiku (neietver pauzes, atlikātā starta laiku). Lai aplūkotu šo rādītāju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu **Izslēgt/Izslēgt**.
2. Pagrieziet programmu pārslēgu uz programmu Eco 40-60 (1. pozīcija pulksteņrādītāja virzienā).
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet taustiņus **⌚** un **⏻** (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī taustiņu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skaņas signālus).
4. Pēc 3 sekundēm displejā tiek parādīts kopējais ierīces darbības stundu skaits, piemēram, 1276 stundas, divas (2) sekundes displejā tiek rādīts teksts Hr, divas (2) sekundes — 12 (tūkstoši un simti) un 76 (desmiti un vieni).



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustiņā pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no jauna.

8.4 Rūpnīcas iestatījumu atgrieze

Šī funkcija ļauj atjaunot rūpnīcas noklusējuma iestatījumus. Lai **aktivizētu** šo iespēju, veiciet turpmākās darbības.

1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot pogu **Izslēgt/Izslēgt**.
2. Pagrieziet programmu pārslēgu uz programmu Synthetics (3. pozīcija pulksteņrādītāja virzienā).
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet taustiņus **⌚** un **⏻** (10 sekunžu laikā pēc ieslēgšanas. Pēc šīm 10 sekundēm šī taustiņu kombinācija ieslēdz vai izslēdz skaņas signālus).
4. Displejā aptuveni 5 sekundes tiks rādīts
- - -.



Ja procedūra nedarbojas (noildzes vai nepareiza programmu taustiņā pozīcija, vai nepareizas taustiņu kombinācijas dēļ), izslēdziet ierīci un atkārtojiet secību no jauna.

9. IKDIENAS LIETOŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

9.1 Ierīces ieslēgšana

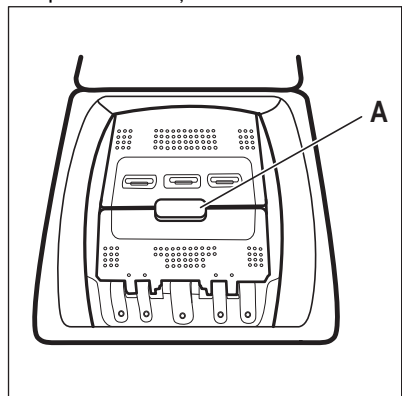
1. Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.
2. Atgrieziet ūdens krānu.
3. Piespiediet taustiņu **Izslēgt/Izslēgt**, lai ieslēgtu ierīci.

Atskan īss skaņas signāls.

9.2 Veļas ievietošana tilpnē

1. Atveriet ierīces vāku.

2. Nospiediet taustiņu **A**.



Veļas tilpne atveras automātiski.

3. Ievietojiet veļu tilpnē pa vienam gabalam.
4. Izpuriniet drēbes, pirms ievietojat tās ierīcē.
5. Aizveriet veļas tilpni un vāku.

⚠ UZMANĪBU!

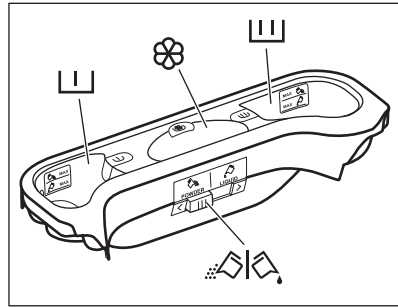
- Pārlicinieties, ka tilpnē nav ievietots pārāk daudz veļas.
- Pārlicinieties, ka starp blīvi un ierīci nepaliek veļa un ka veļas tilpni var aizvērt pareizi.
- Mazgājot stipri eļļainus, taukainus traipus vai izmantojot smaržvielas, var sabojāt ierīces gumijas daļas.

9.3 Mazgāšanas līdzekļa nodaļījumi. Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu izmantošana

1. Norādīto mazgāšanas līdzekļu un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
2. Iepildiet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju attiecīgajos nodaļījumos.



Vienmēr ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma sniegtās norādes.



Mazgāšana līdzekļa nodaļījums priekšmazgāšanas fāzei.



Norāde MAX apzīmē maksimālo mazgāšanas līdzekļa (pulvera vai šķidrā veidā) iepildīšanas līmeni.

Mazgāšanas līdzekļa nodaļījums mazgāšanas fāzei.



Norāde MAX apzīmē maksimālo mazgāšanas līdzekļa (pulvera vai šķidrā veidā) iepildīšanas līmeni.

Nodaļījums šķidrajiem papildlīdzekļiem (veļas mīkstinātājam, cietei).

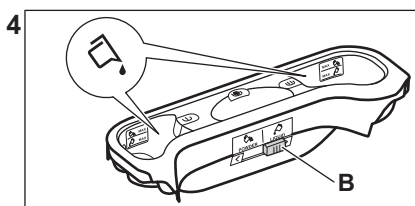
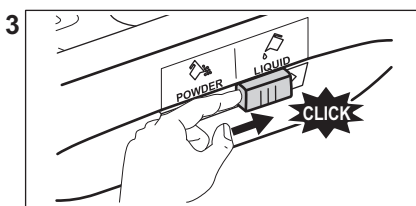
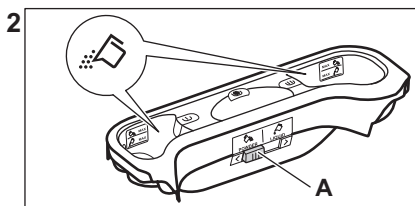
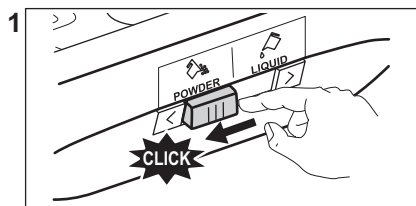


Norāde **M** apzīmē šķidro papildlīdzekļu maksimālo iepildīšanas līmeni.



Aizbīdnis pulverveida vai šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.

9.4 Šķidrās veļas mazgāšanas līdzeklis vai pulveris



- Pozīcija **A** pulverim (rūpnieciskais iestatījums).
- Pozīcija **B** šķidrājam veļas mazgāšanas līdzeklim.



Izmantojot šķidro veļas mazgāšanas līdzekli:

- Nelietojiet želejveida vai biezas konsistences šķīdros mazgāšanas līdzekļus.
- nelejiet vairāk šķidruma nekā norādītais maksimālajā līmenī.
- Neiestatiet atliktā starta funkciju.

9.5 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu izvēlētajā mazgāšanas programmas pozīcijā.

Mirgo Sākt/pauze indikatora taustiņš. Displejā redzams norādošs programmas ilgums.

2. Lai mainītu temperatūru un/vai izgiešanas ātrumu, piespiediet attiecīgos taustiņus.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saistītie indikatori iedegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle **nav iespējama**, atskan skaņas signāls un displejā parādās - - -.

9.6 Papildu informācija par ikdienas lietošanu

SteamCare System veļas daudzuma noteikšana

SteamCare automātiski regulē programmas ilgumu atbilstoši veļas tilpnē ievietotās veļas daudzumam, lai panāktu nevainojamu mazgāšanas rezultātu iespējami visīsākajā laikā. Pēc aptuveni 30 sekundēm sākas ūdens uzpildīšana. SteamCare noteikšana notiek tikai ar pilnām mazgāšanas programmām un ja nav samazināts programmas ilgums.

Programmas sākšana

Pieskaroties taustiņam Sākt/pauze , lai ieslēgtu programmu. Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un turpina degt. Programma uzsāk darbību, vāks ir bloķēts. Displejs rāda indikatoru .

Programmas sākšana ar atlikto startu

1. Vairākkārt piespiediet taustiņu Atliktais starts, līdz displejā redzams vēlamo atliktā starta laiku.

2. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze▶||. Ierīces vāks nobloķējas un sākas atliktā starta laika atskaite. Kad laika atskaite beigusies, programma uzsāk darbu automātiski.

Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa.

1. Kad programma darbojas, mainīt var tikai dažas iespējas. Pieskarieties taustiņam Sākt/pauze▶||.

2. Nomainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.

3. Vēlreiz pieskarieties pie Sākt/pauze▶||. Mazgāšanas programma turpina darboties.

Darbojošās programmas atcelšana

- Nospiediet pogu Ieslēgt/Izslēgt, lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci. Vēlreiz nospiediet taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
- Pagrieziet izvēles pārslēgu pozīcijā "atiestaīt", lai aktivizētu ierīci • . Uzgaidiet

2 sekundes. Tagad varat iestaīt jaunu mazgāšanas programmu.

Ūdens izsūkņšana no tilpnes pēc cikla beigām

Ja izvēlējāties programmu vai iespēju, kas neizsūknē pēdējās skalošanas ūdeni, neizmirstiet to iztukšot pirms vāka atvēršanas.

- Pieskarieties pogai Veļas izgriešana, lai samazinātu ierīces piedāvāto veļas izgriešanas ātrumu.
- Nospiediet Sākt/pauze▶||
- Jūs varat atvērt vāku, kad programma ir beigusies, un ir nodzisis vāka bloķēšanas indikators —□.
- Nospiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt, lai izslēgtu ierīci.

Gaidstāves funkcija

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu.

10. APKOPE UN TĪRĪŠANA

BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

10.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet vāku un veļas mašīnas tilpnes durvis atvērtas, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un smakas.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

Atkalķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī
Vāka bīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana	Reizi divos mēnešos

Izvadsistēmas sūkņa filtra Divreiz gadā tīrīšana

Ūdens ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana Divreiz gadā

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

10.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets. Skatiet sadaļu "Veļas ielāde" nodaļā "Padomi un ieteikumi".

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādze, s pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast filtros un veļas tilpnē. Skatiet sadaļas "Veļas tilpnes tīrīšana", "Aizplūdes sūkņa tīrīšana" un "Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana". Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

10.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas. Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.

UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.

UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

10.4 Atkaļķošana



Ja ūdens jūsu apkārtnē ir ciets vai vidēji ciets, veļas mazgājamām mašīnām iesakām izmantot ūdens mīkstināšanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu kaļķakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mīkstināšanas līdzekļus, taču mēs iesakām ieslēgt ciklu ar tukšu veļas tilpni un atkaļķošanas līdzekli.



Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes.

10.5 Apkopes mazgāšana

Atkārtoti un ilgstoši lietojot programmas ar zemu temperatūru, veļas tilpnē un tvertnē var uzkrāties mazgāšanas līdzeklis, pūkas un baktērijas. Tas var izraisīt sliktu smaku un pelējumu. Lai likvidētu šīs atliekas un iztīrītu ierīces iekšpusi, regulāri ieslēdziet apkopes mazgāšanas ciklu (vismaz reizi mēnesī):



Skatiet rindkopu "Tvertnes tīrīšana".

10.6 Veļas tilpnes tīrīšana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu nevēlamu nogulsņējumu veidošanos.

Veļas tilpnē var veidoties rūsa, ko izraisa oksidējoši svešķermeņi vai dzelzi saturošs krāna ūdens

Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētus tīrīšanas līdzekļus.




Vienmēr ievērojiet uz produkta iepakojuma sniegtās norādes. Nekādā gadījumā netīriet veļas tilpni ar katlakmens noņemšanas līdzekļiem, tīrīšanas līdzekļiem, kas satur hloru vai dzelzi, vai ar dzelzs sūkli.

Rūpīgai tīrīšanai.

1. Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
2. Palaidiet programmu Cottons visaugstākajā temperatūras iestatījumā.
3. Pievienojiet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa tukšā veļas tilpnē, lai izskalotu palikušās atliekas.



Reizēm cikla beigās displejā var būt redzama ikona : tas ir ieteikums veikt veļas tilpnes tīrīšanu. Tiklīdz veiksiet veļas tilpnes tīrīšanu, ikona izzudīs.

10.7 Vāka blīvējums

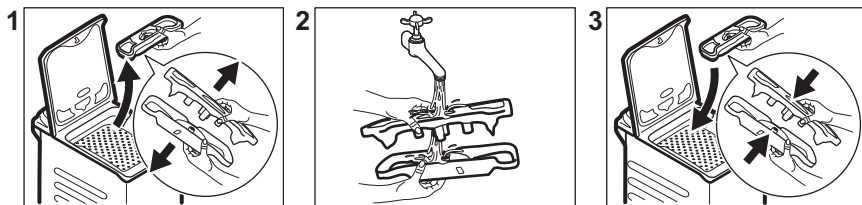
Regulāri pārbaudiet blīvējumu un izņemiet svešķermeņus no iekšējām detaļām. Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.



Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

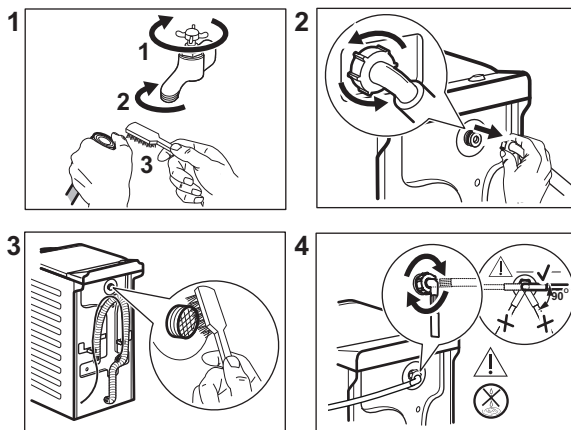
10.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

Lai novērstu iespējamus sakaltuša mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša veļas mīkstinātāja nosēdumus un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatorā atvilktnē, ik pēc diviem mēnešiem veiciet tīrīšanas procedūru, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.



10.9 Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana

Ieteicams divreiz gadā tīrīt ieplūdes šļūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes. Lai iztīrītu filtrus, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.

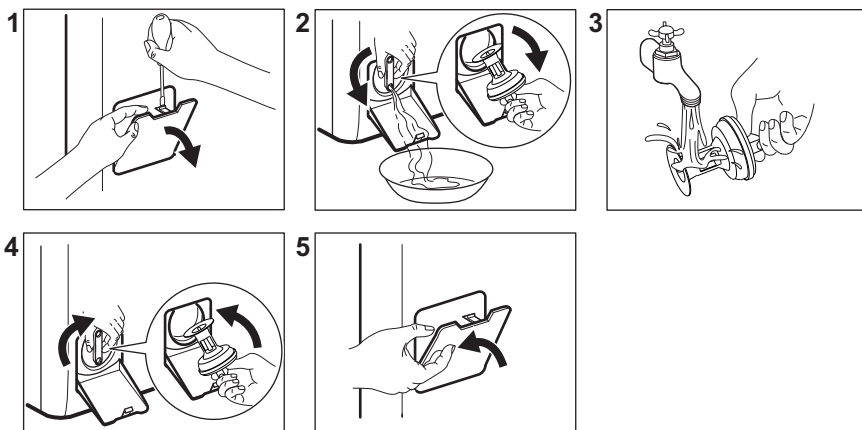


10.10 Ūdens izvadsistēmas sūkņa filtra tīrīšana

Regulāri pārbaudiet izvadsistēmas sūkņa filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

- Atvienojiet ierīces kontaktspraudni no elektrotīkla kontaktligzdas.
 - Nefīriet sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisis.
 - Neizņemiet filtru ierīces darbības laikā.
 - Atskrūvējiet filtru lēni un uzmanīgi, līdz beidz iztecēt ūdens. Kad ūdens ir pilnībā iztecināts, filtru var noskrūvēt pavisam.
- Tīriet sūkni, ja:**
- Ierīce neizsūknē ūdeni.
 - veļas tīpne negriežas;
 - Ierīce rada neparastu skaņu tādēļ, ka ir aizsērējis ūdens izvadsistēmas sūknis.
- ekrānā parādās kļūmes kods **E20**.

Lai iztīrītu sūkņa filtru, rīkojieties, kā norādīts turpmāk sniegtajās diagrammās.



Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.

10.11 Avārijas ūdens izsūkņēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes sūkņa tīrīšana". Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

Izvadot ūdeni ar šīs ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūras palīdzību, noplūdes sistēmu atkal nepieciešams aktivizēt:

1. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa dozatora galvenajā nodalījumā 2 litrus ūdens.
2. Aktivizējiet programmu, lai izsūknētu ūdeni.

10.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no iepļūdes šļūtenes un izsūknējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīdzi.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet iepļūdes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ iepļūdes šļūteni.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Pārlicinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.

Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.

11. PATĒRIŅA DATI

11.1 Piezīme



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.

Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī no programmas noklusējuma iestatījumu maiņas.

Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

Eco 40-60 programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./min 2)
Pilns veļas ielādes daudzums	7	0.824	53.0	3:25	53.00	46	1151
Daļējas noslodzes telpnes veļas ielādes daudzums	3,5	0.222	44.0	2:40	53.00	25	1151
Ceturtdaļas pilnības pakāpes veļas ielādes daudzums	2	0.134	36.0	2:40	55.00	23	1151

1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.

2) Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

Bieži lietotas programmas



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

Programmas	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./min 2)
Cottons 90 °C ³⁾	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1200
Cottons 60 °C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1200

Programmas	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	apgr./ min ²)
Cottons 20° 4) 20 °C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates 5) 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool/Silk 30 °C	1,5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

1) Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis.

2) Veļas izgriešanas ātruma atsaucies indikators.

3) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.

4) Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.

5) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

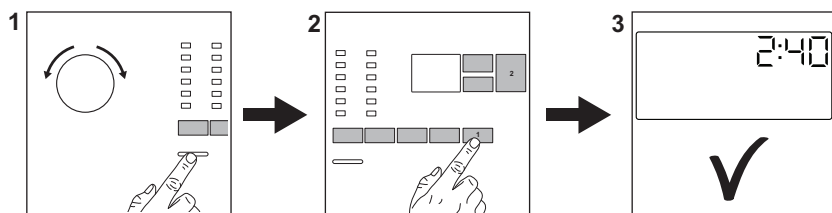
Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

Izslēgts (W)	Gaidstāve (W)	Atliktais starts (W)
0.50	0.50	4.00

Laiks līdz izslēgšanai/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes.

12. ĪSA PAMĀCĪBA

12.1 Ierīces izmantošana ikdienā



Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.

Atgrieziet ūdens krānu.

Ievietojiet veļu.

Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citu veļas kopšanas līdzekli attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.

1. Nospiediet taustiņu **ieslēgt/Izslēgt**, lai ieslēgtu ierīci. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamo programmu.
2. Pieskaroties attiecīgajiem skārientaustiņiem, iestatiet vēlamās papildiespējas (1). Lai aktivizētu

programmu, pieskarieties pie taustiņa

Sākt/pauze (2).

3. Ierīce ieslēdzas.

Pēc programmas beigām izņemiet veļu.

Nospiediet taustiņu **Ieslēgt/Izslēgt**, lai izslēgtu ierīci.

12.2 Apkope un tīrīšana

Periodiska tīrīšanas prakse palīdz pagarināt ierīces mūžu.

Pēc katra cikla atstājiet vāku nedaudz atvērtu, lai ierīcē cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un nepatīkamu aromātu.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku, aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no strāvas padeves.

Atkaļķošana	Divreiz gadā
Apkopes mazgāšanas cikls	Reizi mēnesī

Vāka blīves tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Veļas tilpnes tīrīšana	Reizi divos mēnešos
Izvad sistēmas sūkņa filtra tīrīšana	Divreiz gadā
Ūdens iepīlūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana	Divreiz gadā

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

Svešķermeņu izņemšana

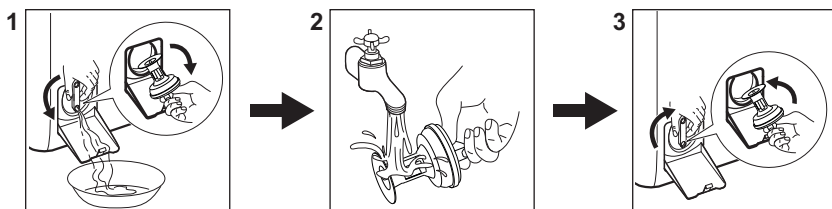


Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets.

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādze, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast filtros un veļas tilpnē. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.





Ūdens izvad sistēmas sūkņa filtra tīrīšana

Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.



12.3 Programmas


Programmas	Ievietojamais veļas daudzums	Produkta apraksts
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netīri apģērbi.
Cottons	7 kg	Balti un krāsoti kokvilnas audumi.
Synthetics	3 kg	Sintētiskas vai jauktu audumu izstrādājumi.

Programmas	levieto- mais ve- ļas dudz- ums	Produkta apraksts
Delicates	2 kg	Smalki audumi, piemēram, akrila, viskozes, poliestera izstrādājumi.
 Steam	1 kg	Tvaika programma vilnai un kašmiram.
 Cashmere	1 kg	Tvaika programmas var izmantot, lai likvidētu saburzījumus un smakas ²⁾ veļas gabaliem, kas tikai jāatsvaidzina, bez mazgāšanas. Auduma šķiedras tiek relaksētas un pēc tam gludināšana ir vieglāka. Kad beigusies programmas darbība, ātri izņemiet veļu no veļas tīlpnes ³⁾ . Tvaika programma neveic higiēniskas funkcijas. Neizmantojiet tvaika programmu šādiem drēbju veidiem: <ul style="list-style-type: none"> • apģērbi, kas nav piemēroti žāvēšanai veļas žāvētājā; • apģērbi, kuru kopšanas etiķetē ir norādīts "Tikai ķīmiskā tīrīšana".
Spin/Drain	7 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas izgriešanai un ūdens izsūkņēšanai.
Rinse	7 kg	Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma skalošanai un veļas izgriešanai.
Baby	2 kg	Izsmalcināti izstrādājumi mazuliem. Augsts ūdens līmenis un saudzīga kustība mazgāšanas laikā aizsargā krāsas un šķiedras.
Rapid 14min	1,5 kg	Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētikas izstrādājumi.
Anti-Allergy	7 kg	Balta kokvilnas veļa. Šī programma likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu ⁴⁾ . Tā nodrošina arī alergēnu pienācīgu likvidēšanu.
 Outdoor	2 kg ⁵⁾ 1 kg ⁶⁾	Moderni āra sporta apģērbi.
Denim	2 kg	Džinsa apģērbi.
 Wool/Silk	1,5 kg	Vilnas izstrādājumi, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalki izstrādājumi, kurus jāmazgā ar rokām.

Programmas	Ievietojamais veļas daudzums	Produkta apraksts
------------	------------------------------	-------------------




Ievietojot ierīcē veļu līdz katras programmas maksimālajai norādītajai ietilpībai, Jūs samazināsiet elektroenerģijas un ūdens patēriņu.

1) Saskaņā ar Eiropas Komisijas regulu ES 2019/2023 šī programma 40 °C temperatūrā vienā ciklā ļauj izmazgāt vidēji netīru kokvilnas veļu, kuru drīkst mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā.

 Veļas sasniegto temperatūru, programmas darbības ilgumu un citus datus skatiet nodaļā "Patēriņa vērtības". Visefektīvākās programmas energopatēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas ar zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

- 2) Tvaika programma nelikvidē īpaši spēcīgas smakas.
- 3) Pēc apstrādes ar tvaiku veļa var būt mitra. Izkariniet veļu uz pāris minūtēm.
- 4) Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (*Staphylococcus aureus*), enterokokiem (*Enterococcus faecium*), raugveida sēnītēm (*Candida albicans*), baktēriju *Pseudomonas aeruginosa* un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).
- 5) Mazgāšanas programma.
- 6) Mazgāšanas programma un ūdensnecaurlaidības atjaunošanas fāze.

Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

Programma	Universāls veļas mazgāšanas pulveris ¹⁾	Šķidrās universālās mazgāšanas līdzeklis	Šķidrās mazgāšanas līdzeklis krāsainiem audumiem	Smalkveļa, vilnas izstrādājumi	Īpašs
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Wool/Silk  	--	--	--	▲	▲

1) Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

-- = Nav ieteicams ▲ = Ieteicams

12.4 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums.

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
 - pulvera mazgāšanas līdzekļi (arī tabletes un vienas devas mazgāšanas līdzekļi) visiem auduma veidiem, izņemot delikātiem. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
 - šķidrie mazgāšanas līdzekļi (arī vienas devas mazgāšanas līdzekļi), programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Nejauciet kopā dažādus veļas mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu, ja:
 - mazgājat nelielu veļas daudzumu;

- veļa ir tikai nedaudz netīra.
- ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.

- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu vai kapsulu formā, vienmēr ievietojiet to veļas tilpnē, nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā, un ievērojiet ražotāja ieteikumus.

Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

13. BRĪDINĀJUMA KODI UN IESPĒJAMĀS KĻŪMES

Ierīci neuzsāk darbu vai arī darbības laikā tā pārtrauc darboties. Vispirms mēģiniet rast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).



BRĪDINĀJUMS!

Pirms jebkuras pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Problēma	Iespējamais risinājums
E 10 Ierīce pienācīgi neuzpildās ar ūdeni.	<ul style="list-style-type: none">• Pārliedcinieties, ka ir atvērts ūdens krāns.• Pārbaudiet, vai ūdens padeves spiediens nav pārāk zems. Lai saņemtu šo informāciju, sazinieties ar savu vietējo ūdensapgādes uzņēmumu.• Pārliedcinieties, ka nav aizsprostots ūdens krāns.• Pārliedcinieties, ka ietilpdes lokanais savienojums nav salocījies, bojāts vai saliekts.• Pārliedcinieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.• Pārliedcinieties, ka nav aizsprostots ietilpdes lokanā savienojuma filtrs un vārsta filtrs.

E20

Ierīce neizsūknē ūdeni.

- Pārliedzieties, ka nav aizsprostots izlietnes sifons.
- Pārliedzieties, ka aizplūdes lokanais savienojums nav salocījies vai saliekts.
- Pārliedzieties, ka nav aizsprostots izvadsistēmas filtrs. Nepieciešamības gadījumā notīriet filtru.
- Pārliedzieties, ka ir pareizi izveidots aizplūdes lokanā savienojuma pieslēgums.
- Iestatiet aizplūdes programmu, ja iestatāt programmu bez aizplūdes fāzes.
- Ja esat izvēlējies iespēju, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīltnes, iestatiet aizplūdes programmu.

E91

Iekšēja kļūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas.

- Programma netika pienācīgi pabeigta, vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un ieslēdziet to atkārtoti.
- Ja brīdinājuma kods parādās atkārtoti, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

EKO

Elektroenerģijas padeve ir nestabila.

- Pagaidiet, līdz elektroenerģijas padeve nostabilizējas.

EFO


Ūdens pretnoplūdes sistēma ir ieslēgta.


- Atvienojiet ierīci un aizveriet ūdens krānu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Ja problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Servisa centram nepieciešamie dati ir norādīti tehnisko datu plāksnītē

* Daži brīdinājuma kodi var netikt parādīti. Informācija var mainīties bez iepriekšēja paziņojuma.

14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājtsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Siekdami tausoti, mes mažiname popieriaus naudojimą ir visas naudojimo instrukcijas pateikiame internete. Raskite visą naudojimo instrukciją adresu electrolux.com/manuals



Gaukite naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo ir remonto informacijos adresu electrolux.com/support



Jūsų prietaisui skirtų priedų, eksploatacinių medžiagų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia: electrolux.com/shop

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	92
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	94
3. GAMINIO APRAŠYMAS	96
4. TECHNINĖ INFORMACIJA	97
5. VALDYMO SKYDELIS	98
6. RATUKAS IR MYGTUKAI	99
7. PROGRAMOS	102
8. NUOSTATOS.....	107
9. KASDIENIS NAUDOJIMAS	108
10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA	111
11. SAŃAUDŲ VERTĖS	115
12. TRUMPASIS VADOVAS.....	116
13. KLaidų kodai ir galimi sutrikimai.....	120
14. APLINKOS APSAUGA.....	120

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA



Prieš įrengdami ir naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją.

Gamintojas neatsako už sužalojimus ar nuostolius, patirtus dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ja pasinaudoti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems

- trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių sunkią negalią, negalima palikti be priežiūros ir kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
 - Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
 - Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
 - Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
 - Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
 - Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
 - Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
 - Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis buitinis prietaisas skirtas skalbti tik tokius skalbinius, kurie yra tinkami skalbti skalbyklėse.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Didžiausia leistina prietaiso apkrova – 7 kg. Neviršykite maksimalaus kiekvienai programai numatyto skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programos“).
- Darbinis vandens slėgis vandens tiekimo taške turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 10 barų (1,0 MPa).

- Pasirūpinkite, kad apatinių ventiliacijos angų neblokuotų kilimai ar kitos grindų dangos.
- Prietaisą prie vandentiekio junkite naujomis kartu su prietaisu gautomis arba įgaliotojo techninės priežiūros centro patvirtintomis žarnomis.
- Nenaudokite senų žarnų.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Išvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus, įskaitant guminę įvorę su plastikiniais tarpikliais.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuuku patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.
- Neįrenkite prietaiso tiesiai virš grindyse esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Nepurškite ant prietaiso vandens ir saugokite jį nuo pernelyg didelės drėgmės poveikio.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso dangčio negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu uždaros talpyklės ištekėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad

išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- DĖMESIO! Šį prietaisą reikia jungti prie įžeminto lizdo.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinimo duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Vandens jungtis

- Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.
- Nepažeiskite vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens įleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Išpakavę prietaisą galite pamatyti iš vandens išleidimo žarnos ištekančią vandenį. Taip yra todėl, kad gamykloje

prietaisas buvo bandomas naudojant vandenį.

- Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Pasirūpinkite, kad įrengus prietaisą liktų prieiga prie čiaupo.

2.4 Naudojimas

ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Vadovaukitės ploviklio pakuotėje pateiktais saugos nurodymais.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Neskalkbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Gali sugadinti prietaiso gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į prietaisą, išskalbkite rankomis.
- Nenaudokite skalbinių kvapų, kad nepažeistumėte plastikinių ir guminių prietaiso dalių.
- Pasirūpinkite, kad nuo skalbinių būtų pašalinti visi metaliniai objektai.

2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima įsigyti bent 10 metų: variklį ir variklio šepetėlius, variklio ir būgno sąsajos mazgą, siurblius, amortizatorius ir spyruokles, skalbimo būgną, būgno kryžmę ir rutulinius guolius, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, žarnas, vožtuvus, filtrus, hermetikus, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus ir kitus jutiklius, programinę ir aparatinę įrangą, įskaitant atkūrimo, dureles,

lankstus, sandariklius, durelių užrakinimo mazgą ir plastikinės detales, pavyzdžiui, skalbimo priemonių dozatorių. Jūsų šalyje šis laikotarpis gali būti ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.

- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną.

Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

2.6 Šalinimas

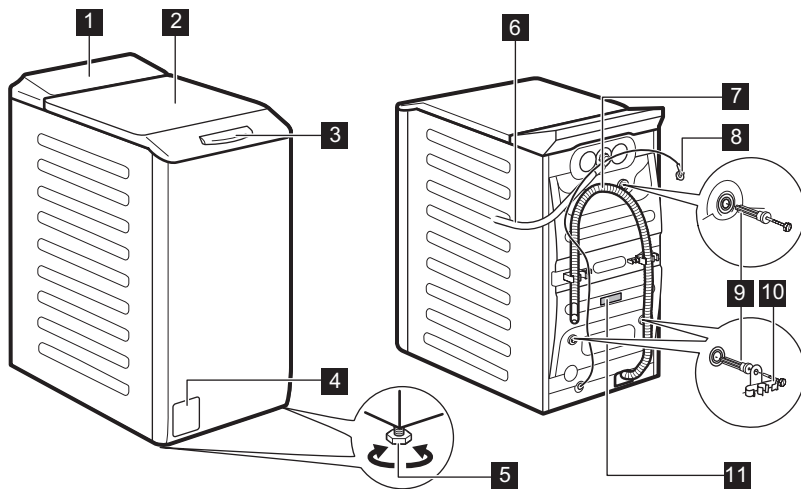
⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą prie pat prietaiso ir tinkamai utilizuokite.
- Išimkite durų velkę, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

3. GAMINIO APRAŠYMAS

3.1 Prietaiso apžvalga

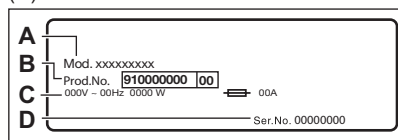


- 1** Valdymo skydelis
- 2** Dangtis
- 3** Dangčio rankena
- 4** Vandens išleidimo siurblio filtras
- 5** Kojelės prietaisui išlyginti
- 6** Vandens įleidimo žarna

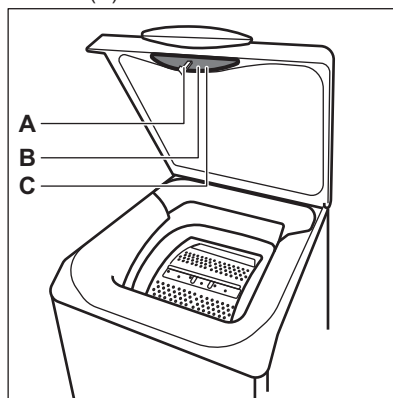
- 7** Vandens išleidimo žarna
- 8** Maitinimo kabelis
- 9** Gabenimo varžtai
- 10** Žarnos atrama
- 11** Techninių duomenų plokštelė

Informacija apie gaminio registravimą.

Techninių duomenų lentelėje nurodomas modelio pavadinimas (A), gaminio numeris (B), elektros parametrai (C) ir serijos numeris (D).



Informacinėje etiketėje nurodomas modelio pavadinimas (A), gaminio numeris (B) ir serijos numeris (C).



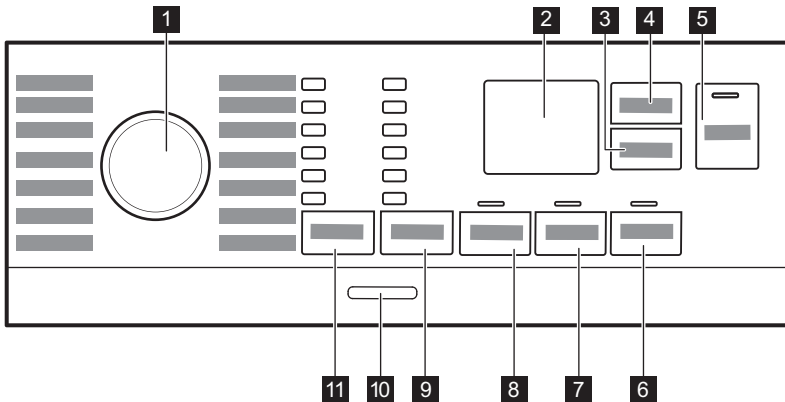
4. TECHNINĖ INFORMACIJA

Matmenys	Plotis / aukštis / bendras gylis	39,7 cm /90,8 cm /59,9 cm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Apsaugos klasė. Apsauginis dangtis prietaisą apsaugo nuo kietųjų dalelių ir drėgmės, išskyrus nuo drėgmės neapsaugotą žemos įtampos įrangą.		IPX4
Tiekiamo vandens slėgis	Mažiausias Didžiausias	0,5 baro (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vandens tiekimas ¹⁾		Šaltas vanduo
Didžiausias kiekis	„Cotton“	7 kg

¹⁾ Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo su 3/4" sriegiu.

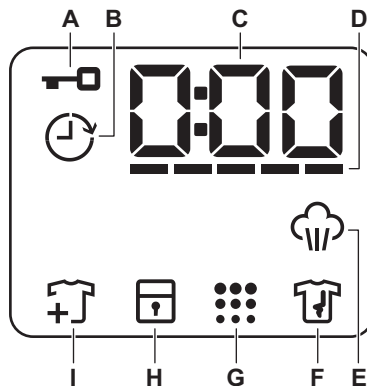
5. VALDYMO SKYDELIS

5.1 Valdymo skydelio aprašymas



- 1** Programos pasirinkimo ratukas
- 2** Ekranas
- 3** Atidėtas paleidimas jutiklinis mygtukas
- 4** „Time Manager“ jutiklinis mygtukas
- 5** Paleidimas / pristabdymas jutiklinis mygtukas
- 6** Užbaigimas garais jutiklinis mygtukas
- 7** „Soft Plus“ jutiklinis mygtukas
- 8** Pirminis skalbimas jutiklinis mygtukas
- 9** Grėžimas mažinimo parinkčių mygtukas
 - Parinktis „Be grėžimo“
 - Skalavimo sulaikymo parinktis
 - Naktinis parinktis
- 10** Įjungti / išjungti mygtukas
- 11** Temperatūra jutiklinis mygtukas

5.2 Ekranas



- A. : Užrakinto dangčio indikatorius
- B. : Atidėto paleidimo indikatorius
- C. Skaitmeninis indikatorius gali rodyti:
- Programos trukmė (pvz.,)
 - Atidėto paleidimo laikas (pvz.)
 - Ciklo pabaiga ()
 - Įspėjamąjį kodą (pvz.,)
 - Bendro prietaiso veikimo laiko indikatorius. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Nustatymai“, poskyryje „Veikimo valandų skaitiklis“.
- D. -----: „Time Manager“ lygio indikatorius
- E. : garų ciklo indikatorius.

- F. : Neglamžymo fazės indikatorius. Jei norite sužinoti daugiau, perskaitykite skyrių „Užbaigimas garais“.
- G. : būgno valymo indikatorius. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. skyriaus „Priežiūra ir valymas“ skirsnį „Būgno valymas“.
- H. : Vaikų užrakto indikatorius
- I. : Skalbinių papildymo indikatorius. Įsijungia skalbimo fazės pradžioje, kai naudotojas vis dar gali sustabdyti prietaisą ir pridėti daugiau skalbinių.

6. RATUKAS IR MYGTUKAI

6.1 Įžanga



Parinktis / funkcijos negali būti pasirenkamos su visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas neleis jums nustatyti nesuderinamų parinkčių / funkcijų.

6.2 Įjungti / išjungti

Paspauskite šį mygtuką kelias sekundes, kad įjungtumėte arba išjungtumėte prietaisą. Įjungiant arba išjungiant prietaisą girdėsis du skirtingi garso signalai.

Kadangi budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą po kelių minučių siekiant sumažinti energijos sąnaudas, jums gali tekti vėl įjungti prietaisą.

Išsamesnės informacijos rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Budėjimo funkcija“.

6.3 Temperatūra

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai nustato numatytąją temperatūrą.

Indikatorius Skalbimas šaltu vandeniu = šaltas vanduo.


Užsidega nustatytos temperatūros indikatorius.



6.4 Grėžimas

Kai nustatote programą, prietaisas automatiškai nustato maksimalų leistiną grėžimo greitį, išskyrus programą Denim.

Papildomos grėžimo parinktys:

- **Be grėžimo** . Įsiziėbia atitinkamas indikatorius. Nustatykite šią parinktį, kad atšauktumėte visas grėžimo fazes. Prietaisas vykdo tik pasirinktos skalbimo programos vandens išleidimo fazę. Nustatykite šią parinktį, skalbdami labai plonus audinius. Kai kurioms skalbimo programoms skalavimo fazės metu naudojama daugiau vandens
- **Skalavimo sulaukymas** . Įsiziėbia atitinkamas indikatorius. Galutinis grėžimas nevykdomas. Paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, tad skalbyklėje palikti skalbiniai nesusiglamžo. Skalavimo programa baigiama paliekant vandenį būgne. Dangtis lieka užrakintas, o būgnas reguliariai pasukamas, kad būtų

sumažintas susiglamžymas. Norėdami atrakinti dangtį, privalote išleisti vandenį. Jeigu paliesite mygtuką **Paleidimas / pristabdymas** , prietaisas vykdys gręžimo fazę ir išleis vandenį.

- **Naktinis** . Įsižiebia atitinkamas indikatorius. Tarpinė ir galutinė gręžimo fazės nevykdomos ir programa baigiama paliekant vandenį būgne. Tai padeda sumažinti susiglamžymą. Dangtis lieka užrakintas. Būgnas reguliariai sukasi, kad sumažintų susiglamžymą. Norėdami atrakinti dangtį, privalote išleisti vandenį. Kadangi programa yra labai tyli, ją galima naudoti naktį, kai elektros energija yra pigesnė. Pasirinkus kai kurias programas, skalavimui naudojama daugiau vandens. Jeigu paliesite mygtuką **Paleidimas / pristabdymas** , prietaisas vykdys tik vandens išleidimo fazę.



Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 valandų.

6.5 Pirminis skalbimas

Naudodami šią parinktį, prie skalbimo programos galite pridėti pirminio skalbimo fazę.

Užsideds atitinkamas indikatorius.

- Naudokite šią parinktį, norėdami pridėti pirminio skalbimo fazę skalbiant 30 °C temperatūroje prieš skalbimo fazę. Ši parinktis rekomenduojama labai nešvariems skalbiniams, ypač jeigu juose yra smėlio, dulkių, purvo ir kitų kietųjų dalelių.






Naudojant šias parinktis gali pailgėti programos trukmė.

6.6 Užbaigimas garais

Jei norite nustatyti garinimo lygį, palieskite šį mygtuką. Tai įmanoma tik su tomis programomis, kuriose numatyta garinimo funkcija. Būgnas maždaug 30 minučių suksis švelniai ir su pertraukomis. Garinimo ciklo

trukmė priklauso nuo jūsų pasirinkimo. Jei pasirinksite funkciją „Plus Steam“, programa pasibaigs skalbinių apsaugos nuo susiglamžymo fazės, kurios metu retkarčiais pasukamas būgnas, kad skalbiniai

nesusiglamžytų. Ekrane matysite  ir , taip pat įsižiebs **Paleidimas /**

pristabdymas  mygtukas. Skalbinių apsaugos nuo susiglamžymo fazės pabaigoje būgnas visiškai sustoja, indikatorius išsijungia ir durelės atsirakina. Bet kuriuo metu galite nutraukti šią skalbinių apsaugos nuo susiglamžymo fazę:

- kelias sekundes palaikykite paspaudę mygtuką **Įjungti / Išjungti**, kad įjungtumėte arba išjungtumėte prietaisą;
- pasukite pasirinkimo ratuką į kitą padėtį.



Naudojant mažą skalbinių kiekį galima pasiekti geresnių rezultatų.

6.7 Pastovi „Soft Plus“

Nustatykite parinktį, kad optimizuotumėte audinių minkštiklio pasiskirstymą ir audiniai būtų minkštesni.

Rekomenduojama, kai naudojate audinių minkštitklį.




Ši parinktis pailgina programos trukmę.


Įsijungia atitinkamas indikatorius, esantis virš jutiklinio mygtuko, ir lieka šviesti per kitus ciklus, kol ši parinktis neišjunginama.

6.8 Atidėtas paleidimas

Šia parinktimi galite atidėti programos paleidimą patogesiam laikui.

Pakartotinai lieskite mygtuką, kad nustatytumėte reikiamą atidėtą paleidimą. Laikas didinamas 1 valandos padalomis iki 20 valandų.


Ekrane rodomas indikatorius  ir pasirinktas atidėjimo laikas. Palietus mygtuką

Paleidimas / pristabdymas , prietaisas pradeda atgalinę atskaitą ir dangtis yra užrakinamas.

6.9 „Time Manager“

Šia parinktimi galite sumažinti programos trukmę, atsižvelgiant į skalbinių kiekį ir jų nešvarumą.

Nustačius skalbimo programą, ekrane rodoma numatytoji jos trukmė ir ----- brūkšniai.

Palieskite mygtuką „Time Manager“ , kad sumažintumėte programos trukmę pagal savo poreikius. Ekrane matysite naują programos trukmę, o brūkšnelių skaičius atitinkamai sumažės:

----- tinka dideliame vidutiniškai suteptų skalbinių kiekiui (pilnas būgnas).

---- greitas ciklas dideliame mažai suteptų skalbinių kiekiui (pilnas būgnas).

-- labai greitas ciklas mažesniai lengvai suteptų skalbinių kiekiui (pusė būgno).

- trumpiausias ciklas nedideliame skalbinių kiekiui atšviežinti.

Funkcija „Time Manager“ galima tik su lentelėje nurodytomis programomis.

indikatorius		
	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■

indikatorius		
	Cottons	Synthetics
-----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Numatytosios visų programų trukmės.

„Time Manager“ su garinimo programomis

Jei nustatysite garų programą, šis mygtukas leis pasirinkti tris garinimo lygius ir atitinkamai pakeisti programos trukmę:




- --- – intensyviausias;
- -- – vidutinis;
- - – mažiausias.






Kai kuriuose prietaisuose programos trukmė sumažinama nerodant jokių brūkšnių.

7. PROGRAMOS


7.1 Programų lentelė

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičio intervalas [aps./min]	Didžiausias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinų rūšis ir sutepimo lygis)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 aps./min. (1200- 400)	7 kg	Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja, o skalbimo programos trukmė pailgėja, taip užtikrinami geri skalbimo rezultatai.
Cottons 40 °C 90 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200- 400)	7 kg	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai ir labai sutepti.
Synthetics 40 °C 60 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200 - 400)	3 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai. Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
Delicates 30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200- 400)	2 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė ir mišrūs. Vidutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai.
 Steam		1 kg	Medvilnė, sintetika ir maišyti audiniai. Specialusis garinimo ciklas be skalbimo, skirtas išdžiovintus skalbinius paruošti lyginimui arba atgaivinti vieną kartą dėvėtus drabužius. 2) Ši programa mažina skalbinių susiglamžymą, kvapus ir išpureną audinius. 3) Pasibaigus programai skalbinius iš būgno išimkite iš karto. Po garinimo programos skalbinius paprasta išlyginti. Nenaudokite jokių skalbimo priemonių. Jeigu reikia, pašalinkite dėmes skalbdami arba naudodami vietines dėmių šalinimo priemones. Garinimo programose nenumatyti jokie higieniniai ciklai. Garinimo programose nenaudokite šių rūšių skalbinių: <ul style="list-style-type: none"> • skalbiniams, netinkantiems džiovinti džiovyklėje; • skalbiniams, valomiems tik cheminiu būdu.
 Cashmere		1 kg	Vilna ir kašmyras. Trumpa programa skirta atgaivinti iki 1 kg vilnos ir kašmyro audinių, jų neskalbiant. Tinka ir rankomis skalbiamiems audiniams. Su mažesniais skalbinių kiekiais programos trukmę galima sutrumpinti naudojant „Time Manager“ parinktį.
			<p> ĮSPĖJIMAS!</p> <p>Šios programos nenaudokite vilnoniams audiniams, kuriuos nurodyta valyti tik cheminiu būdu.</p>
Spin/Drain	1200 aps./min. (1200 -400)	7 kg	Visi, išskyrus vilnonius ir labai plonus audinius. Skalbinų gręžimas ir vandens išpylimas iš būgno.

Programa Numatytoji tem- peratūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio ats- kaita Gręžimo greičio in- tervalas [aps./min]	Didžiau- sias kie- kis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Rinse	1200 aps./min (1200- 400)	7 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalbinių skalavimo ir gręžimo programa. Numatytasis gręži- mo greitis taikomas su medvilnės skalbimo programomis. Su- mažinkite gręžimo greitį, atsižvelgdami į skalbinių rūšį. Jeigu norite pridėti skalavimo ciklą (-u), nustatykite Papildomas ska- lavimas parinktį. Esant mažam gręžimo greičiui, prietaisas skalauja švelniai ir gręžia trumpai.
Baby 40 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min (1200 - 400)	2 kg	Gležni kūdikių drabužiai. Didelis kiekis vandens ir švelnūs būgno judesiai skalbimo metu apsaugo spalvas ir pluoštą.
Rapid 14min 30 °C	800 aps./min. (800- 400)	1,5 kg	Sintetika ir mišrūs audiniai. Mažai sutepti skalbiniai ir at- naujinami skalbiniai.
Anti-Allergy 60 °C	1200 aps./min. (1200 - 400)	7 kg	Balti medvilniniai skalbiniai. Ši programa su garais padeda pašalinti mikrobus ir bakterijas. PATVIRTINTA: Balti medvilni- niai skalbiniai. Ši programa pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų*. Ji taip pat užtikrina alergizuojančių dalelių kiekio sumažinimą. *Išbandyta su: „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atli- ko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (bandymų ataskaita Nr. 202120117).

Programa Numatytoji tem- peratūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio ats- kaita Gręžimo greičio in- tervalas [aps./min]	Didžiau- sias kie- kis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Outdoor  30 °C 40 °C – šaltas	1200 aps./min. (1200- 400)	2 kg ⁴⁾ 1 kg ⁵⁾	<div data-bbox="527 325 561 357" style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">i</div> <p>Nenaudokite audinių minkštiklio ir patikrinkite, ar ploviklio dalytute nėra audinių minkštiklio likučių.</p> <p>Sintetiniai sporto drabužiai. Ši programa yra skirta švelniam šiuolaikiškų lauko sportinių drabužių skalbimui ir ji taip pat tinka drabužių, skirtų sporto klubui, dviračių sportui ar bėgiojimui, ir panašių drabužių skalbimui. Rekomenduojamas skalbinių kiekis – 2 kg.</p> <p>Vandeniui atsparūs, vandeniui atsparūs ir orui pralaidūs audiniai bei vandeniui nepralaidūs audiniai. Šią programą taip pat galima naudoti kaip apsaugos nuo vandens atkūrimo fazę, specialiai sukurtą drabužiams su hidrofobine danga. Norėdami atlikti apsaugos nuo vandens atkūrimo fazę, atlikite toliau nurodytus veiksmus.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Į  skyrelį pripilkite skalbiklio. • Įpilkite specialios audinių nepralaidumo vandeniui atkūrimo priemonės į šalčiaus audinių minkštiklio skyrelį . • Sumažinkite skalbinių kiekį iki 1 kg.
Denim 30 °C 40 °C – šaltas	800 aps./min. (1200 - 400)	2 kg	<div data-bbox="527 836 561 868" style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">i</div> <p>Norėdami pagerinti apsaugos nuo vandens savybes džiovinkite skalbinius džiovyklėje, pasirinkę Outdoor džiovavimo programą (jei tokia programa įdiegta ir jeigu drabužių etiketėje nėra draudimo tai daryti).</p> <p>Speciali programa džinsiniams drabužiams su švelniu skalbimo ciklu, kad mažiau išblukytų spalva ir neatsirastų žymių. Siekiant aukštesnės skalbimo kokybės, rekomenduojame skalbti mažesnę skalbinių kiekį.</p>

Programa Numatytoji temperatūra Temperatūros diapazonas	Gręžimo greičio atskaita Gręžimo greičio intervalas [aps./min]	Didžiausias kiekis	Programos aprašymas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
---	---	--------------------	--

Wool/Silk 
40 °C
40 °C – šaltas

1200 aps./min. 1,5 kg
(1200- 400)

Skalbyklėje skalbiami vilnoniai, rankomis skalbiami vilnoniai ir kiti audiniai pažymėti „skalbti rankomis“. **6)**

1) Pagal Komisijos reglamentą ES 2019/2023 šia 40 °C programa galima išskalbti vidutiniškai suteptus medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C ar 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle.













Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“.

Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausios programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

- 2) Jei išdžiovintiems skalbiniams pasirinksite garinimo programą, ciklo pabaigoje skalbiniai bus šiek tiek drėgni. Pakabinkite skalbinius džiūti maždaug 10 minučių.
- 3) Garų programa labai stiprių kvapų nepašalina.
- 4) Skalavimo programa.
- 5) Skalavimo programa ir apsaugos nuo vandens savybių atkūrimo fazė.
- 6) Šio ciklo metu būgnas sukasi lėtai ir skalbia švelniai. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba sukasi netinkamai, bet tai su šia programa normalu.

Programos parinkčių suderinamumas



Programa	PARINKTYS	Gręžimas 	Be gręžimo 	Skalavimo sulaukymas 	Naktinis 	Pirminis skalbimas 	„Soft Plus“ 	Užbaigimas garais ¹⁾ 	Atidėtas paleidimas 	„Time Manager“ 
Eco 40-60		■		■					■	
Cottons		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates		■	■	■	■		■		■	
 Steam									■	■

Programa	PARINKTYS	Gręžimas	Be gręžimo	Skalavimo sulaukymas	Naktinis	Pirminis skalbimas	„Soft Plus“	Užbaigimas garais 1)	Atidėtas paleidimas	„Time Manager“
Cashmere									■	■
Spin/Drain		■	■						■	
Rinse		■	■	■					■	
Baby		■	■	■	■	■	■		■	
Rapid 14min		■	■	■					■	
Anti-Allergy		■	■	■		■	■	■	■	
Outdoor		■	■	■					■	
Denim		■	■	■	■		■	■	■	
Wool/Silk		■	■	■					■	

1) Šios parinktys negalima pasirinkus žemesnę nei 40 °C temperatūrą.

Plovimo programos atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs mil-teliai 1)	Universali skysta skal-bimo prie-monė	Skysta skal-bimo prie-monė spalvo-tiems skalbi-niams	Gležni vil-noniai skal-biniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲

Programa	Universalūs mil- teliai 1)	Universali skysta skal- bimo prie- monė	Skysta skal- bimo prie- monė spalvo- ties skalbi- niam	Gležni vil- noniai skal- biniai	Speciali
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Wool/Silk 	--	--	--	▲	▲

1) Skalbant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.

▲ = rekomenduojama

-- = nerekomenduojama

7.2 Woolmark Premium Wool Care - Mėlynas





Bendrovė „The Woolmark Company“ išbandė ir patvirtino šios skalbyklės vilnos skalbimo ciklo tinkamumą vilnoniams gaminiams, kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, jei laikomasi gaminio etiketėje ir šios skalbyklės gamintojo instrukcijoje pateiktų nurodymų. M1145

8. NUOSTATOS

8.1 Garsiniai signalai

Šiame prietaise suveikia skirtingi garso signalai, kai:

- Įjungiate prietaisą (išskirtinis trumpas signalas).
- Išjungiate prietaisą (išskirtinis trumpas signalas).
- Paliečiate mygtukus (paspaudimo garsas).
- Netinkamai pasirenkate (3 trumpi signalai).
- Programa baigta (maždaug 1 minutės trukmės garsų seka).
- Sugenda prietaisas (maždaug 5 minučių trukmės trumpų garsų seka).



Jei norite **išjungti/išjungti** programos pabaigos garso signalus, maždaug 2 sekundes palaikykite palietę mygtukus  ir . Valdymo skydelyje matysite On/Off



Jeigu garso signalus išjungsite, prietaiso gedimo atveju jie vis tiek veiks.

8.2 Vaikų saugos užraktas

Naudodami šią parinktį, galite apsaugoti prietaisą, kad vaikai nežaistų valdymo skydeliu.



Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, palaikykite nuspaudę mygtuką , kol ekrane **įsijungs / užges** .

Prietaise ši parinktis bus numatytoji ir jį išjungus.

Apsaugos nuo vaikų užrakto funkcija gali būti negalima kelias sekundes nuo prietaiso įjungimo.

8.3 Veikimo valandų skaitiklis

Bendrą prietaiso veikimo laiką valandomis galima pamatyti įjungus prietaisą. Šis skaitiklis skaičiuoja ciklų veikimo laiką (tačiau neskaiciuojamos pauzės ar atidėto paleidimo laikai). Jei norite pamatyti šią reikšmę, atlikite toliau nurodytus veiksmus.



1. Paspauskite Įjungti / Išjungti mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą.
2. Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite Eco 40-60 (1 padėtis sukanč laikrodžio rodyklės kryptimi).
3. Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus  ir  (per 10 sekundžių po įjungimo; vėliau ši mygtukų kombinacija įjungia arba išjungia garsinius signalus).
4. Po 3 sekundžių ekrane matysite, kiek valandų prietaisas jau veikė, pvz., jei prietaisas veikė 1276 valandas, ekrane iš pradžių 2 sekundes matysite užrašą Hr, tada 2 sekundes skaičių 12 (tūkstančius ir šimtus), o pabaigoje 76 (dešimtis ir vienetus).



Jei parodyti skaitiklio reikšmės nepavyktų (dėl netinkamai pasirinkto laiko, programos ar mygtukų derinio), išjunkite prietaisą ir pabandykite dar kartą.

8.4 Gamyklos nuostatos

Ši funkcija leidžia atkurti numatytąsias gamyklines parinktis. Jei norite **įjungti** šią funkciją, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite Įjungti / Išjungti mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą.
2. Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite Synthetics (3 padėtis sukanč laikrodžio rodyklės kryptimi).
3. Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtukus  ir  (per 10 sekundžių po įjungimo; vėliau ši mygtukų kombinacija įjungia arba išjungia garsinius signalus).
4. Ekrane maždaug 5 sekundes matysite
- - -.



Jei parodyti skaitiklio reikšmės nepavyktų (dėl netinkamai pasirinkto laiko, programos ar mygtukų derinio), išjunkite prietaisą ir pabandykite dar kartą.

9. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

9.1 Prietaiso įjungimas

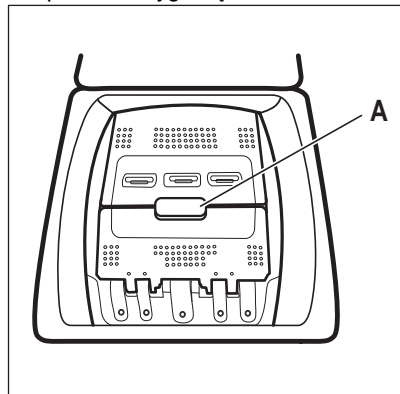
1. Įjunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.
2. Atsukite vandens čiaupą.
3. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / Išjungti.

Girdimas trumpas signalas.

9.2 Skalbinių įdėjimas

1. Atidarykite prietaiso dangtį.

2. Paspauskite mygtuką **A**.



Būgnas atsidarys automatiškai.

3. Skalbinius į būgną dėkite po vieną.

4. Pakratykite skalbinius prieš dėdami į prietaisą.
5. Uždarykite būgną ir dangtį.

⚠ DĖMESIO

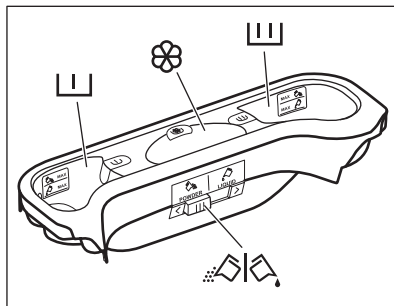
- Nepridėkite į būgną pernelyg daug skalbinių.
- Patikrinkite, ar būgnas / dangtis neprispaudė skalbinių ir tinkamai užsidarė.
- Jei skalbsite alyva ar tepalu stipriai suteptus drabužius, galite pažeisti prietaiso gumines dalis.

9.3 Skalavimo priemonės skyreliai. Skalavimo priemonių ir priedų naudojimas

1. Pasiruoškite reikiamas skalavimo priemonės ir audinių minkštiklio dozes.
2. Įberkite skalavimo priemonę ir audinių minkštiklį į atitinkamus skyrius.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant skalavimo priemonių pakuočių.



I Skalavimo priemonės skyrius pirminiam plovimo ciklui. Žymė MAX nurodo didžiausią leistiną skalavimo priemonės (miltelių arba skysčio) kiekį.

II Skalavimo priemonės skyrelis skalavimo ciklui. Žymė MAX nurodo didžiausią leistiną skalavimo priemonės (miltelių arba skysčio) kiekį.

Skystų priedų (audinių kondicionieriaus, krakmolo) skyrelis.

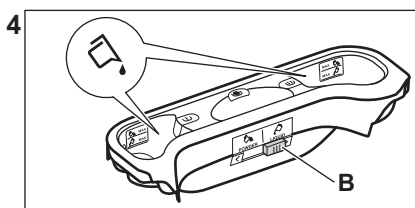
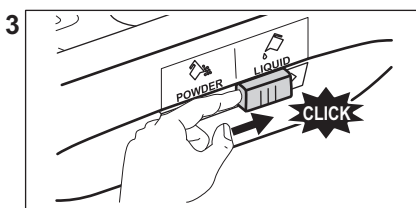
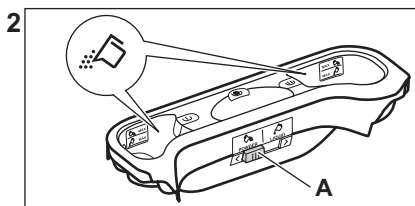
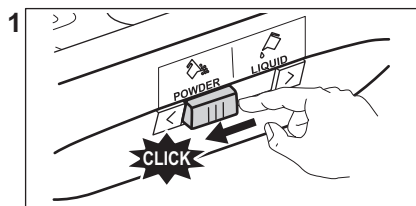


Žymė M nurodo didžiausią leistiną skystų priedų kiekį.



Sklendė skalavimo milteliams arba skystoms priemonėms.

9.4 Skysta skalbimo priemonė arba skalbiamieji milteliai



- Padėtis **A** milteliams (gamyklinis nustatymas).
- Padėtis **B** skystai priemonei.



Jei naudojate skystą priemonę:

- nenaudokite gelinių arba tirštų skalbiklių;
- nepilkite daugiau nei nurodytas didžiausias lygis.
- nenaudokite atidėto paleidimo funkcijos.

9.5 Programos nustatymas

1. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad pasirinktumėte norimą skalbimo programą.

Mirksi šio mygtuko Paleidimas / pristabdymas indikatorius.

Ekrane rodoma orientacinė programos trukmė.

2. Norėdami pakeisti temperatūros ir (arba) grežimo greičio nuostatą, palieskite atitinkamus mygtukus.
3. Jeigu norite, nustatykite vieną arba daugiau parinkčių, palietę atitinkamus mygtukus. Ekrane įsijungs susiję indikatoriai ir atitinkamai pasikeis pateikiama informacija.



Jeigu pasirinkimas **negalimas**, skambės garso signalas ir ekrane bus rodoma

9.6 Papildoma informacija apie kasdienį naudojimą

SteamCare System skalbinių kiekio nustatymas


SteamCare automatiškai koreguoja programos trukmę pagal skalbinių kiekį būgne, kad per trumpą laiką pasiektumėte puikių skalbimo rezultatų. Maždaug po 30 sekundžių prasidės vandens pripildymo etapas. SteamCare nustatymas vykdomas tik su pilnomis ir nesutrumpintomis skalbimo programomis.

Programos paleidimas



Palieskite Paleidimas / pristabdymas mygtuką, kad paleistumėte programą. Atitinkamas indikatorius nustos mirksėti ir švies nuolat. Dangtelis užsirakins ir programa prasidės. Ekrane matysite indikatorių .

Atidėtas programos paleidimas


1. Paspauskite Atidėtas paleidimas mygtuką tiek kartų, kad valdymo skydelyje matytumėte pageidaujama atidėto įjungimo laiką.

2. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas . Prietaiso dangtis užrakinamas ir paleidžiama atidėto paleidimo atgalinė laiko atskaita. Pasibaigus pasirinktam laikui programa pasileis automatiškai.

Programos sustabdymas ir nustatymų keitimas.

1. Kai programa paleista, galite keisti tik kai kurias parinktis. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas .
2. Pakeiskite parinktį. Ekrane rodoma informacija atitinkamai pasikeis.
3. Dar kartą palieskite Paleidimas / pristabdymas . Skalavimo programa veiks toliau.



Paleistos programos atšaukimas

- Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, paspauskite Įjungti / išjungti mygtuką. Norėdami vėl įjungti prietaisą, dar kartą paspauskite.
- Pasukite pasirinkimo rankenėlę į padėtį „reset“ (atkurti) ir įjunkite . Palaukite

2 sekundes. Dabar galite pasirinkti naują skalavimo programą.

Vandens išleidimas pasibaigus ciklui

Jei pasirinktos skalavimo programos pabaigoje vandens išleidimas nenumatytas, prieš atidarydami dangtį nepamirškite išleisti vandens.

- Palieskite Grėžimas mygtuką, kad sumažintumėte prietaiso rekomenduojamą skalbinių grėžimo greitį.
- Paspauskite Paleidimas / pristabdymas .
- Dangtį galėsite atidaryti programai pasibaigus ir išsijungus užrakinto dangčio indikatoriumi .
- Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti.

Budėjimo funkcija

Budėjimo funkcija automatiškai išjungs prietaisą, kad be reikalo neeiškotumėte energijos.

10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

10.1 Reguliaraus valymo grafikas

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte ilgiau naudotis.

Po kiekvieno ciklo palikite dangtį ir būgno dureles šiek tiek pravirus, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir neatsirastų pelėsis ar blogas kvapas.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis profilaktinio valymo tvarkaraštis:

Kalkių nuosėdų šalinimas Du kartus per metus

Profilaktinis skalavimo ciklas Vieną kartą per mėnesį

Valyti dangčio sandarinimo gumą Kas du mėnesius

Valyti būgną Kas du mėnesius

Valyti skalavimo priemonės dalytuvą Kas du mėnesius

Valyti išleidimo siurblio filtrą Du kartus per metus

Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą Du kartus per metus

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

10.2 Pašalinių daiktų išėmimas



Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti. Žr. „Patarimai“, „Skalbinių kiekis“.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti filtruose ir būgne. Žr. „Būgno valymas“, „Vandens išleidimo siurblio valymas“ ir „Vandens išleidimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas“. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

10.3 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius. Nenaudokite šveitimo kempinių arba bet kokios braižančios medžiagos.

DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.

DĖMESIO

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

10.4 Kalkių nuosėdų šalinimas



Jei jūsų buitinis vanduo yra vidutiniškai kietas arba kietas, rekomenduojame naudoti skalbimo mašinoms skirtą vandens minkštinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.

Įprastose skalbimo priemonėse jau yra vandens minkštinimo medžiagų, bet mes rekomenduojame kartais paleisti tuščio būgno su kalkių nuosėdų šalinimo priemone ciklą.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

10.5 Profilaktinis skalbimo ciklas

Dėl kartotinio ir ilgalaikio žemos temperatūros programų naudojimo gali susidaryti skalbimo priemonių nuosėdų, likti pūku, būgno viduje pradėti augti bakterijos. Dėl to gali atsirasti blogas kvapas ir pelėsis. Norėdami pašalinti šias nuosėdas ir išvalyti prietaiso vidų, reguliariai atlikite techninės priežiūros skalbimo ciklą (bent kartą per mėnesį):



Žr. paragrafą „Būgno valymas“.

10.6 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų nepageidaujamų nuosėdų.

Rūdžių nuosėdų ant būgno gali atsirasti dėl rūdijančių svetimkūnių, kurių yra geležingame vandentiekio vandenyje

Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.




Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės. Nevalykite būgno rūgštiniais kalkių šalinimo gaminiiais, šveičiamosiomis priemonėmis su chloru arba plieniniais šveitikliais.

Kruopštus valymas:

1. Išimkite visus skalbinius iš būgno.
2. Paleiskite Cottons programą su aukščiausia temperatūra.
3. Į tuščią būgną įdėkite nedidelį kiekį skalbiamųjų miltelių, kad išplautumėte likučius.



Kartais skalbimo ciklo pabaigoje ekrane gali būti rodoma piktograma : tai yra rekomendacija atlikti būgno valymą. Atlikus būgno valymą, piktograma išnyksta.

10.7 Dangčio sandariklis

Reguliariai tikrinkite tarpiklį ir pašalinkite iš vidinės dalies bet kokius daiktus. Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo

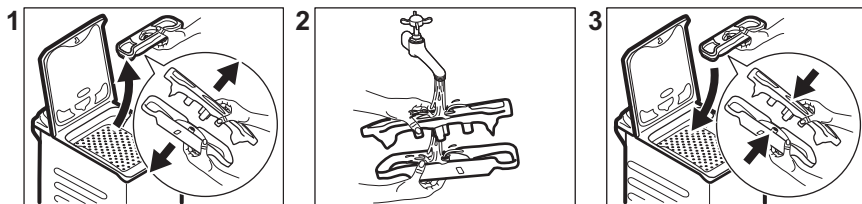
priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

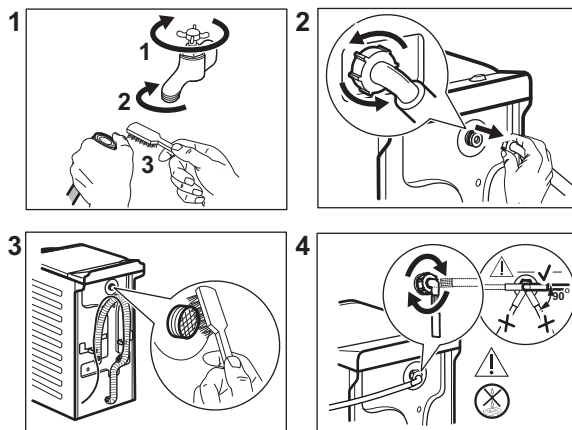
10.8 Skalbimo priemonės dalytuvo valymas

Norėdami išvengti galimo išdžiūvusio skalbiklio arba audinių minkštiklio nuosėdų susidarymo skalbimo priemonių dalytuve, kas du mėnesius atlikite šią valymo procedūrą, kaip paaiškinta šiose schemose.



10.9 Vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas

Du kartus per metus rekomenduojama valyti abu vandens padavimo žarnos ir vožtuvo filtrus, kad būtų pašalintos per laiką susikaupusios nuosėdos. Filtrus valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.



10.10 Išleidimo siurblio filtro valymas

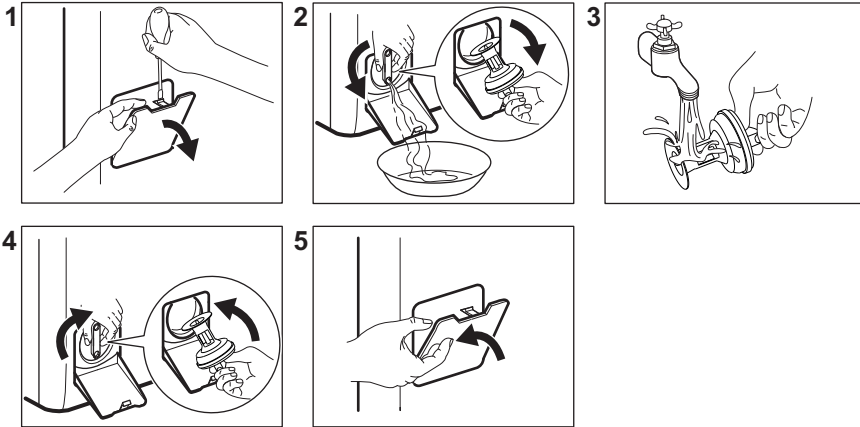
Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

- Ištraukite elektros laido kištuką iš sieninio lizdo.
- Nevalykite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės.
- Nebandykite išimti filtro, kol prietaisas veikia.
- Lėtai ir švelniai atsukite filtrą, kol vanduo nustos tekėti. Išleidę vandenį filtrą galite atsukti iki galo.

Išvalykite vandens išleidimo siurblį, jeigu:

- Iš prietaiso neišbėga vanduo.
- Būgnas nesisuka.
- Dėl užstrigusios drenažo plūdės prietaisas skleidžia neįprastą triukšmą.
- Ekrane rodomas pavojaus kodas **E20**

Siurblio filtrą valykite taip, kaip nurodyta tolesnėse schemose.



Išimdami filtrą, turėkite šluostę, kuria galėtumėte iškart iššluostyti vandenį, jei išbėgs.

10.11 Avarinis vandens išleidimas

Jeigu prietaisas negali išleisti vandens, atlikite tą patį procesą, aprašytą paragrafe „Vandens išleidimo siurblio valymas“. Jeigu reikia, išvalykite siurblį.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Pilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvą pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas.

10.12 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens įleidimo žarnoje ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite elektros laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo ištekės iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurblį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C.

Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

11. SAŃAUDŲ VERTĖS

11.1 Komentaras



Kartu su prietaisu pateiktas energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų lentelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį.

Vertės ir programos trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į skirtingas sąlygas (pvz., kambario temperatūrą, vandens temperatūrą ir slėgį, skalbinių kiekį ir rūšį, maitinimo įtampą) ir taip pat, jei pakeisite programos numatytąją parinktį.

Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023

Eco 40-60 programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Pilna įkrova	7	0.824	53.0	3:25	53.00	46	1151
Pusė įkrovos	3,5	0.222	44.0	2:40	53.00	25	1151
Ketvirtis įkrovos	2	0.134	36.0	2:40	55.00	23	1151

1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.

2) Maksimalus gręžimo greitis.

Įprastos programos



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Cottons ³⁾ 90 °C	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1200
Cottons 60 °C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1200
Cottons 20° ⁴⁾ 20 °C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200

Programa	kg	kWh	Litrai	hh:mm	% 1)	°C	aps./ min. ²⁾
Delicates 5) 30 °C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool/Silk 30 °C	1,5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

- 1) Likutinė drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likutinė drėgmė.
- 2) Gręžimo greičio indikatorius.
- 3) Tinka skalbti labai nešvarius tekstilės gaminius.
- 4) Tinka skalbti nestipriai suteptus medvilninius, sintetinius ir maišytus audinius.
- 5) Skalavimo ciklas trunka tiek pat, kiek ir nestipriai suteptų skalbinių ciklas.

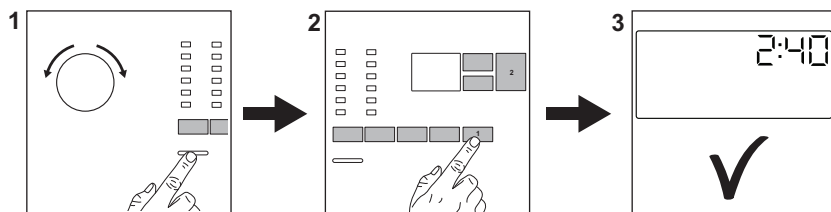
Energijos sąnaudos skirtingais režimais

Išjungta (W)	Budėjimas (W)	Atidėtas paleidimas (W)
0.50	0.50	4.00

Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 minučių.

12. TRUMPASIS VADOVAS

12.1 Kasdienis naudojimas



Ijunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.

Atsukite vandens čiaupą.

Sudėkite skalbinius.

Įpilkite skalavimo priemonės ir kitų apdorojimo priemonių į tinkamą skalbiklio dozatoriaus skyrelį.

1. Paspauskite mygtuką **Ijungti / išjungti**, kad įjungtumėte prietaisą. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad nustatytumėte norimą programą.

2. Atitinkamais jutikliniais mygtukais nustatykite norimas parinktis (1). Norėdami įjungti programą, palieskite **Paleidimas / pristabdymas** (2) mygtuką.

3. Prietaisas pradeda veikti. Programos pabaigoje išimkite skalbinius.

Paspauskite mygtuką **Ijungti / išjungti**, kad išjungtumėte prietaisą.

12.2 Valymas ir priežiūra

Reguliariai valykite prietaisą, kad juo galėtumėte naudotis ilgiau.

Po kiekvieno ciklo palikite dangtį šiek tiek pravirą, kad prietaiso vidus vėdintųsi ir neatsirasų pelėsis ar blogas kvapas.

Jeigu prietaisu ilgesnį laiką nesinaudosite, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Kalkių nuosėdų šalinimas	Du kartus per metus
Profilaktinis skalbimo ciklas	Vieną kartą per mėnesį
Valyti dangčio sandarinimo gumą	Kas du mėnesius
Valyti būgną	Kas du mėnesius
Valyti išleidimo siurblio filtrą	Du kartus per metus

Valyti vandens tiekimo žarną ir vožtuvo filtrą Du kartus per metus

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

Pašalinių daiktų išėmimas

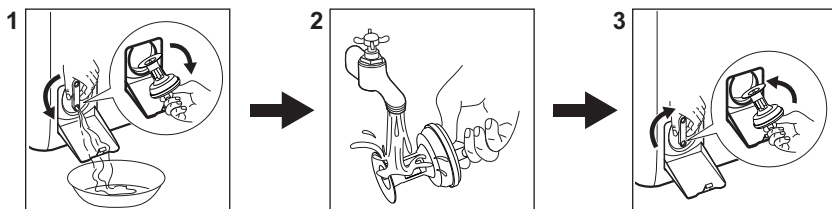


Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti filtruose ir būgne. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.




Išleidimo siurblio filtro valymas

Reguliariai išvalykite filtrą ir, ypač, jei ekrane rodomas įspėjamasis kodas **E20**.



12.3 Programos

Programos	Skalbinių įkrova	Gaminio aprašymas
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti drabužiai.
Cottons	7 kg	Balta ir spalvota medvilnė.
Synthetics	3 kg	Sintetiniai arba mišrūs audiniai.
Delicates	2 kg	Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė, poliesteris.
Steam	1 kg	Garinimo programa vilnai ir kašmyriui.

Programos	Skalbinių įkrova	Gaminio aprašymas
 Cashmere	1 kg	Garinimo programos galima naudoti drabužių susiglamžymui mažinti ²⁾ kuriuos tereikia atnaujinti, norint išvengti skalbimo. Audinių plaušeliai atlaisvinami ir tai vėliau palengvina lyginimą. Programai pasibaigus, greitai išimkite skalbinius iš būgno ³⁾ Garinimo programa neatlieka jokio higieninio ciklo. Nenustatykite garinimo programos šių rūšių gaminiams: <ul style="list-style-type: none"> • skalbiniams, netinkantiems džiovinti džiovyklėje; • skalbiniams, valomiems tik cheminiu būdu.
Spin/Drain	7 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Grežimo ir vandens išleidimo programa.
Rinse	7 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Skalavimo ir grežimo programa.
Baby	2 kg	Gležni kūdikių drabužiai. Didelis kiekis vandens ir švelnūs būgno judesiai skalbimo metu apsaugo spalvas ir pluoštą.
Rapid 14min	1,5 kg	Mažai sutepti arba tik kartą naudoti medvilniniai ir sintetiniai audiniai.
Anti-Allergy	7 kg	Balti medvilniniai skalbiniai. Ši programa pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų ⁴⁾ . Ji taip pat užtikrina alergizuojančių dalelių kiekio sumažinimą.
 Outdoor	2 kg ⁵⁾ 1 kg ⁶⁾	Šiuolaikiški sportiniai lauko drabužiai.
Denim	2 kg	Džinsiniai drabužiai.
 Wool/Silk	1,5 kg	Skalbyklėje ar rankomis skalbiami vilnoniai ir gležni audiniai.

Prietaiso prikrovimas iki maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai, padeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas.

1) Pagal Komisijos reglamentą ES 2019/2023 šia 40 °C programa galima išskalbti vidutiniškai suteptus medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C ar 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“. Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausias programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

2) Garinimo programa nepašalinami ypač intensyvūs kvapai.




3) Po apdorojimo garais skalbiniai gali būti drėgni. Padžiauškite skalbinius kelioms minutėms.

4) Išbandyta su: „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (bandymų ataskaitos Nr. 202120117).

5) Skalavimo programa.

6) Skalavimo programa ir apsaugos nuo vandens savybių atkūrimo fazė.

Skalbimo programas atitinkančios skalbimo priemonės

Programa	Universalūs milteliai 1)	Universali skysta skalbimo priemonė	Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams	Gležni vilnoniai skalbiniai	Speciali
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Wool/Silk  	--	--	--	▲	▲

1) Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.

-- = Nerekomenduojama

▲ = Rekomenduojama

12.4 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis.

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:
 - skalbimo milteliai (taip pat tabletės ir vienos dozės ruošiniai) visiems audinių tipams, išskyrus gležnus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,
 - skysti skalbikliai (įskaitant vienos dozės skalbiklius), skirti žemos temperatūros programoms (iki 60 °C), visų tipų audiniams arba specialiai tik vilnai.
- Nemaišykite skirtingo tipo skalbimo priemonių.

- Šiais atvejais naudokite mažiau skalbimo priemonės:
 - skalbiate nedidelį kiekį skalbinių;
 - skalbiniai sutepti nestipriai.
 - skalbant susidaro daug putų.
- Jei naudojate skalbimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne į skalbimo priemonės stalčiuką, taip pat laikykitės atitinkamo gamintojo nurodymų.

Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papilkėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnį skalbimo poveikį;
- nepakankamą skalavimą;
- didesnį poveikį aplinkai.

13. KLAIDŲ KODAI IR GALIMI SUTRIKIMAI


Nepavyksta įjungti prietaiso arba prietaisais netikėtai nustoja veikęs. Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lenteles).

ĮSPĖJIMAS!


Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Gedimas	Sprendimas
E10 Prietaisas neprisipildo vandeniui.	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar atidarytas vandens čiaupas• Patikrinkite, ar pakankamas tiekiamo vandens slėgis. Susisiekite su vietine vandens tiekimo kompanija.• Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens čiaupas.• Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraužiusi, pažeista ar užsilenkusi.• Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna tinkamai prijungta prie įvado.• Patikrinkite, ar neužsikimšę vandens tiekimo žarnos ir vožtuvo filtrai.
E20 Iš prietaiso neišbėga vanduo.	<ul style="list-style-type: none">• Patikrinkite, ar neužsikimšo praustuvo čiaupas.• Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraužiusi ar užsilenkusi.• Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens išleidimo filtras. Jei reikia, išvalykite filtrą.• Patikrinkite, ar vandens išleidimo žarna tinkamai sujungta.• Jei pasirinkote programą be vandens išleidimo, papildomai pridėkite vandens išleidimo fazę.• Jei pasirinksite programą, kuri nesibaigia vandens išleidimu, papildomai pridėkite vandens išleidimo fazę.
E91 Vidinė triktis. Nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų.	<ul style="list-style-type: none">• Programa nebuvo tinkamai baigta arba prietaisas per anksti išsijungė. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą.• Jeigu vėl rodomas įspėjamasis kodas, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
EKO Triktys elektros tiekimo tinkle.	<ul style="list-style-type: none">• Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.
EFO Veikia apsauga nuo vandens nutekėjimo.	<ul style="list-style-type: none">• Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir uždarykite vandens vožtuvą. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Jeigu problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje.	
*Kai kurie klaidų kodai gali neatsivaizduoti. Galimi pakeitimai neįspėjus.	

14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei

žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis

atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

Bine ați venit la Electrolux! Vă mulțumim pentru că ați ales produsul nostru.



În misiunea noastră de a fi sustenabili, reducem utilizarea hârtiei și oferim integral online manualele de utilizare. Accesați manualul complet de utilizare la electrolux.com/manuals



Găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații la electrolux.com/support



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs. la electrolux.com/shop

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	122
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	124
3. DESCRIEREA PRODUSULUI	127
4. INFORMAȚII TEHNICE	128
5. PANOU DE COMANDĂ	129
6. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE	130
7. PROGRAME	133
8. SETĂRI.....	138
9. UTILIZARE ZILNICĂ	139
10. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA	142
11. VALORI DE CONSUM	146
12. GHID RAPID.....	147
13. CODURI DE ALARMĂ ȘI POSIBILE DEFEȚIUNI.....	151
14. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	151

1. ⚠ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA



Înainte de a începe instalarea și de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate.

Producătorul nu este responsabil pentru eventuale vătămări sau pagube rezultate din instalarea sau utilizarea incorectă.

Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau

mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea în siguranță a aparatului și care să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.

- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale privind siguranța

- Acest aparat este destinat doar pentru spălarea rufelor de tip casnic, care pot fi spălate în mașina de spălat.
- Acest aparat este proiectat pentru uz casnic utilizarea în locuințe individuale într-un mediu interior.
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.

- Încărcătura maximă a aparatului este 7 kg. Nu depășiți sarcina maximă a fiecărui program (consultați capitolul „Programe”).
- Presiunea de alimentare cu apă din punctul de racord la rețeaua de apă trebuie să fie între 0,5 bar (0,05 MPa) și 10 bar (1.0 MPa).
- Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mochetă, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
- Aparatul trebuie conectat la rețeaua de apă folosind noile seturi de furtunuri furnizate sau alte noi seturi de furtunuri furnizate de Centrul de service autorizat.
- Seturile vechi de furtunuri nu trebuie refolosite.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu folosiți apă pulverizată cu presiune ridicată sau abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



Instalarea trebuie să respecte reglementările naționale corespunzătoare.

- Scoateți toate ambalajele și buloanele de transport, inclusiv bucșa din cauciuc cu distanțator din plastic.
- Păstrați șuruburile de transport într-un loc sigur. Dacă aparatul va fi mutat pe viitor, acestea trebuie fixate din nou pentru a

bloca tamburul și pentru a-l proteja de deteriorare.

- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Nu instalați sau utilizați aparatul în locuri în care temperatura poate fi sub 0°C sau direct expus intemperiei.

- Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.
- Nu instalați aparatul direct deasupra scurgerii din pardoseală.
- Nu pulverizați apă pe aparat și nu îl expuneți la umiditate excesivă.
- Nu instalați aparatul în locuri care nu permit deschiderea completă a capacului acestuia.
- Nu așezați niciun recipient închis pentru colectarea posibilelor scurgeri de apă de sub aparat. Contactați Centrul de service autorizat pentru a afla ce accesorii pot fi utilizate.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică

AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- AVERTISMENT: Acest aparat este proiectat pentru a fi instalat / conectat la o împământare din clădire.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit numai de către Centrul de service autorizat.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

2.3 Racordarea la apă

- Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.
- Nu deteriorați furtunurile de apă.
- Înainte de conectarea la țevi noi, țevi care nu au fost folosite mult timp, la care s-au făcut lucrări de reparație sau au fost montate noi dispozitive (apometre, etc.), lăsați să curgă apa până când aceasta devine curată și limpede.
- Asigurați-vă că nu sunt pierderi vizibile de apă în timpul și după prima utilizare a aparatului.
- Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă Centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului de alimentare.
- Când despachetați aparatul, este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării aparatului cu apă în fabrică.
- Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați Centrul de service autorizat pentru alt furtun de evacuare și prelungitorul.
- Asigurați accesul la robinet după instalare.

2.4 Utilizarea

AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul detergentului.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.
- Nu spălați țesăturile care sunt foarte murdare cu ulei, grăsimi sau alte substanțe pline de grăsimi. Poate deteriora componentele din cauciuc ale aparatului. Prespălați manual astfel de țesături înainte de a le încărca în aparat.
- Nu folosiți parfumuri pentru rufe pentru a evita riscul de deteriorare a componentelor din plastic și cauciuc ale aparatului.
- Asigurați-vă că îndepărtați toate obiectele metalice din rufe.

2.5 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.
- Următoarele piese de schimb sunt disponibile timp de cel puțin 10 ani după încetarea producției modelului: motor și perile motorului, transmisia dintre motor și tambur, pompe, amortizoare și arcuri, tamburul de spălare, tridentul tamburului și angrenajele cu bilă corespunzătoare, radiatoare și elemente de încălzire, inclusiv pompe de căldură, conduce și echipamentul corespunzător, inclusiv furtunuri, supape, filtre și opritoare de apă, plăci cu circuite imprimate, afișaje electronice, comutatoare de presiune, termostate și senzori, software și firmware, inclusiv software de resetare, ușa, balamaua și garniturile ușii, alte garnituri, sistemul de închidere a ușii, accesoriile de plastic, cum ar fi dozatoarele de detergent. Durata poate fi mai mare în țara dvs. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web.
- Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști

și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.

- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

2.6 Aruncarea la gunoi

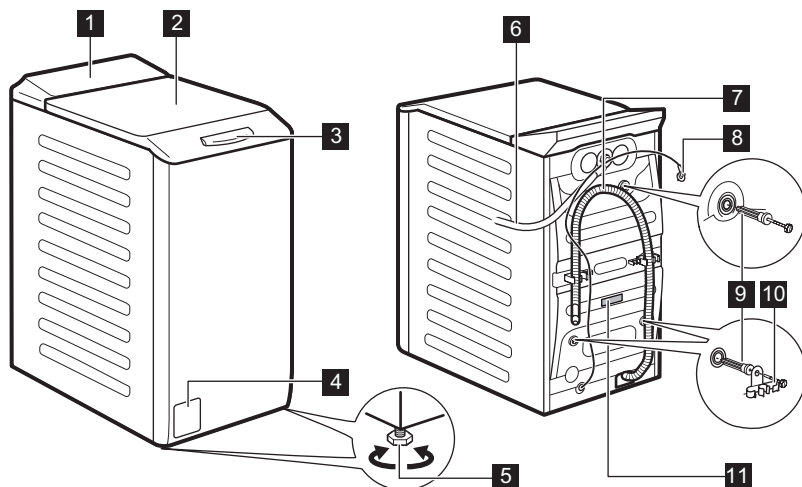
AVERTISMENT!

Pericol de rănire sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare de la rețea chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Scoateți încuietoarea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Eliminați aparatul în conformitate cu cerințele locale pentru eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1 Prezentarea aparatului

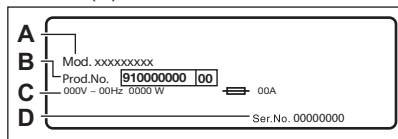


- 1** Panou de comandă
- 2** Capac
- 3** Mâner pentru capac
- 4** Filtru de la pompa de evacuare
- 5** Picioare pentru aducerea la nivel a aparatului
- 6** Furtun de alimentare cu apă

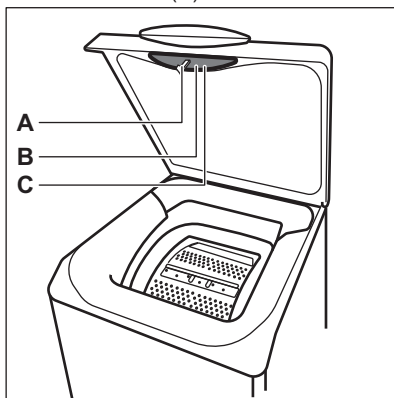
- 7** Furtun de evacuare
- 8** Cablu de alimentare
- 9** Șuruburi pentru transport
- 10** Suport pentru furtun
- 11** Plăcuță cu date tehnice

Informații pentru înregistrarea produsului.

Plăcuța cu date tehnice specifică numele modelului (A), numărul produsului (B), tensiunea electrică nominală (C) și numărul de serie (D).



Eticheta cu informații specifică numele modelului (A), numărul produsului (B) și numărul de serie (C).



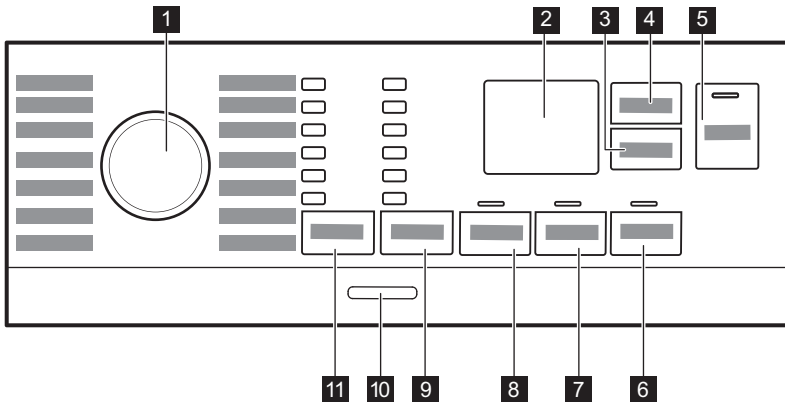
4. INFORMAȚII TEHNICE

Dimensiuni	Lățime/ Înălțime/ Adâncime totală	39,7 cm /90,8 cm /59,9 cm
Conexiunea la rețeaua electrică	Tensiunea electrică Putere generală Siguranță fuzibilă Frecvența	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este protejat împotriva umidității		IPX4
Presiunea de alimentare cu apă	Minim Maxim	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Alimentarea cu apă ¹⁾		Apă rece
Încărcătură maximă	Bumbac	7 kg

¹⁾ Racordați furtunul de alimentare cu apă la un robinet cu filet 3/4"

5. PANOU DE COMANDĂ

5.1 Descrierea panoului de comandă




1 Disc selector programe


2 Afișaj


3 Pornire întârziată buton tactil 


4 Reglare durată buton tactil 


5 Start/Pauză buton tactil 

6 Finalizare cu abur buton tactil 


7 Soft Plus buton tactil 

8 Prespălare buton tactil 

9 Centrifugare Buton tactil pentru opțiuni de reducere 

• Opțiune Fără centrifugare 

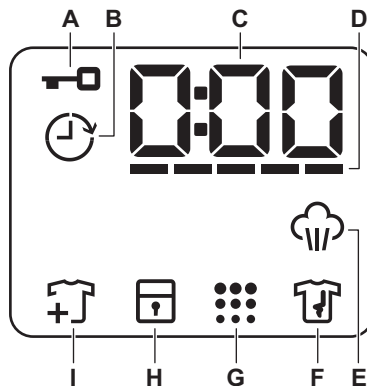
• Opțiunea Clătire oprită 



• Noapte opțiune 






10 Pornit/Oprit buton de apăsare

11 Temperatură buton tactil 

5.2 Afișaj



- A. : Indicator pentru Capac blocat
- B. : Indicator pentru pornire întârziată
- C. Indicatorul digital poate arăta:
- Durata programului (de ex. 2:40),
 - Durata întârzierii (de ex. 2h),
 - Terminarea ciclului (0:00)
 - Codul de avertizare (de ex. E20).
 - Indicație privind numărul total de ore de funcționare a aparatului. Consultați secțiunea „Contor ore de funcționare” din paragraful „Setări” pentru mai multe detalii.
- D. -----: Indicator de nivel bare Time Manager - reducerea duratei programului.

- E. : Indicator fază cu aburi.
- F. : Indicator fază antișifonare. Citiți paragraful „Finalizare cu abur” pentru mai multe detalii.
- G. : Indicator Tambur curat. Consultați secțiunea „Curățarea tamburului” din paragraful „Îngrijirea și curățarea” pentru mai multe detalii.
- H. : Indicatorul Child Lock
- I. : Indicator de adăugare articole de îmbrăcăminte. Se aprinde la începutul fazei de spălare, timp în care utilizatorul încă poate pune aparatul în modul pauză și poate să adauge mai multe rufe.

6. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE

6.1 Introducere



Opțiunile/funțiile nu sunt disponibile pentru toate programele de spălare. Verificați compatibilitate dintre opțiuni/funții și programele de spălare în „Tabelul programelor”. O opțiune/funcție o poate exclude pe alta, în acest caz aparatul nu vă permite să setați opțiunile/funțiile incompatibile.

6.2 Pornit/Oprit

Apăsați acest buton timp de câteva secunde pentru a activa sau dezactiva aparatul. Se aud două melodii diferite în timpul pornirii și opririi aparatului.

Deoarece funcția Repaus dezactivează automat aparatul după câteva minute pentru a reduce consumul de energie, s-ar putea să fie nevoie să activați din nou aparatul.

Pentru mai multe detalii, consultați paragraful Repaus din capitolul Utilizarea zilnică.

6.3 Temperatură

Atunci când selectați un program de spălare, aparatul propune automat o temperatură implicită.



Indicatorul Recel  = apă rece.


Indicatorul pentru temperatura setată se aprinde.


6.4 Centrifugare


Atunci când setați un program, aparatul selectează automat viteza maximă de centrifugare permisă, cu excepția programului Denim.

Opțiuni suplimentare pentru centrifugare:

- **Fără centrifugare** . Indicatorul aferent se aprinde.
Setați această opțiune pentru a dezactiva toate fazele de centrifugare. Aparatul realizează doar faza de evacuare de la programul de spălare selectat. Setați această opțiune pentru țesăturile foarte delicate. Faza de clătire utilizează mai multă apă pentru anumite programe de spălare
- **Clătire oprită** . Indicatorul aferent se aprinde.
Centrifugarea finală nu este realizată. Apa de la ultima clătire nu este evacuată, astfel încât rufe să nu se șifoneze. Programul de spălare se termină cu apă în tambur. Capacul rămâne blocat și tamburul se învâрте regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca capacul.

Dacă atingeți butonul Start/Pauză , aparatul realizează faza de centrifugare și evacuează apa.

- **Noapte** . Indicatorul aferent se aprinde. Fazele intermediare și finale de centrifugare sunt anulate și programul se termină cu apă în tambur. Aceasta ajută la reducerea șifonării. Capacul rămâne blocat. Tamburul se învârteste regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca capacul. Deoarece programul este foarte silențios, acesta este adecvat pentru a fi utilizat pe timpul nopții când sunt disponibile tarife mai mici la electricitate. La unele programe, clătirile se fac cu mai multă apă.

Dacă atingeți butonul Start/Pauză , aparatul realizează doar faza de evacuare.



Aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

6.5 Prespălare

Cu această opțiune puteți adăuga o fază de prespălare la un program de spălare.

Indicatorul relevant se aprinde.




- Folosiți această funcție pentru a introduce o fază de prespălare la 30°C înaintea celei de spălare. Această opțiune este recomandată în cazul rufelor cu grad ridicat de murdărie, în special dacă conțin nisip, praf, noroi și alte particule solide.



Aceste opțiuni pot crește durata programului.

6.6 Finalizare cu abur

Atingeți acest buton pentru a seta nivelul de abur. Acest lucru este posibil doar cu programele în care este disponibilă funcția abur. Tamburul realizează mișcări delicate timp de aproximativ 30 de minute. Durata fazei cu abur se modifică în funcție de

selecția dvs. Când opțiunea Abur Plus este setată, programul se termină cu o fază de antișifonare în timp ce tamburul este rotit ocazional pentru a preveni șifonarea. Afișajul indică  și , iar butonul Start/Pauză  se aprinde. La finalul fazei antișifonare, tamburul se oprește, indicatorul se stinge și ușa se deblochează. În orice moment, utilizatorul poate încheia faza de antișifonare prin:

- apăsarea butonului Pornit/Oprit timp de câteva secunde pentru activarea sau dezactivarea aparatului;
- rotiți butonul de selectare într-o o altă poziție.



O încărcătură mică de rufe ajută la obținerea unor rezultate mai bune.

6.7 Permanent Soft Plus

Setați această opțiune pentru a optimiza distribuirea balsamului de rufe și pentru a îmbunătăți catifelarea țesăturii.

Recomandată atunci când folosiți balsam de rufe.





Această opțiune crește durata programului.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra butonului tactil și rămâne, de asemenea, permanent aprins pe durata următoarelor cicluri până la dezactivarea acestei opțiuni.

6.8 Pornire întârziată

Cu această opțiune puteți întârzia pornirea unui program la o oră mai convenabilă.


Atingeți butonul în mod repetat pentru a seta întârzierea dorită. Durata crește în pași de 1 oră până la 20 de ore.

Afișajul prezintă indicatorul  și durata întârzierii selectate. După ce atingeți butonul Start/Pauză , aparatul începe numărătoarea inversă și capacul este blocat.

6.9 Reglare durată

Cu această opțiune puteți reduce durata programului în funcție de dimensiunea încărcăturii și gradul de murdărie.

Când setați un program de spălare, afișajul indică durata implicită și liniuțele -----.

Atingeți butonul Reglare durată  pentru a reduce durata programului în funcție de ceea ce aveți nevoie. Afișajul indică durata noului program și numărul de liniuțe va scădea corespunzător:

----- adecvat pentru o încărcătură completă de articole de îmbrăcăminte cu nivel normal de murdărie.

---- un ciclu rapid pentru o încărcătură completă de articole de îmbrăcăminte ușor murdare.

-- un ciclu foarte rapid pentru o încărcătură mai mică de articole ușor murdare (se recomandă maxim jumătate de încărcătură).

- cel mai scurt ciclu de împăspătare a unei încărcături mici de rufe.

Reglare durată este disponibilă doar cu programele din tabel.

Indicator	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■

Indicator	Cottons	Synthetics
-----	■	■
----	■	■
---	■	■
--	■	■
-	■	■

1) Durata implicită pentru toate programele.

Reglare durată cu programe cu abur

Atunci când setați un program cu abur, acest program permite să alegeți trei niveluri de abur și durata programului este redusă corespunzător:




- ---- maxim.
- -- : mediu.
- - : minim.



La unele aparate durata programului este redusă fără a indica nicio liniuță.

7. PROGRAME

7.1 Tabelul programelor

Program Temperatura implicită Interval de temperatură	Viteza de centrifugare de referință Valori pentru viteza de centrifugare [rpm]	Încărcătură maximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 rpm (1200- 400)	7 kg	Bumbac alb și bumbac colorat în culori rezistente. Articole cu un grad normal de murdărie. Consumul de energie scade și durata programului de spălare este extinsă, asigurând rezultate bune la spălare.
Cottons 40 °C 90 °C – Rece	1200 rpm (1200- 400)	7 kg	Bumbac alb și colorat. Nivel normal și ridicat de murdărie.
Synthetics 40 °C 60 °C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	3 kg	Articole din țesătură sintetică sau mixtă. Articole cu un grad normal de murdărie.
Delicates 30 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200- 400)	2 kg	Țesături delicate cum ar fi acrilice, viscoză și țesături mixte care necesită o spălare mai delicată. Articole cu un grad normal și ușor de murdărie.
 Steam	-	1 kg	Articole din bumbac, sintetice și mixte. Ciclul special cu abur fără spălare care poate fi utilizat pentru a pregăti rufele uscate pentru călcat sau pentru a împrăști hainele purtate o singură dată ²⁾ Acest program reduce cutele și mirosurile ³⁾ și relaxează fibrele. După terminarea programului, scoateți rapid rufe din tambur. După un program cu abur, călcatul rufelor se face fără efort. Nu folosiți deloc detergent. Dacă este necesar, înlăturați petele prin spălare sau folosind o soluție pentru îndepărtare localizată a petelor. Programele cu abur nu efectuează niciun ciclu de igienizare. Nu setați un program cu abur cu aceste tipuri de articole: <ul style="list-style-type: none"> • Articole care nu sunt adecvate uscării în uscător. • Articole cu eticheta „Doar curățare chimică”.
 Cashmere	-	1 kg	Lână și cașmir. Program scurt pentru împrăștierea fără spălare a maximum 1 kg de articole din lână și cașmir care se pot spăla la mașină și manual. La tratarea încărcăturilor mai mici, durata programului poate fi redusă mai mult cu ajutorul opțiunii Reglare durată. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p> AVERTISMENT!</p> <p>Nu folosiți acest program cu articolele din lână cu eticheta exclusiv curățare chimică.</p> </div>

Program Temperatura implicată Interval de temperatură	Viteza de centrifugare de referință Valori pentru viteza de centrifugare [rpm]	Încărcătură maximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
Spin/Drain	1200 rpm (1200 -400)	7 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături delicate. Pentru a centrifuga rufe și pentru a evacua apa din tambur.
Rinse	1200 rpm (1200- 400)	7 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătirea și centrifugarea rufelor. Viteza implicată de centrifugare este cea folosită la programele pentru articole din bumbac. Reduce viteza de centrifugare în funcție de tipul de rufe. Dacă este necesar, setați opțiunea Clătire suplimentară pentru a adăuga clătiri. La viteze reduse de centrifugare, aparatul execută clătiri delicate și o centrifugare scurtă.
Baby 40 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	2 kg	Articole delicate pentru bebeluși. Nivel ridicat al apei și mișcarea delicată în timpul spălării pentru a proteja culorile și fibrele.
Rapid 14min 30 °C	800 rpm (800- 400)	1,5 kg	Articole din țesătură sintetică și mixtă. Articole murdărite ușor și articole care trebuie reîmprospătate.
Anti-Allergy 60 °C	1200 rpm (1200 - 400)	7 kg	Articole din bumbac alb. Acest program cu abur ajută la îndepărtarea germenilor și bacteriilor. CERTIFICAT: Articole din bumbac alb. Acest program îndepărtează peste 99,99% din bacterii și virusuri*. De asemenea, asigură o reducere adecvată a alergenilor. * Testat pentru Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa și MS2 Bacteriophage în cadrul testului extern efectuat de Swissatest Testmaterialien AG în 2021 (Raportul de testare nr. 202120117).

Program Temperatura im- plicită Interval de tem- peratură	Viteza de centrifugare de referință Valori pen- tru viteza de centrifu- gare [rpm]	Încărcă- tură ma- ximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
---	---	------------------------------	---

Outdoor 
30 °C
40 °C - Rece

1200 rpm
(1200 - 400)



2 kg⁴⁾
1 kg⁵⁾



Nu folosiți balsam de rufe și asigurați-vă că nu există reziduuri de balsam în dozatorul pentru detergent.

Articole sportive sintetice. Acest program este conceput pentru a spăla delicat articolele moderne de îmbrăcăminte sport pentru exterior, fiind adecvat și pentru hainele de sport pentru sală, ciclism sau jogging și alte activități similare. Încărcătura recomandată de rufe este 2 kg.

Țesături impermeabile, țesături impermeabile care respingă și țesături care resping apa. Acest program poate fi folosit și ca fază de restabilire a proprietăților de respingere a apei, conceput special pentru tratarea hainelor care au un înveliș hidrofob. Pentru a efectua o fază de restabilire a proprietăților de respingere a apei, procedați după cum urmează:

- Turnați detergentul de spălare în compartimentul .
- Turnați un agent special de restabilire a proprietăților de respingere a apei pentru țesătură în compartimentul pentru balsam al sertarului .
- Reduceți încărcătura de rufe la 1 kg.



Pentru a îmbunătăți și mai mult acțiunea agentului de restabilire a proprietăților de respingere a apei, uscați rufele într-un uscător la care ați ales programul de uscare Outdoor (dacă este disponibil și dacă eticheta de îngrijire a articolului de îmbrăcăminte permite uscare în uscător).

Denim
30 °C
40 °C - Rece

800 rpm
(1200 - 400)

2 kg

Program special pentru hainele denim cu o fază delicată de spălare pentru minimizare estompării culorii și a semnelor. Pentru o îngrijire mai bună, se recomandă o dimensiune redusă a încărcăturii.

Program Temperatura im- plicită Interval de tem- peratură	Viteza de centrifugare de referință Valori pen- tru viteza de centrifu- gare [rpm]	Încărcă- tură ma- ximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
Wool/Silk 40 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200- 400)	1,5 kg	Articole din lână care se pot spăla cu mașina, articole din lână care trebuie spălate manual și alte materiale cu simbolul «spălare manuală»⁶⁾.

1) Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023, acest program la 40 °C poate spăla rufe din bumbac cu un grad normal de murdărie care se pot spăla la 40 °C sau 60 °C, împreună în cadrul aceluiași ciclu.
















Pentru temperatura la care ajung rufe, durata programului și alte date, consultați capitolul „Valori de con-
sum”.
Cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie sunt, în general, acele programe care
rulează la temperaturile cele mai scăzute și au durata mai mare.

- 2) Dacă setați un program cu abur cu rufe uscate, la sfârșitul ciclului, rufe pot fi umede. Uscați pe sârmă articolele timp de circa 10 minute.
- 3) Programul cu abur nu elimină anumite mirosuri intense.
- 4) Program de spălare.
- 5) Program de spălare și faza de restabilire a proprietăților de respingere a apei.
- 6) În timpul acestui ciclu, tamburul se rotește încet pentru a asigura o spălare delicată. Poate părea că tamburul nu se rotește sau nu se rotește corect, însă acest lucru este normal la acest program.


Compatibilitatea opțiunilor programului


Program	OPTIUNI	Centrifugare	Fără centrifugare	Ciătire oprită	Noapte	Prespălare	Soft Plus	Finalizare cu abur ¹⁾	Pornire întârziată	Reglare durată
Eco 40-60		■		■					■	
Cottons		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics		■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates		■	■	■	■		■		■	
 Steam									■	■

Program	OPTIUNI	Centrifugare 	Fără centrifugare 	Clătire oprită 	Noapte 	Prespălare 	Soft Plus 	Finalizare cu abur 1) 	Pornire întârziată 	Reglare durată 
Cashmere 									■	■
Spin/Drain		■	■						■	
Rinse		■	■	■					■	
Baby		■	■	■	■	■	■		■	
Rapid 14min		■	■	■					■	
Anti-Allergy		■	■	■		■	■	■	■	
Outdoor 		■	■	■					■	
Denim		■	■	■	■		■	■	■	
Wool/Silk  		■	■	■					■	

1) Această opțiune nu este disponibilă cu o temperatură mai mică de 40 °C.

Detergenți adecvați pentru programele de spălare

Program	Pudră universală 1)	Lichid universal	Lichid pentru rufe colorate	Articole delicate din lână	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

Program	Pudră universală ¹⁾	Lichid universal	Lichid pentru rufe colorate	Articole delicate din lână	Special
Wool/Silk 	--	--	--	▲	▲

1) La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

▲ = Recomandat

-- = Nerecomandat

7.2 Woolmark Premium Wool Care - Albastru





Ciclul de spălare al acestei mașini a fost aprobat și testat de The Woolmark Company pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile de pe eticheta articolului și cu cele ale producătorului acestei mașini de spălat rufe. M1145

8. SETĂRI

8.1 Semnale acustice

Acest aparat are mai multe semnale acustice care funcționează când:

- Activați aparatul (o melodie specială scurtă).
- Dezactivați aparatul (o melodie specială scurtă).
- Atingeți butoanele (sunet ca un clic).
- Faceți o selecție nevalidă (3 sunete scurte).
- Programul este finalizat (secvență de sunete timp de aproape 1 minut).
- Aparatul prezintă o defecțiune (secvență de sunete scurte timp de aproape 5 minute).



Pentru **dezactivarea/activarea** semnalelor acustice ale programului, atingeți simultan butoanele  și  timp de aproximativ 2 secunde. Afișajul indică On/Off



Dacă dezactivați semnalele acustice, acestea continuă să funcționeze atunci când aparatul are o defecțiune.

8.2 Blocare acces copii

Cu această opțiune puteți împiedica copiii să se joace la panoul de comenzi.

Pentru **activarea/dezactivarea** acestei opțiuni, țineți apăsat butonul  până când  se aprinde/se stinge pe afișaj.



Aparatul va salva selecția acestei opțiuni ca fiind implicită după ce îl opririți.

Este posibil ca funcția Blocare acces copii să nu fie disponibilă timp de câteva secunde după pornirea aparatului.

8.3 Contor ore de funcționare

Este posibilă vizualizarea duratei totale de funcționare a aparatului în ore, începând de la prima pornire. Această valoare include durata de funcționare a ciclurilor (nu include pauzele, timpul de pornire întârziat). Pentru a vizualiza această valoare, procedați după cum urmează:

1. Porniți aparatul apăsând butonul Pornit/Oprit



2. Rotiți butonul pentru programe la programul Eco 40-60 (prima poziție în sens orar).
3. Țineți apăsată butoanele  și  timp de câteva secunde (în decurs de 10 secunde de la pornire. După aceste 10 secunde, combinația de butoane activează și dezactivează semnalele acustice).
4. După 3 secunde, pe afișaj va fi apărea numărul total de ore de funcționare al aparatului: ex., 1276 ore, afișajul prezintă textul Hr timp de 2 secunde, 12 (mii și sute) pentru 2 secunde și 76 (zeci și unități).



Dacă procedura nu funcționează (din cauza expirării timpului, a poziției greșite a discului selector de programe sau a combinației greșite de taste), opriți aparatul și repetați secvența de la început.

8.4 Resetare

Această funcție permite restabilirea opțiunilor implicite din fabrică. Pentru a **activa** această opțiune, urmați pașii de mai jos:

1. Porniți aparatul apăsând butonul Pornit/Oprit
2. Rotiți butonul pentru programe la programul Synthetics (a treia poziție în sens orar).
3. Țineți apăsată butoanele  și  timp de câteva secunde (în decurs de 10 secunde de la pornire. După aceste 10 secunde, combinația de butoane activează și dezactivează semnalele acustice).
4. Afișajul va indica — — — timp de circa 5 secunde.



Dacă procedura nu funcționează (din cauza expirării timpului, a poziției greșite a discului selector de programe sau a combinației greșite de taste), opriți aparatul și repetați secvența de la început.

9. UTILIZARE ZILNICĂ

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

9.1 Activarea aparatului

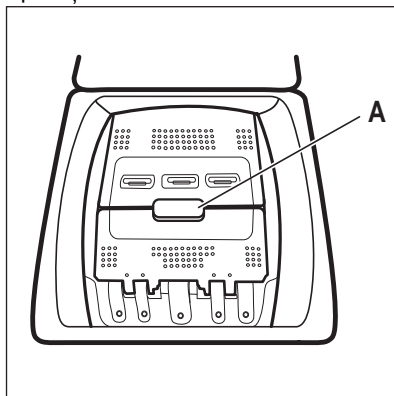
1. Introduceți ștecherul în priză.
2. Deschideți robinetul de apă.
3. Pentru a activa aparatul apăsați butonul Pornit/Oprit.

Se aude o melodie scurtă.

9.2 Încărcarea rufelor

1. Deschideți capacul aparatului:

2. Apăsați butonul **A**.



Tamburul se deschide automat.

3. Introduceți rufe în tambur, câte un articol pe rând.

4. Scuturați rufele înainte de a le introduce în aparat.
5. Închideți tamburul și capacul.

⚠ ATENȚIE!

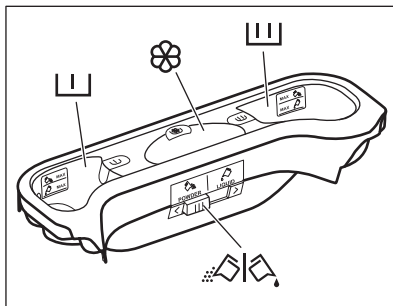
- Asigurați-vă că nu introduceți prea multe rufe în tambur.
- Asigurați-vă că între garnitură și aparat nu rămân rufe și că închideți corect tamburul.
- Spălarea petelor foarte uleioase și grase sau utilizarea parfurilor poate deteriora piesele din cauciuc ale aparatului.


9.3 Compartimente pentru detergent. Utilizarea detergentului și a aditivilor


1. Măsurați detergenții speciali și balsamul de rufe.
2. Puneți detergentul și balsamul de rufe în compartimentele corespunzătoare.





Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul detergenților.



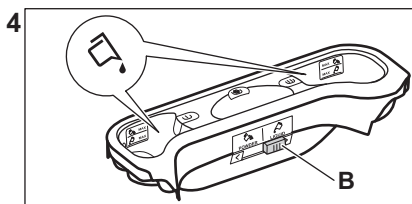
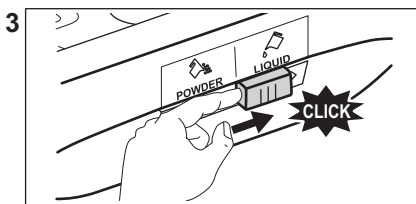
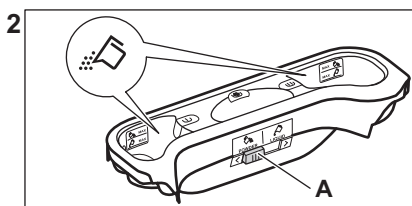
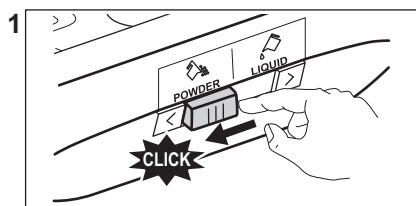
 Compartimentul pentru detergent pentru faza de prespălare.
Marcajele MAX reprezintă nivelurile maxime de detergent (pudră sau lichid).

 Compartimentul pentru detergent pentru faza de spălare.
Marcajele MAX reprezintă nivelurile maxime de detergent (pudră sau lichid).

Compartiment pentru aditivi lichizi (balsam de rufe, apret).
 Marcajul **M** reprezintă nivelul maxim pentru cantitatea de aditivi lichizi.

 Clapetă pentru detergent pudră sau lichid.

9.4 Detergent lichid sau pudră



- Poziția **A** pentru detergent pudră (setare inițială).
- Poziția **B** pentru detergent lichid.




Când utilizați detergentul lichid:

- Nu utilizați detergenți lichizi groși sau gelatinoși.
- Nu puneți mai mult lichid decât nivelul maxim.
- Nu setați funcția de pornire întârziată.

9.5 Setarea unui program

1. Rotiți discul selector pentru programe pentru a selecta programul de spălare dorit.

Indicatorul butonului Start/Pauză  se aprinde intermitent.

Afișajul indică durata estimată a programului.

2. Pentru modificarea temperaturii și/sau a vitezei de centrifugare, atingeți butoanele corespunzătoare.
3. Dacă se dorește, setați una sau mai multe opțiuni atingând butoanele corespunzătoare. Indicatorii respectivi se aprind pe afișaj și informațiile prezentate se schimbă corespunzător.





Dacă o selecție **nu este posibilă** este emis un semnal acustic și afișajul indică

9.6 Informații suplimentare despre utilizarea zilnică

Detectarea încărcăturii SteamCare System


Funcția SteamCare ajustează automat durata programului la rufele din tambur pentru a obține rezultate perfecte la spălare în cel mai scurt timp posibil. După aproximativ 30 de secunde începe alimentarea cu apă. Detecția SteamCare este realizată doar cu programele complete de spălare și doar dacă durata programului nu a fost redusă.

Pornirea unui program



Pentru a porni programul, atingeți butonul Start/Pauză . Indicatorul corespunzător nu se mai aprinde intermitent și rămâne pornit. Când pornește programul, capacul este blocat. Afișajul prezintă indicatorul .

Pornirea unui program cu pornire întârziată

1. Atingeți butonul Pornire întârziată în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită.

2. Atingeți butonul Start/Pauză . Capacul aparatului se blochează și începe numărătoarea inversă pentru pornirea cu întârziere. Programul începe automat după terminarea numărătorii inverse.

Înteruperea unui program și modificarea opțiunilor.

1. Când programul este în desfășurare puteți modifica doar unele opțiuni. Atingeți butonul Start/Pauză .
2. Schimbați opțiunile. Informațiile indicate pe afișaj se modifică corespunzător
3. Atingeți Start/Pauză  din nou. Programul de spălare continuă.



Anularea unui program aflat în derulare

- Pentru a anula un program și a dezactiva aparatul, apăsați butonul Pornit/Oprit. Pentru a activa aparatul apăsați din nou butonul.
- Rotiți butonul de selectare în poziția „resetare” pentru a activa aparatul • .

Așteptați 2 secunde. Acum puteți seta un nou program de spălare.

Evacuarea apei după terminarea ciclului

Dacă ați ales un program sau o opțiune care nu golește apa de la ultima clătire, trebuie să nu uitați să evacuați apa pentru a deschide capacul.

- Atingeți butonul Centrifugare pentru a reduce viteza de centrifugare propusă de aparat.
- Apăsați Start/Pauză .
- Atunci când se termină programul și indicatorul pentru capac blocat  se stinge, puteți deschide capacul.
- Pentru a dezactiva aparatul, apăsați butonul Pornit/Oprit.

Funcția Repaus

Funcția Repaus dezactivează automat aparatul pentru a reduce consumul de energie.

10. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

10.1 Programul de curățare periodică

Curățarea periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.

După fiecare ciclu, țineți capacul ușă dozatorului pentru detergent ușor întredeschisă pentru a asigura circulația aerului și uscați umiditatea în interiorul aparatului; acest lucru previne formarea mușgaiului și a mirosurilor.

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp: închideți robinetul de apă și scoateți din priză aparatul.

Programul orientativ de curățare periodică:

Decalcifiere	De două ori pe an
Spălarea de întreținere	O dată pe lună

Curățarea garniturii capacului	La fiecare două luni
Curățarea tamburului	La fiecare două luni
Curățarea dozatorului pentru detergent	La fiecare două luni
Curățarea filtrului pompei de evacuare	De două ori pe an
Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului	De două ori pe an

Următoarele paragrafe explică modul în care se curăță fiecare piesă.

10.2 Îndepărtarea obiectelor străine



Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate. Consultați „Încărcătura de rufe” din „Informații și sfaturi”.

Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în filtre și tambur. Consultați paragrafele „Curățarea tamburului”, „Curățarea pompei de evacuare” și „Curățarea furtunului de alimentare și a filtrului supapei”. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

10.3 Curățarea exterioară

Curățați aparatul numai cu săpun delicat și apă caldă. Uscați complet toate suprafețele. Nu folosiți bureți abrazivi sau orice material care produce zgârieturi.

ATENȚIE!

Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.

ATENȚIE!

Nu curățați suprafețele metalice cu detergent pe bază de clor.

10.4 Decalcifiere

i

Dacă apa din zona dvs. este dură sau medie, vă recomandăm să folosiți un dedurizator de apă pentru mașinile de spălat rufe.

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar.

Detergenții obișnuiți conțin deja agenți de dedurizare a apei, însă recomandăm ca ocazional să rulați un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.

i

Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

10.5 Spălarea de întreținere

Utilizarea repetată și prelungită de programe cu temperatură scăzută poate produce depuneri de detergenți, reziduuri de scame, creșterea de bacterii în interiorul tamburului și cuvei. Aceasta poate produce mirosuri neplăcute și mucegai. Pentru a elimina aceste depuneri și curăța partea internă a

aparatului, rulați regulat o spălare de întreținere (cel puțin o dată pe lună).

i

Consultați paragraful „Curățarea tamburului”.

10.6 Curățarea tamburului

Verificați regulat tamburul pentru a preveni formarea de depozite nedorite.

Pe tambur se pot forma depozite de rugină datorită corpurilor străine care ruginesc în timpul spălării sau datorită apei de la robinet, dacă aceasta conține fier

Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.


i

Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului. Nu curățați tamburul cu substanțe acide pentru îndepărtarea calcarului, produse abrazivi care conțin clor sau bureți de sârmă.

Pentru o curățare completă:

1. Scoateți toate rufe din tambur.
2. Rulați un program Cottons cu cea mai ridicată temperatură.
3. Adăugați o cantitate mică de detergent pudră în tamburul gol pentru a clăti toate reziduurile rămase.

i

Ocazional, la sfârșitul unui ciclu, afișajul poate indica pictograma : aceasta este o recomandare de a realiza „curățarea tamburului”. Odată ce curățarea tamburului a fost efectuată, pictograma dispare.

10.7 Garnitura capacului

Verificați regulat garnitura și scoateți toate obiectele din partea interioară. Curățați-o atunci când este necesar folosind un agent de curățare tip cremă cu amoniac fără a zgâria suprafața garniturii.

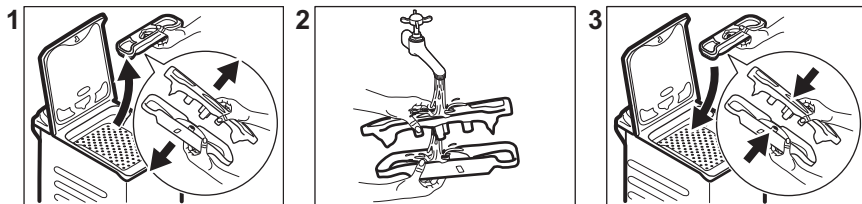


Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

10.8 Curățarea dozatorului de detergent.

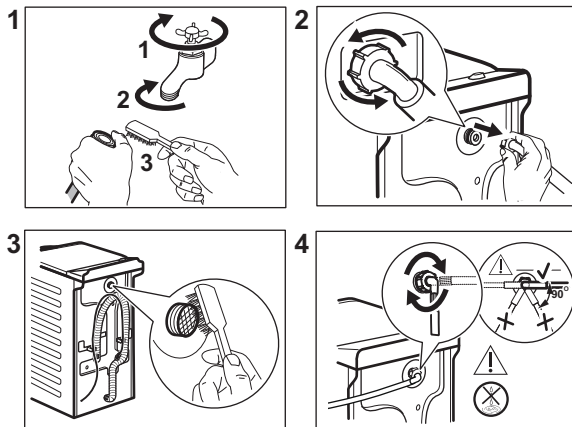
Pentru a împiedica eventualele depuneri de detergent uscat sau de resturi de balsam de

rufe și/sau formarea de mușeai în sertarul dozatorului pentru detergent, rulați la fiecare două luni următoarea procedură de curățare conform explicațiilor din următoarele diagrame:



10.9 Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului

Se recomandă curățarea de două ori pe an a ambelor filtre din furtunul de alimentare și supapă pentru a îndepărta toate depunerile colectate în timp: Procedați conform descrierii din următoarele diagrame pentru a curăța filtrele:



10.10 Curățarea filtrului pompei de evacuare

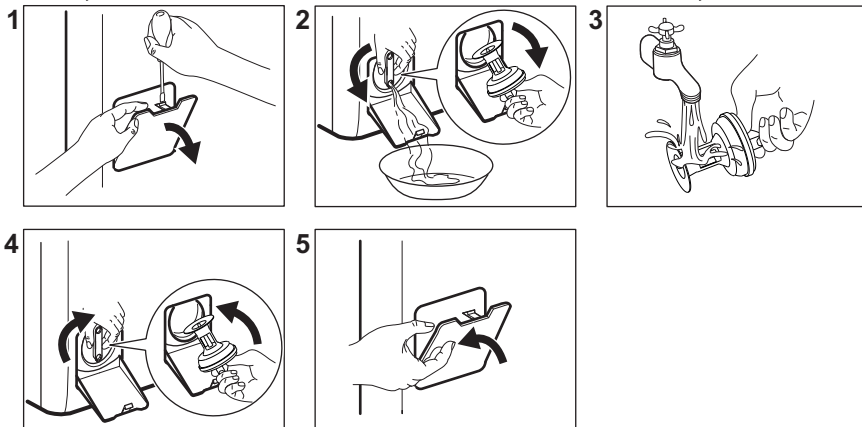
Verificați regulat filtrul pompei de evacuare pentru vă asigura că este curat.

- Scoateți ștecherul din priză de perete.
- Nu curățați pompa dacă apa din aparat este fierbinte. Așteptați să se răcească apa.
- Nu scoateți filtrul în timpul funcționării aparatului.
- Deșurubați filtrul încet și ușor până când apa nu mai curge. După ce apa s-a scurs, filtrul poate fi deșurubat complet.

Curățați pompa de evacuare dacă:

- Aparatul nu evacuează apa.
- Tamburul nu se rotește.
- Aparatul face un zgomot neobișnuit din cauza blocării pompei de evacuare.
- Afișajul indică codul de alarmă **E20**

Procedați conform descrierii din următoarele diagrame pentru a curăța filtrul pompei:



Țineți întotdeauna o cârpă la îndemână pentru a șterge apa care se scurge la scoaterea filtrului.

10.11 Evacuarea de urgență

Dacă aparatul nu poate evacua apa, realizați procedura descrisă în paragraful „Curățarea pompei de evacuare”. Dacă este necesar, curățați pompa.

Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
2. Porniți programul pentru a evacua apa.

10.12 Măsură de precauție împotriva înghețului

Dacă aparatul este instalat într-o zonă unde temperatura poate coborî în jur de 0°C sau mai jos, eliminați apa rămasă în furtunul de alimentare și din pompa de evacuare.

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Puneți cele două capete ale furtunului de alimentare într-un recipient și lăsați apa să se scurgă din furtun.
4. Goliți pompa de evacuare. Consultați procedura de evacuare de urgență.
5. Când pompa de drenare este goală, montați la loc furtunul de alimentare cu apă.

⚠ AVERTISMENT!

Înainte de a reutiliza aparatul, verificați dacă temperatura este mai mare de 0°C. Producătorul nu este responsabil de daunele provocate de temperaturi reduse.

11. VALORI DE CONSUM

11.1 Observație



Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de date EPREL a UE. Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.

Valorile și durata programului pot diferi în funcție de condițiile specifice (de ex. temperatura camerei, temperatura și presiunea apei, mărimea încărcăturii și tipul de rufe, tensiunea de alimentare) și, de asemenea, dacă modificați setarea implicită a unui program.

Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023

Programul Eco 40-60	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Încărcare completă	7	0.824	53.0	3:25	53.00	46	1151
Încărcare pe jumătate	3,5	0.222	44.0	2:40	53.00	25	1151
Încărcare pe sfert	2	0.134	36.0	2:40	55.00	23	1151

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Viteza maximă de centrifugare.

Programe des întâlnite



Aceste valori au rol exclusiv orientativ..

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ³⁾ 90°C	7	2.50	90.0	4:10	53.00	85	1200
Cottons 60°C	7	1.65	90.0	3:50	53.00	55	1200
Cottons 20° ⁴⁾ 20°C	7	0.30	90.0	2:50	53.00	20	1200

Program	kg	kWh	Litri	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Synthetics 40°C	3	0.55	50.0	2:10	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2	0.35	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wool/Silk 30°C	1,5	0.20	45.0	1:10	30.00	30	1200

1) Umezeala rămasă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.

2) Indicatorul de referință al vitezei de centrifugare.

3) Adecvat pentru spălarea materialelor textile foarte murdare.

4) Adecvat pentru spălarea articolelor din bumbac puțin murdare, sintetice și mixte.

5) Mai efectuează și un ciclu de spălare rapidă pentru rufe cu un grad ușor de murdărie.

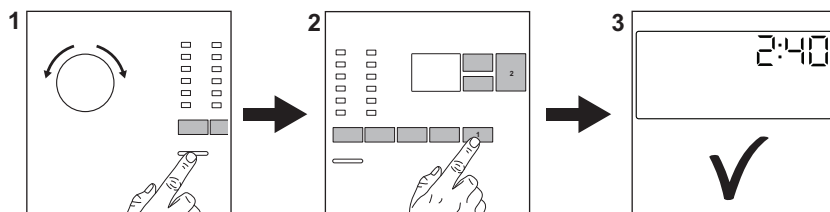
Consumul de curent în diferite moduri

Oprit (W)	Repaus (W)	Pornire întârziată (W)
0.50	0.50	4.00

Durata până la modul Opre/Repaus este de maxim 15 minute.

12. GHID RAPID

12.1 Utilizarea zilnică



Introduceți ștecherul în priză.

Deschideți robinetul de apă.

Încărcați rufe.

Turnați detergent și alte tratamente în compartimentul adecvat al dozatorului pentru detergent.

1. Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** pentru a porni aparatul. Rotiți discul selector

pentru programe pentru a seta programul dorit.

2. Setăți opțiunile dorite (1) cu ajutorul butoanelor tactile corespunzătoare. Pentru porni programul, atingeți butonul **Start/Pauză** (2).

3. Aparatul pornește. După terminarea programului, scoateți rufe.

Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** pentru a opri aparatul.

12.2 Îngrijire și curățare

Programul de curățare periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.

După fiecare ciclu, țineți capacul ușor întredeschisă pentru a asigura circulația aerului și uscați umiditatea în interiorul aparatului: acest lucru previne formarea mucegaiului și a mirosurilor.

Dacă aparatul nu este utilizat pe o perioadă mai lungă de timp: închideți robinetul de apă și scoateți din priză aparatul.

Decalcifiere	De două ori pe an
Spălarea de întreținere	O dată pe lună
Curățarea garniturii capacului	La fiecare două luni
Curățarea tamburului	La fiecare două luni
Curățarea filtrului pompei de evacuare	De două ori pe an

Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului De două ori pe an

Următoarele paragrafe explică modul în care se curăță fiecare piesă.

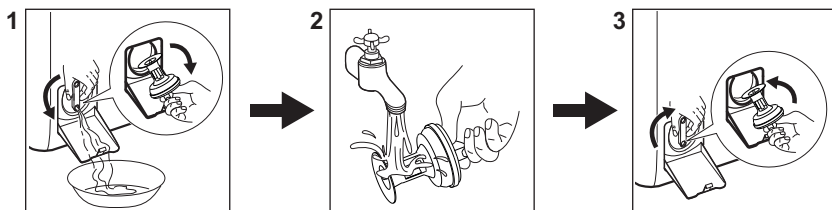
Îndepărtarea obiectelor străine




Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate.




Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în filtre și tambur. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

Curățarea filtrului pompei de evacuare
Curățați regulat filtrul și, în special, dacă codul de alarmă **E20** apare pe afișaj.



12.3 Programe

Programe	Încărcătură	Descrierea produsului
Eco 40-60 ¹⁾	7 kg	Bumbac alb și colorat. Articole cu murdărie normală.
Cottons	7 kg	Bumbac alb și colorat.
Synthetics	3 kg	Articole din țesătură sintetică sau mixtă.
Delicates	2 kg	Țesături delicate precum cele din acril, viscoză, poliester.
 Steam	1 kg	Program cu abur pentru lână și cașmir.

Programe	Încărcătură	Descrierea produsului
 Cashmere	1 kg	Programele cu abur pot fi utile pentru reducerea cutelor și eliminarea mirosurilor 2) din articolele care trebuie doar înprospătate, evitând spălarea. Fibrele țesăturii sunt relaxate și, după aceea, călcatul se face fără efort. După terminarea programului, scoateți imediat rufele din tambur 3) . Programul care utilizează abur nu efectuează niciun ciclu de igienizare. Nu setați un program cu abur cu următoarele tipuri de articole: <ul style="list-style-type: none"> • Articole care nu sunt adecvate uscării în uscător. • Articole cu eticheta „Doar curățare chimică”.
Spin/Drain	7 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru centrifugare și evacuarea apei.
Rinse	7 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătire și centrifugare.
Baby	2 kg	Articole delicate pentru bebeluși. Nivel ridicat al apei și mișcare delicată în timpul spălării pentru a proteja culorile și fibrele.
Rapid 14min	1,5 kg	Articole din bumbac și sintetice ușor murdare sau purtate o singură dată.
Anti-Allergy	7 kg	Articole din bumbac alb. Acest program îndepărtează peste 99,99% din bacterii și virusuri 4) . De asemenea, asigură o reducere adecvată a alergenilor.
 Outdoor	2 kg 5) 1 kg 6)	Articole sportive moderne de exterior.
Denim	2 kg	Haine denim.
 Wool/Silk	1,5 kg	Articole din lână care se spală la mașină, articole din lână și delicate care se spală manual.

Încărcarea aparatului la capacitatea maximă indicată pentru fiecare program ajută la reducerea consumului de energie și apă.

1) Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023, acest program la 40 °C poate spăla rufe din bumbac cu un grad normal de murdărie care se pot spăla la 40 °C sau 60 °C, împreună în cadrul aceluiași ciclu.



Pentru temperatura la care ajung rufe, durata programului și alte date, consultați capitolul „Valori de consum”.

Cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie sunt, în general, acele programe care rulează la temperaturile cele mai scăzute și au durata mai mare.

2) Programul cu abur nu elimină mirosurile intense.




3) După tratamentul cu abur, rufe pot fi umede. Atârnați articolele la uscare timp de câteva minute.

4) Testat pentru Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa și MS2 Bacteriophage în cadrul testului extern efectuat de Swisstest Testmaterialien AG în 2021 (Raportul de testare nr. 202120117).

5) Program de spălare.

6) Program de spălare și faza de restabilire a proprietăților de respingere a apei.

Detergenți adecvați pentru programele de spălare

Program	Pudră universala ¹⁾	Lichid universal	Lichid pentru rufe colorate	Articole delicate din lână	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Baby	--	▲	▲	--	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
Wool/Silk  	--	--	--	▲	▲

1) La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

-- = Nerecomandat ▲ = Recomandat

12.4 Tipul detergentului și cantitatea.

- Utilizați numai detergenți și alte tratamente produse special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe. În primul rând, respectați aceste reguli generale:
 - detergenți pudră (și tablete și detergenți cu o singură doză) pentru toate tipurile de materiale, cu excepția celor delicate. Alegeți detergenții pudră care conțin înălbitor pentru rufe albe și substanțe de igienizare a rufelor,
 - detergenți lichizi (și detergenți cu o singură doză), de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60°C) pentru toate tipurile de țesături sau cei speciali, numai pentru lână.
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.

- Folosiți mai puțin detergent dacă:
 - spălați o încărcătură mică,
 - rufe sunt puțin murdare,
 - apar cantități mari de spumă în timpul spălării.
- Când utilizați tablete sau capsule de detergent, puneți-le întotdeauna în interiorul tamburului, nu în dozatorul pentru detergent și urmați recomandările producătorului.

O cantitate insuficientă de detergent poate rezulta în:

- rezultate nesatisfăcătoare la spălare,
- încărcătura de rufe devine gri,
- haine unsuroase,
- mucegai în aparat.

O cantitate excesivă de detergent poate rezulta în:

- formarea de spumă,
- reducerea efectului spălării,
- clătire inadecvată,
- un impact mai mare asupra mediului.

13. CODURI DE ALARMĂ ȘI POSIBILE DEFECTIUNI

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării. Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelele).

AVERTISMENT!


Dezactivați aparatul înainte de a efectua orice verificare.

Problemă	Soluție posibilă
E 10 Aparatul nu se alimentează corect cu apă.	<ul style="list-style-type: none">• Verificați dacă robinetul de apă este deschis.• Verificați dacă presiunea de la rețeaua de alimentare cu apă nu este prea scăzută. Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei.• Verificați dacă robinetul de apă este înfundat.• Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit, deteriorat sau îndoit.• Verificați dacă racordul furtunului de alimentare cu apă este realizat corect.• Verificați dacă filtrul furtunului de alimentare și filtrul supapei nu sunt înfundate.
E20 Aparatul nu evacuează apa.	<ul style="list-style-type: none">• Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată.• Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau îndoit.• Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul.• Verificați dacă racordul furtunului de evacuare este realizat corect.• Setați un program de evacuare dacă ați setat un program fără faza de evacuare.• Setați programul de evacuare dacă ați setat o opțiune care se termină cu apă în cuvă.
E9 1 Defect intern. Nu există comunicare între elementele electronice ale aparatului.	<ul style="list-style-type: none">• Programul nu s-a terminat adecvat sau aparatul s-a oprit prea devreme. Opriți și porniți din nou aparatul.• Dacă codul de alarmă apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.
EKO Sursa de alimentare nu este stabilă.	<ul style="list-style-type: none">• Așteptați stabilizarea sursei de alimentare.
EFO Dispozitivul anti-inundație este pornit.	<ul style="list-style-type: none">• Deconectați aparatul și închideți robinetul de apă. Contactați Centrul de service autorizat


Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat. Datele necesare centrului de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice

*Este posibil ca unele coduri de alarmă să nu apară. Poate fi modificat fără notificare prealabilă.

14. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul .
Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie

puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și

la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu

deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.







electrolux.com

135956022-A-182025



CE